

Gigaset

C610IP



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset C610 IP – vaš močnejši sostanovalec

... s prepričljivo notranjo kakovostjo. Zahvaljujoč velikemu TFT prikazovalniku, uporabniku prijazni tipkovnici in preglednemu vodenju po meniju vas enostavno prepriča z uporabnostjo. Vaš Gigaset zna več kot samo telefonirati:

Ethernet priključek

Povežite vaš Gigaset prek etherneteta z internetom in osebnim računalnikom. Uporabljajte javne in zasebne telefonske imenike na internetu (→ **str. 77**). Ohranjajte telefonski imenik na telefonu Gigaset, in vaš imenik z naslovi na osebnem računalniku v enakem stanju.

Telefonski imenik za 150 vCard vnosov – termini

V lokalni telefonski imenik shranite klicne številke in druge podatke (→ **str. 69**). V telefonski imenik vnesite rojstne dni – telefon vas bo nanje opozoril (→ **str. 75**).

Uporabljajte vaš Gigaset kot malo naročniško centralo

Prijavite do šest prenosnih enot. Vsaki napravi dodelite svojo lastno klicno številko.

Udobno konfigurirajte vaš Gigaset s pomočjo njegovih pomočnikov

Pomočniki vas podpirajo pri konfiguraciji VoIP povezav vašega telefona ter pri porazdelitvi dohodnih in odhodnih povezav na prijavljene prenosne enote.

Z vašim telefonom Gigaset se vključite na internet

Uporabljajte informacijski center vašega telefona in na prikazovalniku prikažite posebno za telefon pripravljene informacije iz interneta (→ **str. 107**).

Drugi praktični nasveti

Prenesite telefonski imenik obstoječe prenosne enote Gigaset (→ **str. 73**), uporabljajte programirljive tipke tipkovnice in funkcijske tipke (→ **str. 136**) za kratko izbiranje in hitri dostop do pomembnih funkcij, na vašem telefonu preberite vaša e-poštna sporočila (brez osebnega računalnika).

Okolje

Telefonirajte okolju prijazno – Gigaset Green Home. Podrobnosti o naših ECO DECT izdelkih najdete pod www.gigaset.com/service

Gigaset C610 IP – vaš močnejši sostanovalec

Več informacij o vašem telefonu najdete na internetu pod

www.gigaset.com/gigasetC610ip oziroma www.gigaset.com/gigasetC610Aip.

Prosimo, da vaš telefon Gigaset neposredno potem, ko ste ga kupili, registrirate pod www.gigaset.com/service – tako vam bomo lahko pri nastalih vprašanjih ali pri reševanju garancijskih popravil čimbolj hitro pomagali!

Veliko veselja z vašim novim telefonom!

Opomba

Za spreminjanje jezika prikazovalnika, nadaljujete kot sledi (→ **str. 139**):

- ▶ Pritisnite desno stran tipke za upravljanje .
- ▶ Za izbiro simbola  pritisnite levo stran funkcijske tipke  in izbiro potrdite z **desno funkcijsko tipko**.
- ▶ Trikrat pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje  in potrdite z **desno funkcijsko tipko**.
- ▶ Spodnjo stran tipke za upravljanje  pritisnite tolikokrat, da je označen želeni jezik. Nato pritisnite **desno funkcijsko tipko**.

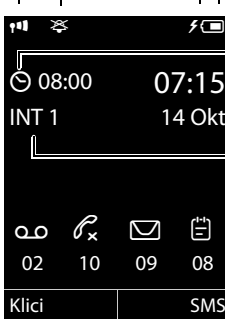
Kratek pregled prenosne enote



- 1 Prikazovalnik v stanju mirovanja
- 2 Stanje napolnjenosti akumulatorja (→ str. 35)
- 3 Funkcijski tipki (→ str. 39)
- 4 Tipka za sporočila (→ str. 67)
Dostop do seznamov kličočih in sporočil;
utripa: novo sporočilo ali nov klic
- 5 Tipka za položitev, vključitev/izključitev
Zaključitev zveze; prekinitve funkcije; vrnitev za en nivo menija (pritisnite na kratko); vrnitev v stanje mirovanja (pritisnite in držite); vključitev/izključitev prenosne enote (v stanju mirovanja pritisnite in držite)
- 6 Tipka lojtrca
Vključitev/izključitev zapore tipkovnice (v stanju mirovanja pritisnite in držite); menjava med pisanjem velikih in malih črk ter pisanjem cifer
- 7 Tipka za izključitev mikrofona (→ str. 56)
Izključitev mikrofona
- 8 Mikrofon
- 9 Tipka R
- Vmesna zveza (flash)
- Vnašanje pavze med izbiranjem (pritisnite in držite)
- 10 Tipka zvezdica
Vključitev/izključitev pozivnega zvočnega signala (pritisnite in držite); pri vzpostavljeni zvezi: preklap med dekadnim in tonskim načinom izbiranja (pritisnite na kratko); pri vnosu besedila: odpiranje tabele posebnih znakov
- 11 Priključna vtičnica za naglavno slušalko (→ str. 36)
- 12 Tipka 1
Izbiranje odzivnika omrežja (pritisnite in držite)
- 13 Tipka za dvig slušalke
utripa: dohodni klic;
vzpostavlanje zveze;
odpiranje seznama za ponavljanje izbiranja (pritisnite na kratko); začetek izbiranja (pritisnite in držite) → str. 48;
Pri pisanju SMS: pošiljanje SMS
- 14 Tipka za prostoročno telefoniranje
Preklap med delovanjem s slušalko in prostoročnim delovanjem
- 15 Tipka za upravljanje (→ str. 38)
- 16 Sprejemna moč (→ str. 35)
Zelena barva: aktiviran Eco način (→ str. 121)

Simboli prikazovalnika

Odvisno od nastavitve in stanja delovanja vašega telefona se prikažejo naslednji simboli:



Sprejemna moč  (→ [str. 121](#))
ali Eco način+, simbol  (→ [str. 121](#))

Pozivni signal je izključen (→ [str. 145](#))

Akumulator se polni (→ [str. 35](#))

Stanje napolnjenosti akumulatorja (→ [str. 35](#))

Budilka vključena s časom bujenja (→ [str. 123](#))

Trenutni čas (→ [str. 36](#))

Trenutni dan in mesec (→ [str. 36](#))

Ime prenosne enote (→ [str. 135](#))

Število novih sporočil:

- ◆  na odzivniku omrežja (→ [str. 65](#))
- ◆  v seznamu neodgovorjenih klicev (→ [str. 67](#))
- ◆  v seznamu SMS (→ [str. 94](#)),
v seznamu e-pošte (→ [str. 103](#))
- ◆  v seznamu zamujenih terminov (→ [str. 68](#))

Klici SMS

Signalizacija za

zunanji klic (→ [str. 51](#))



budilko (→ [str. 123](#))



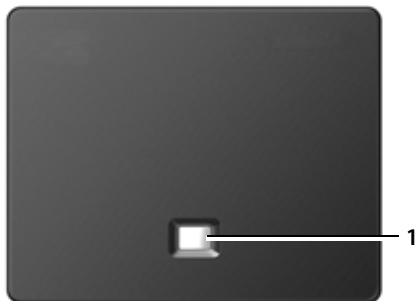
interni klic (→ [str. 132](#))



obletnico (→ [str. 76](#))



Kratek pregled osnovne enote



Tipke osnovne enote

1 Tipka za iskanje (paging)

Sveti:

LAN povezava je aktivna (telefon je povezan z usmerjevalnikom)

Utripa:

Prenos podatkov na LAN povezavi

Pritisnite na **kratko**:

Iskanje prenosne enote (paging); prikaz IP naslova na prenosni enoti

Pritisnite in **držite**:

Postavitev osnovne enote v način za prijavo

Vsebina

Gigaset C610 IP – vaš močnejši sostanovalec	1
Kratek pregled prenosne enote	3
Simboli prikazovalnika	4
Kratek pregled osnovne enote	5
Opozorila za varno uporabo	10
Prvi koraki	11
Preverjanje vsebine embalaže	11
Zagon prenosne enote	13
Postavitev osnovne enote	16
Priključitev osnovne enote	17
Priključitev telefona – pomočnik za namestitev	22
Datum in ura	36
Priključitev naglavne slušalke na prenosno enoto (opcijsko)	36
Namestitev zaponke za pas (opcijsko)	36
Kako ravnati naprej	37
Upravljanje telefona	38
Tipka za upravljanje	38
Funkcijski tipki	39
Tipke tipkovnice	39
Popravljanje napačnih vnosov	39
Upravljanje z menijem	40
Izključitev/vključitev prenosne enote	41
Vključitev/izključitev zapore tipkovnice	41
Predstavitve korakov upravljanja v navodilu za uporabo	42
Pregled menija	44
Telefoniranje	48
Zunanji odhodni klici	48
Končanje pogovora	51
Prevzem klica	51
Posredovanje klicne številke	52
Opombe k prikazu klicnih števil (CLIP)	53
VoIP telefonija prek Gigaset.net	54
Gigaset HDSP – telefonija z izjemno kakovostjo zvoka	55
Vključitev/izključitev prostoročnega načina delovanja	56
Preklop prenosne enote v nemo zvezo	56
Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja	57
Splošne nastavitve za vse klice	57
Nastavitve za naslednji klic	60
Nastavitve med zunanjim pogovorom	61

Uporaba seznamov	64
Seznam za ponavljanje izbiranja	64
Dohodni seznam SMS	65
Seznami klicev	65
Priklic seznamov s tipko za sporočila	67
Seznam zamujenih terminov	68
Uporaba telefonskih imenikov	69
Lokalni telefonski imenik prenosne enote	69
Uporaba omrežnih (online) telefonskih seznamov	77
Uporaba osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi	81
Uporaba telefonskega imenika Gigaset.net	83
Nadzorovanje stroškov telefoniranja	88
Definiranje pravil izbiranja	88
Členjenje klicne številke s številko za spajanje (Call-by-Call)	88
Prikaz časa trajanja pogovora	89
SMS (pisna sporočila)	90
Pisanje/pošiljanje SMS	90
Sprejemanje SMS	94
SMS z vCard	97
Obveščanje prek SMS	98
Nastavljanje SMS centra / določanje oddajne linije	99
Izključitev/vključitev onemogočanja prvega pozivnega signala	100
Vključitev/izključitev SMS funkcije	100
SMS - odpravljanje napak	101
Obveščanje o prispeli e-pošti	102
Odpiranje seznama dohodne pošte	103
Ogled naslova sporočila in besedila e-pošte	105
Ogled naslova pošiljatelja e-pošte	106
Brisanje e-poštnega sporočila	106
Informacijski center – s telefonom vedno povezani	107
Sestavljanje lastnih informacijskih storitev	108
Zagon informacijskega centra, izbira informacijskih storitev	111
Prijava za informacijske storitve na osebni ravni	112
Uporaba informacijskega centra	113
Priklic informacijskih storitev prek kratkega izbiranja	115
Prikaz informacij iz interneta kot ohranjevalnik zaslona	116
Uporaba odzivnika omrežja	117
Vključitev/izključitev odzivnika omrežja, vnašanje klicne številke	117
Nastavljanje odzivnika omrežja za kratko izbiranje	118
ECO DECT	121

Nastavljanje budilke	123
Uporaba prenosne enote za nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone)	124
Neposredni klic (klic malega otroka)	127
Priključitev/uporaba dodatnih prenosnih enot	128
Prijava prenosnih enot	129
Odjava prenosnih enot	130
Iskanje prenosne enote, ugotavljanje IP naslova telefona („Paging“)	131
Menjava osnovne enote	132
Interni klici	132
Spreminjanje imena internega uporabnika	135
Spreminjanje interne številke internega uporabnika	135
Nastavljanje prenosne enote	136
Hitri dostop do funkcij in klicnih števil	136
Spreminjanje jezika prikaza	139
Nastavljanje prikazovalnika	139
Vključitev/izključitev samodejnega vzpostavljanja zveze	141
Spreminjanje glasnosti sprejema govora prostoročno/v slušalki	142
Spreminjanje pozivnih signalov	143
Vključitev/izključitev opozorilnih signalov	146
Ponovno nastavljanje prenosne enote na tovarniške nastavitve	146
Nastavljanje sistema	147
Ročno nastavljanje datuma in ure	147
Varovanje pred nepooblaščenim dostopom	148
Nastavljanje lastne karakteristične klicne številke	148
Vključitev/izključitev glasbe na zadržanju	149
Nastavljanje IP naslova osnovne enote v LAN omrežju	149
Konfiguriranje VoIP povezav	151
Dodelitev odhodne in dohodne povezave internemu uporabniku	153
Posodabljanje strojno-programske opreme telefona	155
Podpora z repeaterjem	156
Ponovno nastavljanje osnovne enote na tovarniške nastavitve	156
Ponovni zagon osnovne enote	158
Preverjanje MAC naslova osnovne enote	158
Priključitev telefona na naročniško centralo	159
Način izbiranja in kalibrirana tipka (flash)	159
Shranjevanje karakteristične številke centrale	160
Nastavljanje časov pavz (stacionarno omrežje)	161
Začasni preklon na tonski (DTMF) način izbiranja	161

Nastavljanje telefona s pomočjo spletnega konfiguratorja	162
Povezava osebnega računalnika s spletnim konfiguratorjem telefona	163
Prijava/odjava pri spletnem konfiguratorju	165
Sestava strani spletnega konfiguratorja	167
Meni spletnega konfiguratorja	171
Funkcije spletnega konfiguratorja	172
Pomoč uporabnikom in servis	189
Vprašanja in odgovori	190
Navodila za uporabo VoIP-telefonov Gigaset za usmerjevalniki s storitvijo	
Network Address Translation (NAT)	192
Kode stanja VoIP	194
Preverjanje servisnih informacij	197
Certifikat	198
Garancija	198
Okolje	199
Dodatek	200
Čiščenje	200
Stik s tekočino	200
Tehnični podatki	200
Pisanje in urejanje besedila	203
Razlaga pojmov	205
Dodatna oprema	216
Pritrditev osnovne enote na steno	221
Pritrditev polnilne enote na steno	221
Indeks	222
Garancijski list	231

Opozorila za varno uporabo

Opozorilo

Pred uporabo telefona preberite opozorila za varno uporabo in navodilo za uporabo. Pojasnite vašim otrokom vsebino navodila in nevarnosti pri uporabi telefona.



Uporabljajte le priloženo vtično napajalno enoto, kot je označeno na spodnji strani osnovne enote oziroma polnilne enote. Uporabljajte le priložene kable za stacionarno linijo in LAN priključek in jih priključite le v za ta namen predvidene vtičnice.



Vstavite le **akumulatorje za polnjenje**, ki ustrezajo **specifikaciji** na (→ **str. 200**), ker sicer lahko pride do znatnih poškodb zdravja in osebne škode.



Telefon lahko moti delovanje medicinskih instrumentov. Upoštevajte tehnične pogoje vsakokratnega okolja, kjer želite telefonirati, npr. v bolnišnici. V primeru, če uporabljate medicinske naprave (npr. srčni vzbujevalnik) prosimo, da se pozanimате pri proizvajalcu naprave. Tam lahko dobite informacijo, v kolikšni meri so ustrezne naprave imune na zunanje visokofrekvenčne energije. Tehnične podatke tega Gigaset izdelka najdete v poglavju "Dodatek".



Hrbtno stran prenosne enote ne prisanjajte na uho, ko poziva oziroma, ko je vključeno prostoročno delovanje. Lahko si trajno poškodujete sluh.

Vaš Gigaset omogoča uporabo digitalnih slušnih naprav, ki jih je največ na trgu. Ne garantiramo neoporečne funkcije z vsako slušno napravo.

Prenosna enota lahko v analognih slušnih napravah povzroča šumne motnje (brnenje ali piskanje) ali so te prevladujoče. Pri težavah se obrnite na strokovnjaka za slušne naprave.



Osnovne enote oziroma polnilne enote ne montirajte v kopalnice ali v prostore s tuši. Osnovna enota in polnilna enota nista zaščiteni proti pršeni vodi (→ **str. 200**).



Telefona ne uporabljajte v eksplozijsko nevarnih okoljih, npr. v lakirnicah.



Vaš Gigaset oddajte tretji osebi samo skupaj z navodilom za uporabo.



Prosimo, da izključite okvarjene osnovne enote ali jih pošljite v popravilo servisu, ker take osnovne enote lahko motijo druge radijske storitve.

Opombe

- ◆ Prosimo upoštevajte, da na analogni priključek smete priključiti samo tiste končne naprave, ki delujejo znotraj stavb.
- ◆ Funkcije, ki so opisane v tem navodilu za uporabo niso na voljo v vseh državah.
- ◆ Naprava med izpadom električnega omrežja ne deluje. Ne morete opraviti **niti klica v sili**.

Prvi koraki

Preverjanje vsebine embalaže



- 1 **Osnovna enota** Gigaset C610 IP
- 2 kabel za priključitev osnovne enote na električno omrežje
- 3 priključna vrvica za priključitev osnovne enote na analogno stacionarno omrežje (TAE RJ11 6-polni; kabel sploščen) - odvisno od države/ponudnika 3a ali 3b
- 4 ethernet (LAN) kabel (Cat 5 z 2 RJ45 western modularnima vtičema) za priključitev osnovne enote na usmerjevalnik (Router) (LAN/internet)
- 5 **prenosna enota** Gigaset C610H
- 6 dva akumulatorja za prenosno enoto (nista napolnjena)
- 7 Pokrov prostora akumulatorjev za prenosno enoto
- 8 Zaponka za pas za prenosno enoto
- 9 polnilna enota za prenosno enoto
- 10 vtična napajalna enota za priključitev polnilne enote na električno omrežje
- 11 kratko navodilo za uporabo in CD

Posodobitve strojno-programске opreme

To navodilo za uporabo opisuje funkcije vašega telefona od verzije 020. strojno-programске opreme.

Vedno, ko so razvite nove ali izboljšane funkcije vašega telefona Gigaset, so na voljo posodobitve strojno-programске opreme, ki si jih lahko naložite na vašo osnovno enoto (→ **str. 155**). Če pri tem nastanejo spremembe pri uporabi telefona, najdete tudi novo verzijo navodila za uporabo oziroma dopolnila k navodilu za uporabo na internetu pod

www.gigaset.com.

Za odpiranje spletne strani izdelka za vašo osnovno enoto izberite izdelek. Tu najdete povezavo k navodilom za uporabo.

Kako ugotovite verzijo aktualne, v telefonu naložene strojno-programске opreme, → **str. 197**.

Zagon prenosne enote

Prikazovalnik je zaščiten s folijo.

Prosimo, da pred uporabo prenosne enote folijo odstranite!

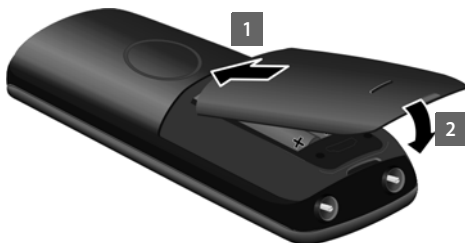
Vstavljanje akumulatorjev in zapiranje pokrova akumulatorjev

Opozorilo

Uporabljajte le akumulatorje za polnjenje, ki jih priporoča Gigaset Communications GmbH (→ **str. 200**), to pomeni, v nobenem primeru ne vstavljajte navadnih baterij (ki jih ni možno polniti), ker niso izključene znatne zdravstvene poškodbe in materialna škoda. Lahko se npr. poškoduje plašč baterije ali akumulatorja, akumulator lahko tudi eksplodira. Poleg tega se lahko pojavijo motnje v delovanju ali poškodba telefona.

- ▶ Akumulatorja vstavite pravilno obrnjena (+/- pol).

Električna pola sta označena v oziroma na prostoru za akumulatorja.



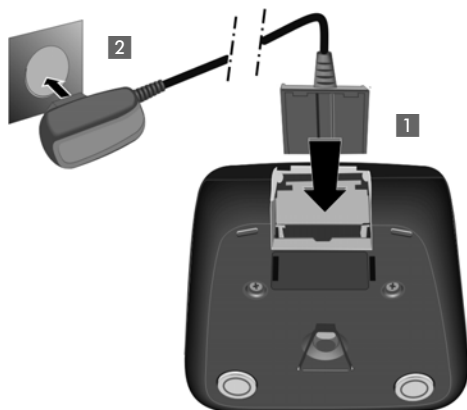
- ▶ Pokrov najprej vstavite z zgornje strani **1**.
- ▶ Nato pokrov pritisnite navzdol **2**, da se zaskoči.

Če bi morali pokrov akumulatorjev ponovno odpreti, npr. za menjavo akumulatorjev:

- ▶ Primite pokrov akumulatorjev na predvidenem mestu na ohišju in pokrov potegnite navzgor.

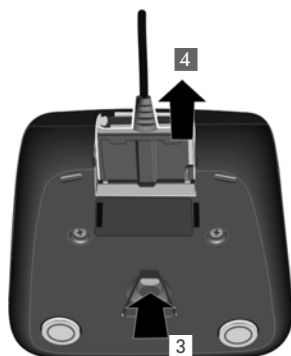


Priključitev polnilne enote



- ▶ Priključite ploščati vtič vtične napajalne enote **1**.
- ▶ Vtično napajalno enoto vključite v vtičnico električnega omrežja **2**.

Če bi morali vtič iz polnilne enote ponovno izvleči, pritisnite zaporo **3** in izvlecite vtič **4**.



Postavljanje prenosne enote v polnilno enoto

- ▶ Prenosno enoto postavite v polnilno enoto s **prikazovalnikom spredaj**.

Vsaka prenosna enota je že tovarniško prijavljena na osnovno enoto. Tako vam ni potrebno opraviti nobene prijave več. Če bi želeli vašo prenosno enoto uporabljati na drugi osnovni enoti ali na vaši osnovni enoti uporabljati več prenosnih enot, morate vsakokratno prenosno enoto prijaviti ročno → **str. 129**.

Za polnjenje akumulatorja prenosno enoto pustite v polnilni enoti.

Opomba

Prenosno enoto smete postaviti samo v zato predvideno polnilno enoto.

Prvo polnjenje in praznjenje akumulatorjev

Stanje napoljenosti akumulatorjev je pravilno prikazano le v primeru, če se akumulatorja popolnoma napolnita **in** popolnoma izpraznita.



- ▶ Prenosno enoto postavite za **10 ur** v polnilno enoto.
- ▶ Nato prenosno enoto vzemite iz polnilne enote in jo ponovno postavite nazaj šele, ko se akumulatorja med uporabo popolnoma izpraznita.

Opombe

- ◆ Po prvem polnjenju **in** praznjenju lahko vašo prenosno enoto po vsakem pogovoru ponovno postavite v polnilno enoto.
- ◆ Postopek polnjenja in praznjenja vedno ponovite, če iz prenosne enote odstranite in ponovno vstavite akumulatorja.
- ◆ Akumulatorja se med polnjenjem lahko nekoliko segrejeta. Segrevanje ni nevarno.
- ◆ Kapaciteta akumulatorjev se zaradi tehničnih vzrokov po določenem času zmanjša.

Postavitev osnovne enote

Osnovna enota je namenjena za delovanje v zaprtih, suhih prostorih v temperaturnem območju od +5 °C do +45 °C.

- Osnovno enoto namestite v osrednji prostor stanovanja ali hiše.

Opomba

Upoštevajte domet osnovne enote. Domet na prostem je do 300 m, v stavbah do 50 m. Domet se zmanjša pri vključenem delovanju **Eco nacin** (→ **str. 121**).

Nogice telefona normalno ne puščajo sledi na površinah, kjer je telefon postavljen. Glede na raznolikost uporabljenih lakov in polirnih premazov, ki se uporabljajo za pohištvo, ni izključeno, da nogice na mestu postavitve ne bi pustile sledi.

Opozorilo

- ◆ Telefona nikoli ne izpostavljajte naslednjim vplivom okolja: izvorom toplote, neposrednim sončnim žarkom, drugim električnim napravam.
- ◆ Varujte vaš Gigaset pred vlago, prahom, agresivnimi tekočinami in parami.

Priključitev osnovne enote

Naslednja slika prikazuje pregled vseh priključkov vaše osnovne enote. Posamezni priključki so podrobno opisani v nadaljevanju. Da bi lahko z vašim telefonom telefonirali prek stacionarnega telefonskega omrežja in prek VoIP, morate osnovno enoto povezati s stacionarnim omrežjem in z internetom, glejte naslednjo sliko.

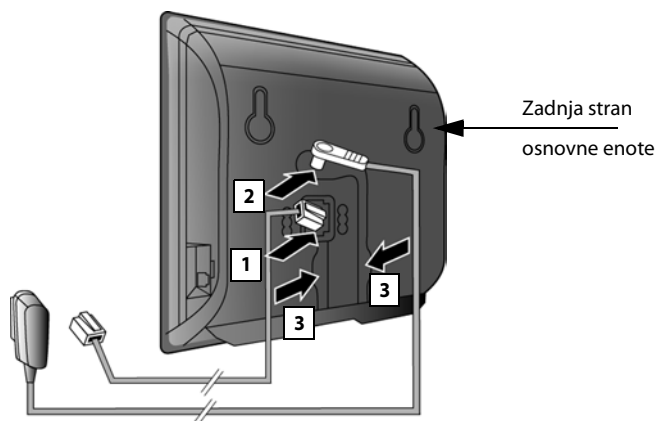


Po navedenem vrstnem redu napravite naslednje korake:

- 1 Na osnovno enoto priključite priključno vrstico telefona in napajalni kabel.
- 2 Osnovno enoto povežite s telefonskim omrežjem in z električnim omrežjem.
- 3 Za priključitev osnovne enote na internet in za konfiguracijo prek spletnega konfiguratorja, osnovno enoto povežite z usmerjevalnikom (priključitev prek usmerjevalnika (Router) in modema ali prek usmerjevalnika z vgrajenim modemom).
- 4 Osebni računalnik povežite z usmerjevalnikom.

Dodatno lahko na prenosno enoto priključite vrvično povezano naglavno slušalko.

1. Priključitev priključne vrvice in napajalnega kabla na osnovno enoto

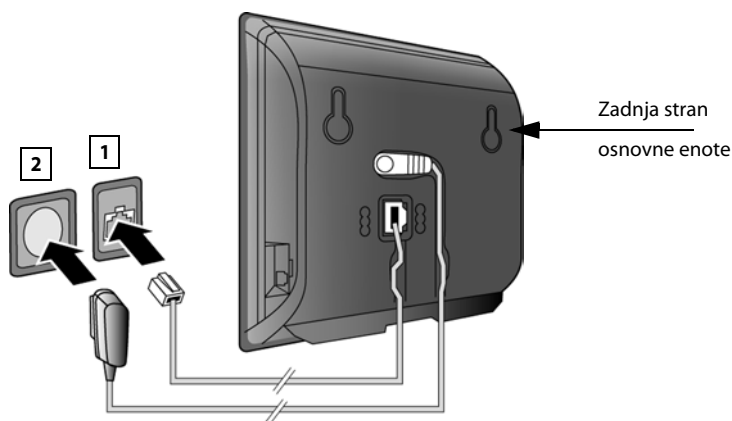


- 1 Priključno vrvico (z RJ11 telefonskim vtičem) vključite v spodnjo priključno vtičnico na zadnji strani osnovne enote.
- 2 Napajalni kabel vtične napajalne enote vključite v zgornjo vtičnico na zadnji strani osnovne enote.
- 3 Oba kabla vstavite v predvidena razbremenilna kanala.

Opozorilo

Uporabljajte le **priložen** napajalni kabel in priključno vrvico telefona. Razpored žil kabla v vtiču priključne vrvice telefona je lahko različen, (razpored priključkov v vtičnici → **str. 202**).

2. Priključitev osnovne enote na stacionarno telefonsko omrežje in na električno omrežje



- 1 Priključno vrvico vključite v priključek stacionarnega telefonskega omrežja.
- 2 **Nato** vključite vtično napajalno enoto v vtičnico električnega omrežja.

Opozorilo

Napajalni kabel mora biti za delovanje telefona **vedno vključen**, ker telefon brez priklučitve na električno omrežje ne deluje.

Z vašim telefonom sedaj že lahko telefonirate prek stacionarnega omrežja in ste prek vaše klicne številke stacionarnega omrežja že dosegljivi!

3. Povezava osnovne enote z usmerjevalnikom (internetom)

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko je naprava povezana z usmerjevalnikom, za olajšanje konfiguracije naprave in omogočanje internetnih storitev, samodejno prevzame kontakt s podpornim strežnikom Gigaset.

V ta namen vsaka naprava dnevno pošlje naslednje specifične informacije naprave:

- ◆ Serijsko številko/številko naprave
- ◆ MAC naslov
- ◆ Zasebni IP naslov naprave v LAN/njene številke vrat
- ◆ Ime naprave
- ◆ Verzijo programske opreme

Na podpornem strežniku se podatki povežejo z že obstoječimi specifičnimi informacijami naprave:

- ◆ Gigaset.net klicno številko
- ◆ S sistemom pogojenimi / za napravo specifičnimi gesli

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Na vaši osnovni enoti je LAN priključek, prek katerega lahko osnovno enoto povežete z usmerjevalnikom.

Priključitev na usmerjevalnik je v prvi vrsti potrebna za internetno telefonijo VoIP (Voice over Internet Protocol). Za telefon lahko nastavite do šest računov (VoIP klicnih števil) pri enem ali pri različnih VoIP ponudnikih in jih konfigurirate na telefonu.

Poleg tega je povezava z usmerjevalnikom potrebna za naslednje funkcionalnosti vašega telefona:

- ◆ Želite biti seznanjeni takoj, ko je za vaš telefon na internetu na voljo nova programska oprema.
- ◆ Vaš telefon naj datum in uro prevzame iz časovnega strežnika na internetu.
- ◆ Na vašem telefonu želite uporabljati informacijske storitve in/ali omrežne (online) telefonske imenike.

Dodatno na usmerjevalnik lahko priključite osebni računalnik, če želite vaš telefon nastavljati prek njegovega spletnega konfiguratorja.

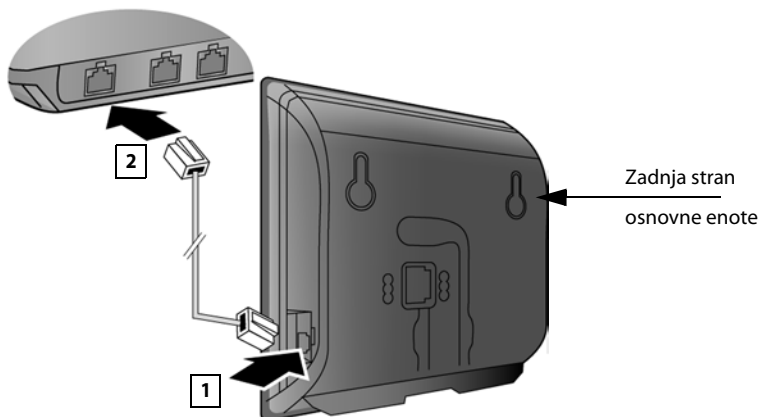
Za priključitev na internet potrebujete usmerjevalnik (Router), ki je prek modema (je eventualno integriran v usmerjevalniku) povezan z internetom.

Opomba

Za telefonijo prek interneta potrebujete širokopasovni internetni priključek (npr. DSL) s pavšalno zaračunano storitvijo (priporočeno) oziroma s količinsko zaračunano storitvijo in nek usmerjevalnik, ki vaš telefon poveže z internetom. Seznam priporočenih usmerjevalnikov najdete na internetu pod:

www.gigaset.com/service

Na tej internetni strani odprite FAQ (pogosto zastavljena vprašanja) stran in izberite vaš Gigaset IP telefon. Iščite npr. pod „Router“.



- 1 Vtič priloženega ethernet kabla (Cat 5 z 2 RJ45 western modularnima vtičema) vključite v LAN priključno vtičnico na stranski stranici osnovne enote.
- 2 Drugi vtič ethernet kabla vključite v LAN priključek na usmerjevalniku.

Takoj, ko je kabel med telefonom in usmerjevalnikom priključen in je usmerjevalnik vključen, sveti tipka na sprednji strani osnovne enote (tipka za iskanje/paging).



Sedaj že lahko vzpostavljate VoIP povezave v Gigaset.net omrežju (→ str. 54).

Priključitev telefona – pomočnik za namestitev

Samodejna konfiguracija:

Pri nekaterih VoIP ponudnikih je konfiguracija VoIP nastavitev avtomatizirana. V ta namen ponudnik napravi konfiguracijsko datoteko z vsemi potrebnimi VoIP dostopnimi podatki (splošnimi VoIP podatki ponudnika in vašimi osebnimi podatki računa). Datoteka je za nalaganje na vaš telefon na voljo na nekem konfiguracijskem strežniku na internetu.

Od vašega ponudnika ste prejeli kodo za konfiguracijo. Pomočnik za namestitev vašega telefona (→ [str. 22](#)) od vas na ustreznem mestu zahteva vnos kode. Vsi potrebni VoIP podatki se nato v telefon samodejno naložijo.

Prenos konfiguracijske datoteke poteka le prek zavarovane povezave (TLS overjanje). Če TLS overjanje ni uspešno, utripa tipka za sporočila . Če pritisnete tipko za sporočila, se prikaže obvestilo **Napaka certifikata - Preverite vas certifikat v spletnem konfiguratorju..** Za potrditev obvestila pritisnite desno funkcijsko tipko.

Prijavite se pri spletnem konfiguratorju (→ [str. 165](#)).

Na spletni strani **Security** (→ [str. 176](#)) je informacija, zakaj zavarovana povezava ni mogla biti vzpostavljena in kaj lahko storite.

Če nalaganje konfiguracijske datoteke ni bilo uspešno (npr. ker konfiguracijski strežnik ni bil dosegljiv), telefon poskuša vzpostaviti povezavo toliko časa, da je datoteka brez napak naložena na telefonu.

Če na telefonu še niso bile generirane nobene VoIP povezave, lahko zaženeite pomočnika za namestitev. Z njim lahko napravite vse potrebne nastavitve za vaš telefon.

V okviru pomočnika za namestitev tečeta zapovrstjo dva posamezna pomočnika.

- 1 Pomočnik za VoIP
- 2 Pomočnik za povezavo

Zagon pomočnika za namestitev



Takoj, ko je akumulator prenosne enote dovolj napolnjen, utripa tipka za sporočila  vaše prenosne enote (približno 20 minut potem, ko ste prenosno enoto postavili v polnilno enoto).

- Pritisnite tipko za sporočila .

1. Pomočnik za VoIP – nastavljanje VoIP nastavitev

Na prikazovalniku se prikaže:



Da bi prek interneta (VoIP) lahko telefonirali s poljubnim sogovornikom na internetu, stacionarnem omrežju in v mobilnem omrežju, potrebujete storitev nekega VoIP ponudnika, ki podpira VoIP standard SIP.

Pogoj: Registrirali ste se pri vašem ponudniku VoIP (npr. prek vašega osebnega računalnika) in odprli najmanj en VoIP račun (IP konto).

Da bi lahko VoIP uporabljali, so na vašem telefonu potrebne še naslednje nastavitve. Potrebne podatke prejmete od vašega VoIP ponudnika. To so:

Bodisi:

- ◆ Vaše uporabniško ime (če ga VoIP ponudnik zahteva).
To je uporabniška razpoznavna številka vašega IP konta (Caller-ID), pogosto identična z vašo klicno številko.
- ◆ Vaše prijavno ime ali Login-ID
- ◆ Vaše (Login) geslo pri VoIP ponudniku
- ◆ Splošne nastavitve vašega VoIP ponudnika (naslovi strežnikov itd.)

Ali:

- ◆ Določena koda za samodejno konfiguracijo (Activation Code)

Pri vnosu vam pomaga pomočnik za VoIP vašega telefona Gigaset.

Opomba

Konfigurirate lahko skupaj do šest VoIP povezav. Pri zagonu telefona lahko najprej konfigurirate samo eno VoIP povezavo. Nadaljnje VoIP povezave lahko konfigurirate kasneje s pomočnikom za VoIP (→ **str. 151**) ali s spletnim konfiguratorjem.

Zagon pomočnika za VoIP

Pogoj: Telefon je povezan z usmerjevalnikom (Router). Usmerjevalnik ima povezavo z internetom (→ [str. 20](#)).

- ▶ Za zagon pomočnika za VoIP pritisnite sredino tipke za upravljanje  ali desno funkcijsko tipko **Da**.



Na prikazovalniku se prikažejo informacije o pomočniku za VoIP.

- ▶ Za listanje naprej pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje .

- ▶ Za nadaljevanje pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



Na prikazovalniku se prikaže seznam vseh možnih VoIP povezav (IP 1 do IP 6). Že konfigurirane VoIP povezave so označene s simbolom .

- ▶ Za izbiro povezave eventualno pritisnite spodnjo stran tipke za upravljanje .

- ▶ Za nadaljevanje pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Na prikazovalniku se prikaže:



Od vašega VoIP ponudnika ste prejeli **prijavno ime/geslo** in eventualno tudi uporabniško ime:

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **Ne** na prikazovalniku.
- ▶ Dalje preberite v poglavju: „**Nalaganje podatkov VoIP ponudnika**“ → **str. 27**.

Od vašega VoIP ponudnika ste prejeli **kodo za samodejno konfiguracijo** (Activation Code):

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **Da** na prikazovalniku.
- ▶ Dalje preberite v poglavju: „**Vnos kode za samodejno konfiguracijo**“ → **str. 27**.

Telefon nima povezave z internetom:

Da se vaš telefon pri VoIP ponudniku lahko registrira, telefon potrebuje internetno povezavo. Če ne more vzpostaviti nobene povezave, se prikaže eno od naslednjih sporočil:

- ◆ Če telefon ne more vzpostaviti povezave z usmerjevalnikom, se prikaže sporočilo **IP naslov ni na voljo**.

Preverite vtično povezavo med usmerjevalnikom in telefonom in preverite nastavitve na usmerjevalniku.

Na vašem telefonu je prednastavljena dinamična dodelitev IP naslova. Da bi usmerjevalnik vaš telefon „prepoznal“ mora biti tudi v usmerjevalniku aktivirana dinamična dodelitev IP naslova, to pomeni, vključen mora biti DHCP strežnik usmerjevalnika.

Če se ne more/ne da DHCP strežnik usmerjevalnika aktivirati, morate telefonu najprej dodeliti stalni IP naslov (➔ **str. 149**).

- ◆ Če telefon ne more vzpostaviti povezave z internetom, se prikaže sporočilo **Internetna povezava ni na voljo**.

Eventualno IP strežnik začasno ni na voljo. V tem primeru še enkrat poskusite vzpostaviti povezavo kasneje.

Sicer: Preverite vtično povezavo med usmerjevalnikom in modemom oziroma DSL priključkom in preverite nastavitve na usmerjevalniku.

- ▶ Če pritisnete tipko **OK**, se pomočnik za VoIP konča.

Za konfiguracijo IP povezave morate nato pomočnika zagnati kasneje prek menija.

Vnos kode za samodejno konfiguracijo



- S tipkovnico vnesite vašo kodo za samodejno konfiguracijo, ki ste jo prejeli od vašega ponudnika (največ 32 znakov).

- Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.

Z interneta se neposredno na vaš telefon naložijo vsi, za VoIP telefonijo potrebni podatki.

Če so bili v telefon uspešno naloženi vsi podatki, se na prikazovalniku prikaže **Vas IP racun je pri vasem ponudnik prijavljen.**

- Dalje preberite v poglavju: „**2. Pomočnik za povezavo**“, str. 31.

Nalaganje podatkov VoIP ponudnika

Pomočnik za povezavo vzpostavi povezavo s konfiguracijskim strežnikom Gigaset na internetu. Tu najdete razne profile s splošnimi dostopnimi podatki različnih VoIP ponudnikov za nalaganje k sebi.

Po kratkem času se prikaže naslednji prikaz:



Naloži se seznam držav.

- Na spodnjo ali zgornjo stran tipke za upravljanje (↻) pritisnite tolikokrat, da je na prikazovalniku označena država, v kateri želite telefon uporabljati.
- Za potrditev izbire pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



Prikaže se seznam VoIP ponudnikov, za katere je na konfiguracijskem strežniku na voljo profil s splošnimi dostopnimi podatki.

- ▶ Pritisnite spodnjo ali zgornjo stran tipke za upravljanje (↕) tolikokrat, da je na prikazovalniku označen vaš VoIP ponudnik.
- ▶ Za potrditev izbire pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.

Naložijo se splošni dostopni podatki vašega VoIP ponudnika in shranijo v telefon.

Podatkov vašega ponudnika niste mogli naložiti

Če vašega VoIP ponudnika ni na seznamu, to pomeni, da splošni podatki za nalaganje niso na voljo, morate pomočnika za VoIP prekiniti:

- ▶ Na **kratko** tolikokrat pritisnite tipko za položitev slušalke (📞), da se na prikazovalniku prikaže **Zaprem pomočnika?** in nato pritisnite funkcijsko tipko **Da**.

Izvedete lahko nadaljnje korake pomočnika za namestitvev.

Potrebne nastavitve za VoIP ponudnika in vaš IP račun morate nato napraviti s spletnim konfiguratorjem. Splošne podatke ponudnika dobite pri vašem VoIP ponudniku.

Dodelitev VoIP povezave kot odhodne/dohodne povezave lahko kasneje spremenite prek menija telefona ali s spletnim konfiguratorjem.

Vnašanje uporabniških podatkov vašega VoIP računa

Telefon zahteva vnos vaših osebnih dostopnih podatkov za vaš VoIP račun.

Odvisni od ponudnika so podatki naslednji:

- ◆ **Autentifikacija Prijavno ime, Autentifikacija Prijavno geslo, Uporabnisko ime**

Upošteвайте ...

... pri vnosu dostopnih podatkov pazite na pravilno pisanje velikih/malih črk!

Za menjavo med velikimi/malimi črkami in pisanjem cifer pritisnite tipko **↔ #** (eventualno večkrat). Prikazovalnik prikazuje ali je nastavljeno pisanje z velikimi ali malimi črkami ali pisanje cifer.

Napačno vnesene znake lahko izbrišete z levo funkcijsko tipko pod simbolom **< C**. Izbriše se znak levo od kazalca.

S tipko za upravljanje **↔** se lahko pomikate po poljih za vnos (pritisnite levo/desno).



- ▶ S tipkovnico vnesite prijavno ime, ki ste ga prejeli pri vašem VoIP ponudniku.

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



- ▶ S tipkovnico vnesite vaše geslo.

- ▶ Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



► S tipkovnico vnesite uporabniško ime, ki ste ga prejeli od vašega VoIP ponudnika.

► Pritisnite tipko pod prikazom **OK** na prikazovalniku.



Ko ste napravili vse potrebne vnose, skuša pomočnik za VoIP telefon prijaviti pri VoIP ponudniku.

Po uspešni prijavi se na prikazovalniku prikaže obvestilo „**Vas IP racun je pri vasem ponudnik prijavljen**“.

Zažene se pomočnik za povezavo.

2. Pomočnik za povezavo

S pomočnikom za povezavo lahko prej konfigurirane povezave (povezavo stacionarnega omrežja, Gigaset.net in VoIP povezave, → [str. 54](#) in → [str. 23](#)) dodelite internim uporabnikom sistema kot dohodne in eventualno kot odhodne povezave. Interni uporabniki so prijavljene prenosne enote.

- ◆ **Dohodne povezave** so klicne številke (povezave), na katere vas lahko drugi kličejo. Dohodni klici se usmerijo samo na tiste interne uporabnike (končne naprave), katerim so dodeljene pripadajoče povezave kot dohodne povezave.
- ◆ **Odhodne povezave** so klicne številke, ki jih vaš telefon posreduje kličočim. Prek odhodnih povezav vam ponudnik omrežja zaračunava tudi stroške pogovorov. Vsakemu internemu uporabniku lahko dodelite klicno številko oziroma pripadajočo povezavo fiksno kot odhodno povezavo.
- ◆ Vsaka povezava (klicna številka) vašega telefona je lahko tako odhodna kot tudi dohodna povezava. Vsako povezavo lahko dodelite več internim uporabnikom kot odhodno in/ali dohodno povezavo.

Standardna dodelitev

Po prijavi/zagonu so prenosnim enotam dodeljene vse konfigurirane povezave kot dohodne povezave.

Prenosnim enotam je povezava stacionarnega omrežja dodeljena kot odhodna povezava.

Zagon pomočnika za povezavo

a.



- Pritisnite funkcijsko tipko **Da**, če želite spremeniti nastavev za odhodno in dohodno povezavo **prenosne enote** z internim imenom **INT1**.
- Pritisnite funkcijsko tipko **Ne**, če nastavitve za to prenosno enoto ne želite spremeniti.

b.



Prikaže se seznam aktualno dodeljenih dohodnih povezav.

Za listanje po seznamu morate eventualno pritisniti spodnjo stran tipke za upravljanje .

- Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**, če želite spremeniti izbiro dohodne povezave.
- Pritisnite funkcijsko tipko **OK**, če nastavitve ne želite spremeniti.

Če pritisnete tipko **OK**, preskočite naslednje korake. Nadaljujete pri → e.

Če pritisnete tipko **Spremeni**, se prikaže naslednje:

c.



Če naj se na prenosni enoti ne signalizirajo nobeni klici na VoIP povezavi **IP1**:

- Za nastavev **Ne** pritisnite **desno** stran tipke za upravljanje .



d.



- Za preklomp na naslednjo povezavo pritisnite **spodnjo** stran tipke za upravljanje . Nastavite ukaz kot je opisano zgoraj na **Da** ali **Ne**.
- Ponovite korake za vsako povezavo.

- Za zaključitev nastavitve za prenosno enoto pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Na prikazovalniku se za preverjanje še enkrat prikaže aktualiziran seznam dohodnih povezav.

Za potrditev dodelitve pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

e.



Prikaže se aktualno nastavljena odhodna povezava za prenosno enoto: **Stac. linija**.

- Pritisnite funkcijsko tipko **OK**, če nastavitve ne želite spremeniti. Naslednji korak bo telefon preskočil.
- Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**, če nastavev želite spremeniti.

f.



Če naj prenosna enota kliče prek druge povezave/klicne številke:

- **Desno stran tipke za upravljanje**
☞ pritisnite tolikokrat, da se prikaže želena povezava (v primeru IP1).



- Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Namesto določene povezave lahko izberete tudi **Izb. lin. vsak kl.** Tako lahko na tej prenosni enoti pri vsakem klicu izberete povezavo, prek katere naj vsakokratni pogovor poteka.

Če so na osnovno enoto že prijavljene nadaljnje prenosne enote, telefon od vas zahteva dodelitev dohodnih in odhodnih povezav še za te prenosne enote. Na prikazovalniku se prikaže naslednje:

Dodelim povezave za prenosno enoto ?

- Napravite korake od **a.** do **f.** za vsako prijavljeno prenosno enoto.

Po uspešni zaključitvi nastavitve se eden za drugim za kratek čas prikažeta naslednja prikaza prikazovalnika:



Zaključitev namestitve

Prenosna enota se preklopi v stanje mirovanja (primer prikaza v stanju mirovanja):

Prikazi na prikazovalniku

- ◆ Radijski kontakt med osnovno enoto in prenosno enoto:

- dober do majhen: 
- ni sprejema:  (rdeča barva)

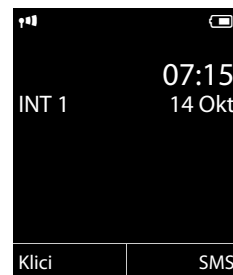
Zelena barva: aktiviran je Eco način

- ◆ Stanje napolnjenosti akumulatorja:

-  sveti belo: napolnjen preko 66 %
-  sveti belo: napolnjen med 33 % in 66 %
-  sveti belo: napolnjen med 10 % in 33 %
-  sveti rdeče: napolnjen pod 10 %
-  utripa rdeče: akumulator skoraj prazen (pod 10 minutami časa pogovora)
-     sveti belo: akumulator se polni

- ◆ INT 1

Interno ime prenosne enote



Opomba

Če ste izbrali barvno shemo z belim ozadjem, so beli simboli predstavljeni v črni barvi.

Opomba

Za zaščito vašega telefona oziroma sistemskih nastavitev pred neupravičenimi posegi lahko določite 4-mestno številčno kodo, ki jo samo vi poznate, tako imenovano PIN številko sistema. Kodo morate vnesti preden prijavite/odjavite prenosno enoto ali preden lahko spremenite VoIP oziroma LAN nastavitve vašega telefona.

Tovarniško je PIN številka 0000 (4 x ničla) že prednastavljena.

Kako spremenite PIN številko, → **str. 148**.

Datum in ura

Za nastavljanje datuma in ure imate dve možnosti:

- ◆ Vaš telefon je tovarniško nastavljen tako, da datum in uro prevzame iz časovnega strežnika na internetu, s pogojem, da je povezan z internetom. Sinhronizacijo s časovnim strežnikom lahko prek spletnega konfiguratorja vključite in izključite (→ **str. 183**).
- ◆ Datum in uro lahko nastavite tudi ročno prek menija ene od prijavljenih prenosnih enot (→ **str. 147**).

Datum in uro morate nastaviti, če želite npr. pri dohodnih klicih prikazati točen čas klica ali uporabljati budilko.

Priključitev naglavne slušalke na prenosno enoto (opsijsko)



Priključite lahko naglavno slušalko z 2,5 mm vtičem. Priporočila za naglavne slušalke najdete pod vsakokratno stranjo izdelka www.gigaset.com.

Namestitev zaponke za pas (opsijsko)

Na prenosni enoti sta na stranskih stenah predvideni dve odprtini za pritrditev zaponke za pas.

- ▶ **Za pritrditev** pritisnite zaponko za pas na hrbtno stran prenosne enote tako, da se čepka zaponke zaskoči v izvrtini.
- ▶ **Za snemanje** zaponke za pas močno pritisnite z desnim palcem na sredino zaponke, potisnite konico kazalca leve roke levo med zaponko in ohišje in snemite zaponko navzgor.



Kako ravnati naprej

Potem, ko ste vaš telefon uspešno vključili v delovanje, ga gotovo želite prilagoditi vašim individualnim potrebam. Za hitro iskanje pomembnih tem uporabite naslednji kaŕipot.

Če še niste seznanjeni z uporabo naprav za vodenje z menijem kot npr. z drugimi Gigaset telefoni, najprej preberite poglavje „**Upravljanje telefona**“ → **str. 38**.

Informacije o ...	... najdete tu.
Odhodni zunanji klici in sprejem klicev	str. 48
Nastavljanje melodije in glasnosti pozivanja	str. 142
Shranjevanje lastne karakteristične številke v telefon	str. 148
Nastavljanje Eco nacin	str. 121
Priprava telefona za SMS sprejem	str. 90
Delovanje telefona na naročniški centrali	str. 159
Prijava razpoložljivih prenosnih enot Gigaset na osnovno enoto in prenos njenih vnosov v telefonskem imeniku na novo prenosno enoto	str. 129 str. 73
Uporaba omreŕnih (online) telefonskih imenikov	str. 77
Vnašanje več VoIP računov	str. 151
Nastavljanje telefona s pomočjo spletnega konfiguratorja	str. 162

Če se pri uporabi vašega telefona pojavijo vprašanja, preberite primere za odpravljanje napak (→ **str. 190**) ali se obrnite na naš servis (skrb za kupca) (→ **str. 190**).

Upravljanje telefona

Tipka za upravljanje

V nadaljevanju je stran tipke za upravljanje, ki jo morate pritisniti v vsakokratni situaciji uporabe (zgoraj, spodaj, desno, levo, na sredini), označena črno, npr.  za „pritisnite desno stran tipke za upravljanje ali  za „pritisnite tipko za upravljanje na sredini“.



Tipka za upravljanje ima različne funkcije:

V stanju mirovanja prenosne enote

-  Pritisnite na **kratko**: Odpiranje telefonskega imenika prenosne enote. Pritisnite in **držite**: Odpiranje seznama omrežnih (online) telefonskih imenikov, ki so na voljo.
-  Odpiranje glavnega menija.
-  Odpiranje seznama prenosnih enot.
-  Priključitev menija prenosne enote za nastavljanje glasnosti govora v slušalki (**str. 142**).

V glavnem meniju

- , ,  ali  Za vodenje k želeni funkciji.

V podmenijih in seznamih

-  /  Listanje po vrsticah navzgor/navzdol.

V poljih za vnos

S tipko za upravljanje pomikate kazalec navzgor , navzdol , desno  ali levo . Če pritisnete in **držite** tipko  ali  se kazalec pomika po **besedah**.

Med zunanjim pogovorom

-  Odpiranje telefonskega imenika.
-  Začetek interne vmesne zveze.
-  Spreminjanje glasnosti sprejema govora v slušalki oziroma zvočnika pri prostoročnem delovanju.

Funkcije pri kliku na sredino tipke za upravljanje

Glede na situacijo uporabe ima tipka različne funkcije.

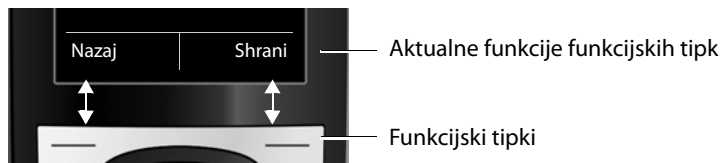
- ◆ **V stanju mirovanja** se odpre glavni meni.
- ◆ **V podmenijih, izbirnih poljih in v poljih za vnos**, tipka prevzame funkcijo funkcijske tipke **OK**, **Da**, **Shrani**, **Izberi** ali **Spremeni**.

Opomba

V tem navodilu za uporabo je odpiranje glavnega menija predstavljeno s pritiskom desne strani tipke za upravljanje , potrditev funkcij pa je predstavljena s pritiskom ustrezne funkcijske tipke. Namesto tega lahko uporabljate tipko za upravljanje, kot je opisano.

Funkcijski tipki

Funkcije funkcijskih tipk se spreminjajo glede na situacijo med uporabo. Primer:



Pomembne funkcijske tipke so naslednje:

Opcije	Odpiranje menija, ki je odvisen od situacije.
OK	Potrditev izbire.
< C	Tipka za brisanje: Brisanje po znakih/besedah od desne proti levi.
Nazaj	Vrnitev za en nivo menija oziroma prekinitev postopka.
Shrani	Shranjevanje vnosa.
→→	Odpiranje seznama za ponavljanje izbiranja.

Tipke tipkovnice

 /  /  itd.

Pritisnite prikazano tipko na tipkovnici prenosne enote.



Vnašanje cifer ali črk.

Popravljanje napačnih vnosov

Napačne znake v poljih za vnos popravljate tako, da najprej s tipko za upravljanje pomaknete kazalec na napačni vnos. Nato lahko:

- ◆ s funkcijsko tipko **< C** izbrišete **znak**, če **držite** dalj časa pa **besedo** levo od kazalca,
- ◆ vstavite znak na mesto kazalca,
- ◆ označen (utripajoč) znak, npr. pri vnosu ure in datuma, prepisete.

Upravljanje z menijem

Telefon ponudi funkcije prek menija, ki je sestavljen iz več nivojev.

Prikaz menija lahko razširite (**ekspertni prikaz** ) ali skrijete (**standardni prikaz**). Pri tovarniški nastavitvi je aktiven ekspertni prikaz.

Nastavitve ali funkcije, ki so na voljo samo v ekspertnem prikazu, so označene s simbolom .

Preklop standardni prikaz/ekspertni prikaz in pregled menija → [str. 44](#).

Glavni meni (prvi nivo menija)

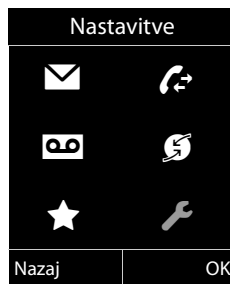
- ▶ Za odpiranje glavnega menija v stanju mirovanja prenosne enote pritisnite tipko za upravljanje v na **desni** strani.

Funkcije glavnega menija se na prikazovalniku prikažejo s simboli. Simbol izbrane funkcije je označen z oranžno barvo in v naslovni vrstici prikazovalnika se prikaže pripadajoče ime.

Dostop do neke funkcije, to pomeni odpiranje pripadajočega podmenija (naslednjega nivoja menija), je naslednji:

- ▶ S tipko za upravljanje  vodite do zelene funkcije in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Če na **kratko** pritisnete funkcijsko tipko **Nazaj** ali tipko za položitev slušalke , se vrnete v stanje mirovanja.



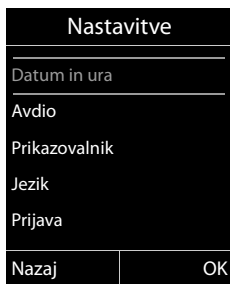
Podmeniji

Funkcije podmenija so prikazane v obliki seznama (primer desno).

Dostop do funkcije:

- ▶ S tipko za upravljanje  listajte do funkcije in pritisnite **OK**.

Če na **kratko** pritisnete funkcijsko tipko **Nazaj** ali tipko za položitev slušalke , se vrnete v prejšnji nivo menija oziroma prekinete postopek.



Vrnitev v stanje mirovanja. Iz poljubnega mesta v meniju se vrnete v stanje mirovanja na naslednji način:

- ▶ Pritisnite in držite tipko za položitev slušalke .

Ali:

- ▶ Ne pritisnete nobene tipke: Po 2 minutah se prikazovalnik **samodejno** vrne v stanje mirovanja.

Nastavitve, ki jih niste potrdili s funkcijskimi tipkami **OK**, **Da**, **Shrani** ali **Spremeni**, telefon ne upošteva.

Primer prikazovalnika v stanju mirovanja je predstavljen na **str. 35**.

Izključitev/vključitev prenosne enote



Za izključitev prenosne enote v stanju mirovanja pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke (signal potrditve).

Za ponovno vključitev tipko znova pritisnite in **držite**.

Opomba

Pri vključitvi se za nekaj sekund prikaže animacija z napisom **Gigaset**.

Vključitev/izključitev zapore tipkovnice

Zapora tipkovnice preprečuje nehoteno uporabo telefona.



Za vključitev ali izključitev zapore tipkovnice v stanju mirovanja telefona pritisnite in **držite** tipko lojtrca. Slišite signal potrditve.

Če je zapora tipkovnice vključena, se na prikazovalniku prikaže obvestilo.

Zapora tipkovnice se pri dohodnem klicu samodejno odklene. Po končanem pogovoru se ponovno zaklene.

Opomba

Pri vključenih zaporih tipkovnice ne morete izbirati niti klicnih števil za klic v sili.

Predstavitev korakov upravljanja v navodilu za uporabo

Koraki upravljanja so v navodilu za uporabo predstavljeni v skrajšani obliki.

Primer:

Predstavitev:

 →  → **Eco nacin** → **Eco nacin+** (☑ = vključeno)

pomeni:



- ▶ Za odpiranje glavnega menija pritisnite **desno** stran tipke za upravljanje .



- ▶ S tipko za upravljanje  vodite kazalec desno, levo, navzgor in navzdol, dokler ni izbran podmeni **Nastavitve**.

- ▶ Za potrditev izbire pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



- ▶ Pritiskajte spodnjo stran tipke za upravljanje , dokler ni na prikazovalniku poudarjena točka menija **Eco nacin**.

- ▶ Za potrditev izbire pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



- Pritiskajte spodnjo stran tipke za upravljanje , dokler ni na prikazovalniku poudarjena točka menija **Eco nacin+**.

- Za vključitev ali izključitev funkcije pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**.



Sprememba učinkuje takoj in jo ni potrebno potrditi.

- Za vrnitev na prejšnji nivo menija pritisnite funkcijsko tipko pod prikazom **Nazaj** na prikazovalniku ali za vrnitev v stanje mirovanja pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke .

Pregled menija

Nastavljanje standardnega načina ali ekspertnega načina prikaza

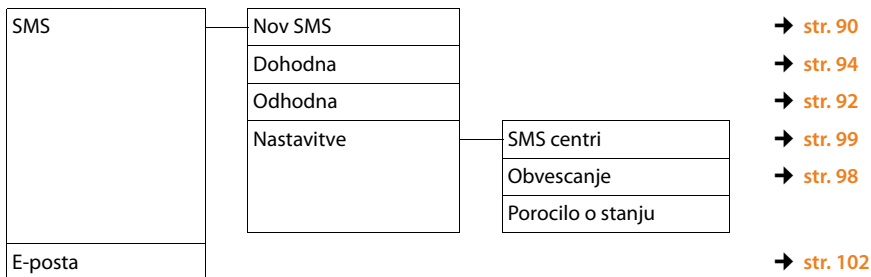
Meni je lahko prikazan razširjeno (**ekspertni način** ) ali je prikazan omejeno (**standardni način**). Vnosi menija, ki so na voljo samo v ekspertnem načinu, so označeni s simbolom .

Nastavitev napravite na naslednji način:

 →  → **Pregled menija** → označite **Enostaven** (standardni način) ali **Razširjen** (ekspertni način) → **Izberi** (aktivni način je označen z )

Odpiranje glavnega menija: V stanju mirovanja prenosne enote pritisnite tipko :

✉ Sporocanje



Sezname klicev

→ str. 64

Vsi klici
Odhodni klici
Sprejeti klici
Neodgovorjeni klici



Telefonski odzivnik

Predvajan. sporočil	Od. omrez: St. linija
	Od.om.: IP1
	Odz. omrezja: IP2
	:
	Odz. omrezja: IP6
Odzivniki omrezja	Od. omrez: St. linija
	Od.om.: IP1
	Odz. omrezja: IP2
	:
	Odz. omrezja: IP6
Nastavitev tipke 1	Od.om.: Stac.lin.
	Od.om.: IP1
	Odz. omrezja: IP2
	:
	Odz. omrezja: IP6

→ str. 117

→ str. 117

→ str. 118



Storitve omrezja

Naslednji kl. anonim	
Preusmeritev	Interno
	Stac. linija
	IP1
	IP2
	:
	IP6
Poziv na cakanju	
Vsi klici anonim.	
Predaja zv. (ECT)	

→ str. 59

→ str. 58

→ str. 59

→ str. 57

→ str. 60



Dodatne funkcije

Informac. center
Budilka
Nadzorov. prostora
Hitro izbiranje

→ str. 107

→ str. 123

→ str. 124

→ str. 127



Nastavitve

Datum in ura				→ str. 147
Avdio	Glasnost govora			→ str. 142
	 Opozorilni signali			→ str. 146
	Zvonjenje (pre. en)	Glasnost		→ str. 143
		Melodije		
		Casovno upravljanje		→ str. 144
		Zavrni nezn. st.		→ str. 144
	Glasba med cak.			→ str. 149
Prikazovalnik	Ohranjev.zaslona			→ str. 139
	Pasica z inform.			→ str. 140
	Velike crke			→ str. 140
	Barvne sheme			→ str. 140
	 Osvetlitev			→ str. 141
Jezik				→ str. 139
Prijava	Prijava pren. enote			→ str. 129
	Odjava pren. enote			→ str. 130
	Izbira osn. enote			→ str. 132
 Telefonija	Samod. prevzem			→ str. 141
	Karakter. stevilke			→ str. 148
	VoIP pomocnik			→ str. 151
	Oddajne povezave	INT 1 ... INT 6		→ str. 153
	Sprejem. povezave	INT 1 ... INT 6		→ str. 154
	Nacin izbiranja	Tonski		→ str. 159
		Dekadni		
	Flash casi			
	Karakt. stevilka			→ str. 160

 Sistem	Reset. pren. enote
	Ponas. osn. en.
	Osn. vnovicni zagon
	Delov.z repeater.
	Lokalno omrezje
	Nad. vgraj. opremo
	PIN sistema
Pregled menija	Enostaven
	Razsirjen
Eco nacin	Eco nacin
	Eco nacin+

→ [str. 156](#)

→ [str. 156](#)

→ [str. 158](#)

→ [str. 156](#)

→ [str. 149](#)

→ [str. 155](#)

→ [str. 148](#)

→ [str. 44](#)

→ [str. 121](#)

→ [str. 121](#)

Telefoniranje

Če je funkcija osvetlitve prikazovalnika izključena (→ [str. 141](#)), prvi pritisk poljubne tipke osvetlitev prikazovalnika vključi.

Opomba

Preko vaše osnovne enote lahko potekata do 2 zunanja pogovora istočasno, odvisno od kakovosti vašega DSL priključka.

Zunanji odhodni klici

Zunanji klici so klici v javno telefonsko omrežje (stacionarno omrežje, mobilno omrežje) in prek interneta (VoIP).

Za vzpostavljanje zunanjega odhodnega klica morate eno od povezav telefona dodeliti kot odhodno povezavo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Prenosni enoti fiksno dodelite eno povezavo kot odhodno povezavo (→ [str. 153](#)).
Prek funkcijske tipke lahko eventualno uporabite „nadomestno povezavo“ (→ [str. 136](#)).
- ◆ Na prenosni enoti si lahko nastavite, da pri vsakem klicu izberete neko odhodno povezavo.

Fiksno dodeljena odhodna povezava

Pogoj:

Prenosni enoti je povezava (stacionarnega omrežja ali VoIP povezava) dodeljena kot odhodna povezava (→ [str. 153](#)).



Vnesite klicno številko in pritisnite tipko za dvig slušalke. Telefon bo klicno številko izbral.

Ali:



Pritisnite in **držite**. Prikaže se seznam povezav vašega telefona.



Izberite povezavo.



Pritisnite funkcijsko tipko ali sredino tipke za upravljanje.



Vnesite klicno številko. Telefon bo klicno številko izbral približno 3,5 sekunde po vnosu zadnje cifre klicne številke.

Namesto pritiska tipke za dvig slušalke  lahko pritisnete tipko za prostoročno telefoniranje .

V tem navodilu za uporabo je dejansko opisana uporaba samo za način delovanja „ Dvignite slušalko“.

Na prikazovalniku se prikaže izbrana klicna številka in uporabljena odhodna povezava (npr. **prek IP2**). Če obstaja, se prikaže ime povezave, ki ste ga nastavili. Sicer se prikaže standardno ime.

Opombe

- ◆ Če je za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (→ [str. 178](#)), potem se za vzpostavljane povezave namesto odhodne povezave uporabi povezava navedena v pravilu izbiranja. Če je klicna številka s pravilom izbiranja zaklenjena, se ta ne izbere. Prikaže se **Ni mogoče**.
- ◆ Če prek VoIP kličete v stacionarno omrežje, morate eventualno tudi pri lokalnih zvezah poleg klicne številke izbrati še lokalno karakteristično številko (odvisno od VoIP ponudnika). Temu se lahko izognete tako, da predizbiranje vnesete v konfiguracijo in aktivirate opcijo **Predial area code for local calls via VoIP** (glejte Spletni konfigurator).
- ◆ S spletnim konfiguratorjem ste aktivirali opcijo **Automatic Fallback to Fixed Line**. Če poskus klicanja prek VoIP povezave ne uspe, se poskuša povezava samodejno vzpostaviti prek stacionarnega omrežja.
- ◆ Gigaset.net klicne številke, ki se končajo s pripono #9, telefon samodejno izbere prek Gigaset.net povezave. Klici so brezplačni (→ [str. 54](#)).

Izbira povezave pri vsakem klicu

Pogoj: Prenosni enoti je namesto odhodne povezave dodeljena „Izb. lin. vsak kl.“ (→ [str. 153](#)).



Vnesite klicno številko in pritisnite tipko za dvig slušalke. Prikaže se seznam vseh povezav telefona.



Izberite povezavo.



Pritisnite funkcijsko tipko ali sredino tipke za upravljanje.

Če je za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (→ [str. 178](#)), potem telefon uporabi povezavo dodeljeno v pravilu izbiranja.

Opombe

- ◆ S tipko za položitev slušalke  lahko postopek izbiranja prekinete.
- ◆ Med pogovorom se na prikazovalniku prikazuje čas pogovora.
- ◆ Izbiranje iz telefonskega imenika ([str. 69](#)) ali iz seznama klicev in seznama za ponavljanje izbiranja ([str. 64](#)) prihrani ponovno tipkanje klicnih števil.
- ◆ Če ste na vašo osnovno enoto prijavi več prenosnih enot, lahko brezplačno **interno telefonirate** ([str. 132](#)).

Alternativna povezava/uporaba seznama povezav na funkcijski tipki

Pogoj: Na funkcijsko tipko ste programirali neko „alternativno povezavo“ oziroma seznam z vsemi konfiguriranimi povezavami (→ [str. 136](#)).

 **Izb. pov.** Pritisnite funkcijsko tipko.



Izberite povezavo.



/ **Izberi**

Pritisnite tipko za dvig slušalke ali funkcijsko tipko.



Vnesite klicno številko. Telefon bo klicno številko izbral približno 3,5 sekunde po vnosu zadnje cifre klicne številke.

Za izbrano klicno številko definirano pravilo izbiranja (→ [str. 178](#)) (glejte spletni konfigurator), telefon ignorira. Telefon vedno uporabi izbrano odhodno povezavo.

Klicanje IP naslova (odvisno od ponudnika)

Prek VoIP lahko namesto klicne številke izberete tudi IP naslov.

- ▶ Za medsebojno ločevanje številskih blokov IP naslova pritisnite tipko zvezdica  (npr. 149*246*122*28).
- ▶ Eventualno pritisnite tipko lojtrca , če želite na IP naslov pripeti številko SIP vrat vašega sogovornika (npr. 149*246*122*28#5060).

Če vaš VoIP ponudnik ne podpira izbiranja VoIP naslovov, telefon vsak del naslova smatra kot normalno klicno številko.

Izbiranje klicnih števil za klic v sili

Če na vašem telefonu ni prednastavljenih pravil izbiranja za klicne številke za klic v sili, bi morali pravila izbiranja definirati sami. Naročite povezavo za katero veste, da podpira klicne številke za klic v sili. Stacionarno omrežje vedno podpira izbiranje klicnih števil za klic v sili.

Upoštevanje: Če za klicne številke niso definirana pravila izbiranja in ste nastavili samodejno lokalno predizbiranje, se lokalno predizbiranje nastavi tudi klicnim številkam za klic v sili takoj, ko jih izberete prek VoIP povezave.

Prikaz klicne številke klicanega (COLP)

Pogoji:

- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira funkcijo COLP (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **P**resentation). Eventualno morate COLP pri ponudniku aktivirati (pozanimajte se pri vašem ponudniku).
- ◆ Klicani nima aktivirane funkcije COLR (**C**onnect**e**d **L**ine **I**dentification **R**estriction).

Pri odhodnih klicih se na prikazovalniku vaše prenosne enote prikaže klicna številka priključka, na katerem je bil klic prevzet.

Prikazana klicna številka se lahko razlikuje od klicne številke, ki ste jo izbrali.

Primeri:

- ◆ Klicani je aktiviral preusmeritev klica.
- ◆ Klic je bil klic prevzet s prevzemom klica na nekem drugem priključku naročniške centrale.

Če v telefonskem imeniku obstoji vnos za to klicno številko, se na prikazovalniku prikaže pripadajoče ime.

Opombi

- ◆ Tudi pri menjavi zveze, pri konferenčnih zvezah in pri vmesnih zvezah, se namesto izbrane klicne številke prikaže klicna številka doseženega priključka (oziroma pripadajočega imena).
- ◆ Pri prevzemu klicne številke v telefonski imenik in v seznam za ponavljanje izbiranja, se prevzame izbrana klicna številka (in ne prikazana).

Končanje pogovora



Pritisnite tipko za položitev slušalke.

Prevzem klica

Dohodni klic se signalizira v treh oblikah: s pozivanjem, s prikazom na prikazovalniku in z utripanjem tipke za prostoročno delovanje

Opombe

Signalizirajo se samo klici na dohodnih povezavah, ki so dodeljene prenosni enoti (→ [str. 154](#)).

Če so na vaši osnovni enoti konfigurirane VoIP povezave, velja zlasti naslednje:

- ◆ Če na vašem telefonu nimate nastavljen nobene dodelitve dohodnih povezav, se vsi dohodni klici signalizirajo na vseh prijavljenih prenosnih enotah.
- ◆ Če ste napravili dodelitev povezav in pri tem neko povezavo niste dodelili nobeni prenosni enoti kot dohodno povezavo, se klici na to povezavo ne signalizirajo.
- ◆ Če klic ni mogel biti dodeljen nobeni povezavi telefona, se ta klic signalizira na vseh prenosnih enotah.

Za prevzem klica imate naslednje možnosti:

- ▶ Pritisnite tipko za dvig slušalke .
- ▶ Pritisnete tipko za prostoročno delovanje .

Če vas pozivni zvočni signal moti, pritisnite funkcijsko tipko **izkl.zvon.** Klic lahko prevzamete še toliko časa, dokler je na prikazovalniku prikazan simbol pozivnega signala.

Če pritisnete tipko za položitev slušalke , telefon klic na VoIP povezavo zavrne. Pri klicu na povezavo stacionarnega omrežja se kot pri **izkl.zvon.** izključi samo pozivni signal.

Posredovanje klicne številke

Pri dohodnem klicu se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

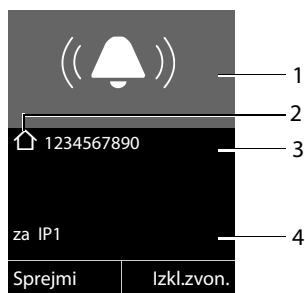
- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): Prenese se klicna številka kličočega.
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): Prikaže se klicna številka kličočega.
- ◆ Pri vašem ponudniku omrežja ste naročili funkcijo CLIP.
- ◆ Kličoči je pri svojem ponudniku omrežja naročil CLI.

Prikaz klica

Če je klicna številka kličočega shranjena v vašem telefonskem imeniku, se klicna številka nadomesti s pripadajočim vnosom iz telefonskega imenika (simbol  /  /  in ime/klicna številka).

S pomočjo prikaza na prikazovalniku lahko razločite, na katero dohodno povezavo je bil klic usmerjen.

Primer prikaza:



- 1 Simbol zvonca (barva ozadja se spremeni pri dodeljeni VIP skupini, → [str. 73](#))
- 2 Eventualno simbol  /  /  iz telefonskega imenika
- 3 Klicna številka ali ime kličočega
- 4 Dohodna povezava: Navaja, katero od vaših klicnih števil je kličoči izbral. Prikaže se ime, ki ste ga nastavili pri konfiguraciji ali standardno ime (**Stac. linija** ali **IP1** do **IP6**). Pri klicih iz Gigaset.net se prikaže **za Gigaset.net**.

Namesto klicne številke se lahko prikaže naslednje:

- ◆ **Zunanji klic**, če klicna številka ni bila prenesena.
- ◆ **Neznani**, če je kličoči onemogočil posredovanje svoje klicne številke ([str. 57](#)).
- ◆ **Nezn. številka**, če kličoči nima naročenega posredovanja klicne številke.

Opombe k prikazu klicnih števil (CLIP)

Vaš telefon Gigaset je tovarniško nastavljen tako, da se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega. Na vašem telefonu Gigaset vam ni potrebno napraviti nobenih dodatnih nastavitev.

Če se klicna številka vendarle ne prikaže, so za to lahko naslednji vzroki:

- ◆ Pri vašem ponudniku niste naročili CLIP ali
- ◆ je vaš telefon priključen prek telefonske naprave/usmerjevalnika z vgrajeno telefonsko napravo (Gateway), ki ne prepušča vseh informacij.

Je vaš telefon priključen prek telefonske naprave/prehoda (Gateway)?

To prepoznate po tem, da se med telefonom in hišnim telefonskim priključkom nahaja neka dodatna naprava, npr. telekomunikacijska oprema, prehod (Gateway), itd.. Pogosto lahko težavo rešite s ponastavitvijo (resetom) naprave:

- ▶ Na hitro izvlecite vtič za napajanje naprave iz električnega omrežja! Vtič nato ponovno vključite in počakajte, da se naprava na novo zažene.

Če se klicna številka še vedno ne prikaže

- ▶ Preverite nastavitve vaše telefonske naprave glede na prikaz klicnih števil (CLIP) in eventualno aktivirajte funkcijo prikaza. V navodilu za uporabo naprave poiščite opis delovanja CLIP (ali alternativni opis kot posredovanje klicne številke, prenos klicne številke, prikaz klica, ...). Eventualno se o tem pozanimajte pri proizvajalcu naprave.

Če tudi to ne reši težave, ponudnik omrežja eventualno ne omogoča funkcije CLIP klicne številke.

Ali ste prikaz klicne številke pri ponudniku omrežja naročili?

- ▶ Preverite, če vaš ponudnik podpira prikaz klicne številke kličočega (CLIP) in je funkcija za vaš priključek sproščena. Eventualno se obrnite na vašega ponudnika.

Več napotkov o tej temi najdete na domači strani Gigaset pod:

www.gigaset.com/service

VoIP telefonija prek Gigaset.net

Gigaset.net vam ponuja možnost brezplačnega **neposrednega** telefoniranja prek interneta z drugimi Gigaset.net uporabniki – brez odpiranja računa pri nekem VoIP ponudniku in brez potrebnega opravljanja drugih nastavitvev! Vaš telefon morate priključiti samo še na električno napajanje in na internetni priključek ter eventualno v omrežni (online) telefonski imenik Gigaset.net vnesti vaše izbrano ime (→ **str. 86**).

Storitev **Gigaset.net** je VoIP storitev podjetja Gigaset Communications GmbH, kjer so lahko udeleženi vsi uporabniki Gigaset VoIP naprav.

Z vašim telefonom lahko **brezplačno** telefonirate z drugimi uporabniki Gigaset.net, to pomeni, da poleg stroškov za vaš internetni priključek ne plačate drugih telefonskih stroškov. Povezave v in iz drugih omrežij niso možne.

Klicne številke, ki se končajo s pripono #9, telefon samodejno izbere prek povezave Gigaset.net.

Opomba

Gigaset.net podpira širokopasovno telefonijo: Gigaset.net pogovori, ki jih z vašim telefonom opravljate z drugo širokopasovno zmožno končno napravo, imajo odlično zvočno kakovost govora.

Vsaki Gigaset VoIP napravi je že tovarniško dodeljena Gigaset.net klicna številka (→ **str. 197**).

V telefonski imenik Gigaset.net so vneseni vsi prijavljeni uporabniki, do katerih imate dostop.

V Gigaset.net vam je pod več klicnimi številkami na voljo storitev odmeva (Echo-Service), s katero lahko preizkusite vašo VoIP linijo.

Storitev odmeva je na voljo v šestih jezikih držav:

- ◆ **12341#9** (angleško)
- ◆ **12342#9** (nizozemsko)
- ◆ **12343#9** (italijansko)
- ◆ **12344#9** (francosko)
- ◆ **12345#9** (nemško)
- ◆ **12346#9** (špansko)

Po nagovoru vam storitev odmeva vrne govorne podatke neposredno kot odmev vaših podatkov.

Izključitev odgovornosti

Gigaset.net je prostovoljna storitev podjetja Gigaset Communications GmbH brez jamstva in odgovornosti za razpoložljivost omrežja in storitve.

Opomba

Če vaše Gigaset.net povezave niste uporabljali šest mesecev, se samodejno deaktivira. Za klice iz Gigaset.net niste več dosegljivi.

Povezava se ponovno aktivira:

- ◆ takoj, ko začnete iskati ime v telefonskem imeniku Gigaset.net ali
- ◆ ko kličete prek Gigaset.net (na koncu klicne številke izberete še #9) ali
- ◆ povezavo aktivirate prek spletnega konfiguratorja.

Gigaset HDSP – telefonija z izjemno kakovostjo zvoka



Vaš Gigaset telefon podpira širokopasovni kodek G.722. Z njim lahko telefonirate tudi prek VoIP z izjemno kakovostjo (High Definition Sound Performance) prenosa govora.

Če na vašo osnovno enoto prijavite več prenosnih enot z možnostjo širokopasovnega prenosa, tudi interne pogovore med temi prenosnimi enotami vzpostavljate prek široko-

pasovnega prenosa govora.

Pogoji za širokopasovne povezave na vašem telefonu so naslednji:

◆ **Pri internih pogovorih:**

Udeleženi prenosni enoti sta širokopasovni, to pomeni, da podpirata kodek G.722.

◆ **Pri zunanjih pogovorih prek VoIP:**

- Telefonirate s prenosno enoto z možnostjo širokopasovnega prenosa.
- Za odhodne klice ste izbrali kodek G.722.
- Vaš VoIP ponudnik podpira širokopasovne povezave.
- Telefon partnerja na zvezi podpira kodek G.722 in sprejme vzpostavljanje širokopasovne povezave.

Opomba

VoIP storitev **Gigaset.net** (→ **str. 54**) podpira širokopasovne povezave.

Vključitev/izključitev prostoročnega načina delovanja

Pri prostoročnem načinu delovanja prenosne enote nimate prislonjene na uho, temveč jo imate pred seboj, npr. na mizi. Tako lahko npr. tudi ostali prisotni sodelujejo pri pogovoru po telefonu.

Vključitev prostoročnega delovanja pri izbiranju



Vnesite klicno številko in pritisnite tipko za prostoročno delovanje.

Menjava med slušalko in prostoročnim delovanjem



Pritisnite tipko za prostoročno delovanje.

Med pogovorom vključite ali izključite prostoročni način delovanja.

Če želite prenosno enoto med pogovorom postaviti v polnilno enoto:

► Tipko za prostoročno delovanje  med postavljanjem držite pritisnjeno.

Kako spreminjate glasnost govora, → [str. 142](#).

Preklop prenosne enote v nemo zvezo

Med zunanjim pogovorom lahko izključite mikrofonsko vašo prenosno enoto (tudi med konferenco ali pri menjavi pogovora). Vaš sogovornik vas ne sliši več. Vi vašega partnerja na zvezi še vedno slišite.

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor.

Izključitev mikrofona



Pritisnite tipko za izključitev mikrofona. Na prikazovalniku se prikaže **Mikrofon je izkloplj.**

Ponovna vključitev mikrofona



Za izključitev iz neme zveze tipko za izključitev mikrofona pritisnite ponovno.

Če med nemo zvezo prispe poziv na čakanju, se ta zvočno signalizira kot običajno. Vendar se poziv na prikazovalniku prikaže šele, ko je mikrofonski ponovno vključen.

Opomba

Med nemo zvezo so vse tipke prenosne enote deaktivirane z naslednjimi izjemami:

- ◆ Tipka za izključitev mikrofona ;
- ◆ Tipka za položitev slušalke , s katero lahko zaključite pogovor.

Telefoniranje s pomočjo storitev omrežja

Storitve omrežja so funkcije, ki vam jih ponuja vaš ponudnik omrežja.

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Nekaterih nastavitev ne morete opraviti istočasno na več prenosnih enotah. Eventualno slišite signal negativne potrditve.
- ◆ Nekatero storitvo omrežja lahko uporabljate le, če ste se pri ponudniku stacionarnega omrežja nanje naročili (eventualno dodatni stroški).
- Pri težavah se obrnite na vašega ponudnika omrežja.

Splošne nastavitve za vse klice

Anonimno klicanje - onemogočanje prenosa klicne številke

Prenos vaše klicne številke lahko onemogočite (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Vaša klicna številka nato pri pozvanem ne bo prikazana. Kličete anonimno.

Pogoji:

- ◆ Za anonimne klice prek povezave vašega stacionarnega omrežja morate eventualno imeti naročeno ustrezno storitev (funkcionalnost) pri vašem ponudniku omrežja.
- ◆ Anonimni klici so mogoči le prek tistih VoIP povezav, kjer ponudnik omogoča funkcijo „anonimno klicanje“. Eventualno morate funkcijo pri ponudnikih vaših VoIP povezav aktivirati.

„Anonimno klicanje“ vključitev/izključitev za vse klice

Prikrivanje klicne številke lahko trajno vključite/izključite za vse povezave vašega telefona.

Pri vključenih funkciji se prenos klicne številke onemogoči tako pri vseh klicih prek povezav stacionarnega omrežja kot tudi prek vaših VoIP povezav. Prikrivanje klicnih številke je vključeno za vse prijavljene prenosne enote.

 →  **Storitve omrežja**

Vsi klici anonim.

Izberite in pritisnite **OK** (✓ = vključeno).

Kako onemogočite posredovanje (prenos) klicne številke samo za naslednji klic,

→ **str. 60.**

Splošna preusmeritev klicev

Razlikujemo med

- ◆ interno preusmeritvijo klica in
- ◆ preusmeritev klica na neko zunanjo klicno številko

Preusmeritev klica na zunanji telefonski priključek

Pri preusmeritvi klicev se klici preusmerijo na drug zunanji telefonski priključek. Preusmeritev klicev lahko nastavite specifično za povezavo, to pomeni, za vsako povezavo (klicno številko stacionarnega omrežja in VoIP povezavo), ki je prenosni enoti dodeljena kot dohodna povezava.

Pogoj: VoIP ponudnik podpira funkcijo preusmeritve klicev.

 →  **Storitve omrežja** → **Preusmeritev**

Prikaže se seznam s konfiguriranimi in aktiviranimi dohodnimi povezavami vašega telefona in **Interno**.

- ▶ Izberite dohodno povezavo, za katero želite aktivirati ali deaktivirati preusmeritev klicev in pritisnite **OK**.
- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Stanje

Vključite/izključite preusmeritev klicev.

Na klicno številko

Vnesite klicno številko, na katero naj se klici preusmerijo. Za vsako povezavo lahko vnesete drugo klicno številko stacionarnega omrežja, VoIP ali klicno številko mobilnega omrežja.

Pri preusmeritvi klicev vaše Gigaset.net klicne številke morate vnesti neko drugo Gigaset.net klicno številko.

Kdaj

Izberite **Takoj snja** / **Ko zased.** / **Ko ni odgovora**.

Takoj snja: Klici se preusmerijo takoj, to pomeni, da se na vašem telefonu za to povezavo ne signalizira noben klic več.

Ko ni odgovora: Klici se preusmerijo v primeru, če se po večkratnem pozivanju nihče ne oglasi (samo za VoIP klice).

Ko zased.: Klici se preusmerijo, če je pri vas zasedeno (samo za VoIP klice).

Poslji Pritisnite funkcijsko tipko.

Pri preusmeritvi klicev povezave stacionarnega omrežja:

Za aktiviranje/deaktiviranje preusmeritve klicev se vzpostavi povezava v telefonsko omrežje.

- ▶ Po potrditvi funkcije iz stacionarnega omrežja pritisnite tipko za položitev slušalke .

Prosimo upoštevajte

Pri **preusmeritvi klicev** vaših klicnih števil lahko nastanejo **dodatni stroški**. Pozanimajte se pri vašem ponudniku.

Interna preusmeritev klicev

Vse **interne** klice, ki so usmerjeni na neko dohodno povezavo prenosne enote, lahko preusmerite na drugo prenosno enoto.

 →  **Storitve omrežja** → **Preusmeritev**

Interno Izberite in pritisnite **OK**.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje

Vključite/izključite preusmeritev klicev.

Na prenosno enoto

Izberite internega uporabnika.

Prikaže se **Ni prenosne enote**, če prej še ni bila nastavljena nobena interna preusmeritev klicev ali prej nastavljena prenosna enota ni več prijavljena.

Zakasn. pozivanja

Če naj se klic ne preusmeri takoj ampak z zakasnitvijo, lahko tu izberete čas zakasnitve (**Brez, 10 sek., 20 sek. ali 30 sek.**). Če vnesete **Brez**, se klic na prenosni enoti ne signalizira, temveč se preusmeri neposredno.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Interna preusmeritev klicev je samo enostopenjska, to pomeni, če klice za prenosno enoto preusmerite na neko drugo prenosno enoto (npr. PE1), na kateri je preusmeritev klicev že aktivna (npr. na PE2), se ta druga preusmeritev klicev ne aktivira. Klici se signalizirajo na prenosni enoti PE1.

Opombi

- ◆ Dohodni klic za prenosno enoto, ki je bil preusmerjen, se vnese v seznime klicev.
- ◆ Če je klic na neki dohodni povezavi, ki je dodeljena samo tej prenosni enoti, preusmerjen na neko nedosegljivo prenosno enoto, (npr. prenosna enota je izključena), telefon klic po kratkem času zavrne.

Vključitev/izključitev poziva na čakanju pri zunanjih pogovorih

Pri vključeni funkciji med telefoniranjem po **zunanji** povezavi slišite signal poziva na čakanju, ki signalizira, da vas skuša poklicati še drug zunanji naročnik. Če imate naročeno funkcijo CLIP, se klicna številka poziva na čakanju oziroma vnos v telefonskem imeniku za to klicno številko prikaže na prikazovalniku. Kličoči sliši znak prostega izbiranja.

Pri izključeni funkciji poziva na čakanju kličoči sliši signal zasedeno, če imate trenutno že vzpostavljeno zvezo in ste edini uporabnik, ki mu je ta povezava dodeljena.

Vključitev/izključitev poziva na čakanju

Pogoj za pogovore prek VolP: Na vašem telefonu so dovoljene do štiri istočasne VolP povezave (tovarniška nastavitve; nastavitve lahko spremenite s spletnim konfiguratorjem).

 →  **Storitve omrežja** → **Poziv na cakanju**

Stanje Za vključitev/izključitev funkcije poziva na čakanju izberite **Vklopljen / Izklopljen**.

► Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Poziv na čakanju lahko za vse povezave telefona in za vse prijavljene prenosne enote vključite ali izključite.

Za vključitev/izključitev funkcije za povezavo stacionarnega omrežja, telefon za pošiljanje ustrezne kode vzpostavi povezavo s telefonsko centralo.

► Po potrditvi funkcije iz stacionarnega omrežja pritisnite tipko za položitev slušalke .

Posebne nastavitve za klice prek VoIP

Vključitev/izključitev predaje zveze – ECT (Explicit Call Transfer)

Če je funkcija **Predaja zv. (ECT)** vključena, lahko dva zunanja sogovornika neke VoIP povezave medsebojno spojite, če pritisnete tipko za položitev slušalke  (→ **str. 62**). S pogojem, da imate vzpostavljeno zunanjo povezavo prek ene od vaših VoIP povezav in začnete zunanjo vmesno zvezo.

Funkcijo lahko prek vaše prenosne enote vključite ali izključite.

 →  **Storitve omrežja**

Predaja zv. (ECT)

Izberite in pritisnite **OK** (☒ = vključeno).

Opomba

Za predajo pogovora/posredovanje na neko VoIP povezavo lahko prek spletnega konfiguratorja napravite nadaljnje nastavitve (→ **str. 182**).

Nastavitve za naslednji klic

Vključitev „Anonimnega klicanja“ za naslednji klic

Prenos vaše klicne številke za naslednji klic lahko onemogočite (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Nastavitev velja za vse povezave telefona.

V stanju mirovanja:

 →  **Storitve omrežja** → **Naslednji kl. anonim**

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberi



Izberite klicno številko ali jo prevzemite iz telefonskega imenika.

Pritisnite funkcijsko tipko ali tipko za dvig slušalke. Telefon bo klicno številko izbral.

Posredovanje klicnih števil lahko onemogočite splošno za vse klice, → **str. 57**.

Nastavitve med zunanjim pogovorom

Prosimo upoštevajte

Pri VoIP telefoniji so storitve, ki so opisane v nadaljevanju na voljo le, če so dopuščene vzporedne IP povezave.

Prevzem poziva na čakanju (samo za VoIP klice)

Vzpostavljeno imate zvezo z zunanjim naročnikom in slišite signal poziva na čakanju.

Sprejmi Pritisnite funkcijsko tipko.

Potem, ko ste prevzeli pogovor poziva na čakanju, lahko menjate zvezo med obema sogovornikoma („**Menjava zveze (samo za VoIP klice)**“ → **str. 62**) ali z obema govorite istočasno („**Konferenčna zveza**“ → **str. 62**).

Opombe

- ◆ Brez funkcije CLIP se klic poziva na čakanju signalizira samo z zvočnim signalom.
- ◆ Interni klic se pri pozivu na čakanju signalizira na prikazovalniku. Internega klica ne morete niti prevzeti niti zavrniti.
- ◆ Kako prevzamete zunanji klic poziva na čakanju med internim pogovorom, → **str. 134**.

Zavrnitev poziva na čakanju (samo za VoIP klice)

Slišite signal poziva na čakanju, vendar s kličočim ne želite govoriti.

Zavrni Pritisnite funkcijsko tipko.

Kličoči poziva na čakanju sliši signal zasedeno.

Opomba

Za končanje aktualnega klica tudi lahko pritisnete tipko za položitev slušalke  in nato za prevzem drugega klica pritisnete tipko za dvig slušalke .

Vmesne zveze (zunanje)

Pokličete lahko še drugega zunanjega naročnika. Prvi pogovor se zadrži.

Med zunanjim pogovorom:

Vme.klic Pritisnite funkcijsko tipko.

Dosedanji pogovor se zadrži. Vaš partner na zvezi sliši nagovor oziroma glasbo na zadržanju.



Vnesite klicno številko drugega naročnika.

Telefon bo klicno številko izbral. Povezani ste z drugim naročnikom.

Če se drugi naročnik ne oglasi, za vrnitev k prvemu sogovorniku pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Pogovor po vmesni zvezi se bo vzpostavil po isti odhodni povezavi kot prvi pogovor.

Opomba

Klicno številko drugega naročnika lahko prikličete iz telefonskega imenika (str. 75), seznama klicnih števil za ponavljanje izbiranja ali iz nekega seznama klicev (str. 65).

Končanje vmesne zveze (samo za VoIP klice)

Opcije → Prekini aktivni klic

Ponovno ste v zvezi s prvim sogovornikom.

Če ste vmesno zvezo vzpostavili prek vaše povezave stacionarnega omrežja, lahko vmesno zvezo končate tako, da pritisnete tipko za položitev slušalke .

Povezava se prekine in prejmete ponovni klic. Po dvigu slušalke ste ponovno povezani s prvim sogovornikom.

Na VoIP povezavah to velja le v primeru, če ni aktivirana predaja pogovora s položitvijo slušalke („ECT“ → str. 60 in „Transfer Call by On-Hook“ → str. 182).

Menjava zveze (samo za VoIP klice)

Z dvema sogovornikoma lahko govorite izmenično (menjava zveze).

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor in ste poklicali drugega naročnika (vmesna zveza) ali ste prevzeli klic naročnika s pozivom na čakanju.

▶ S tipko  menjate med naročnikoma.

Partner, s katerim trenutno govorite je na prikazovalniku prikazan s simbolom .

Končanje trenutno aktivnega pogovora

Opcije → Prekini aktivni klic

Ponovno ste povezani s čakajočim sogovornikom.

Konferenčna zveza

Telefonirate lahko z dvema partnerjema istočasno.

Pogoj: Vzpostavljen imate zunanji pogovor in ste poklicali drugega naročnika (vmesna zveza) ali ste prevzeli klic naročnika s pozivom na čakanju.

▶ Pritisnete funkcijsko tipko **Konfer.**

Vi in oba sogovornika (oba sta označena s simbolom ) se lahko istočasno pogovarjate in poslušate.

Končanje konference (samo za VoIP klice)

▶ Pritisnete funkcijsko tipko **Ko. konf.**

Vrnete se v stanje „menjava zveze“. Ponovno ste v zvezi z naročnikom, s katerim ste vzpostavili konferenčno zvezo.

Ali:

Pogoja:

- ◆ Konferenčno zvezo imate vzpostavljeno prek vaše povezave stacionarnega omrežja ali
- ◆ za VoIP povezave: predaja pogovora s položitvijo slušalke ni aktivirana („ECT“ → **str. 60**; VoIP: „**Konfiguriranje predaje klica (posredovanje pogovora) prek VoIP**“ → **str. 182**).



Za končanje pogovora z obema sogovornikoma pritisnite tipko za položitev slušalke.

Vsak od sogovornikov lahko konča svojo udeležbo v konferenci, če pritisne tipko za položitev slušalke oziroma položi slušalko.

Predaja pogovorov

Predaja pogovora na internega uporabnika

Vzpostavljen imate **zunanji** pogovor in ga želite posredovati na drugo prenosno enoto (predaja pogovora).

- ▶ Vzpostavljanje **interne** vmesne zveze (→ **str. 133**).



Za posredovanje pogovora pritisnite tipko za položitev slušalke (tudi preden se uporabnik oglasi).

Posredovanje pogovora na zunanjo linijo – ECT (Explicit Call Transfer)

Vzpostavljeno imate **zunanjo** zvezo prek VoIP povezave in želite pogovor predati drugemu zunanjemu naročniku.

Pogoj: Funkcionalnost je podprta z vsakokratnim ponudnikom omrežja.

Če imate za VoIP s pomočjo spletnega konfiguratorja aktivirano funkcijo **Transfer Call by On-Hook** („**Konfiguriranje predaje klica (posredovanje pogovora) prek VoIP**“ → **str. 182**).



Za posredovanje pogovora pritisnite tipko za položitev slušalke (tudi preden se uporabnik oglasi).

Uporaba seznamov

V telefonu je na voljo:

- ◆ seznam za ponavljanje izbiranja,
- ◆ seznam dohodnih SMS,
- ◆ seznam e-pošte,
- ◆ seznam klicev.

Seznam za ponavljanje izbiranja

V seznamu za ponavljanje izbiranja je shranjenih 20, nazadnje izbranih klicnih števil (z največ 32 ciframi). Če sta ena od klicnih števil in ime shranjena v telefonskem imeniku, se prikaže pripadajoče ime.

Ročno ponavljanje izbiranja



Za odpiranje seznama za ponavljanje izbiranja na **kratko** pritisnite tipko za dvig slušalke.



Izberite vnos.



Ponovno pritisnite tipko za dvig slušalke. Telefon bo izbral prikazano klicno številko.

Pri prikazu imena lahko pogledate pripadajočo klicno številko.

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej** ali sredino tipke za upravljanje.
- ▶ Za prikaz naslednje/prejšnje klicne številke pritisnite eventualno desno ali levo stran tipke za upravljanje.

Če odprete seznam za ponavljanje izbiranja potem, ko ste eno linijo zasedli (npr. za vzpostavljjanje zunanje vmesne zveze), morate za izbiranje prikazane izbrane klicne številke pritisniti funkcijsko tipko **OK**.

Urejanje vnosov v seznamu za ponavljanje izbiranja

V stanju mirovanja:



Tipko pritisnite na **kratko**.



Izberite vnos.



Odprite meni.

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Shrani v tel. imenik

Vnos kopirate v telefonski imenik (**str. 69**).

Prikazi številko

(kot v telefonskem imeniku, **str. 72**)

Izbrisi vnos

Izbrišete izbran vnos

(kot v telefonskem imeniku, **str. 72**)

Izbrisi seznam

Izbrišete kompletan seznam (kot v telefonskem imeniku, **str. 73**)

Dohodni seznam SMS

Vsa sprejeta SMS sporočila se shranijo v seznam dohodnih sporočil (→ [str. 94](#)).

Seznami klicev

Pogoj: Posredovanje klicnih števil (CLIP, → [str. 52](#))

Vaša osnovna enota shranjuje različne vrste klicev:

- ◆ sprejete klice
- ◆ odhodne klice
- ◆ zamujene klice

Prikažete lahko vsako vrsto klicev posebej ali skupen pogled vseh klicev. Seznam sprejetih klicev in neodgovorjenih klicev vsakokrat vsebuje zadnjih 30 vnosov. Seznam odhodnih klicev vsebuje zadnjih 60 vnosov.

Sezname klicev odprete v stanju mirovanja s funkcijsko tipko **Klici** (→ [str. 138](#)) ali prek menija:

 →  → Vsi klici / Odhodni klici / Sprejeti klici / Neodgovorjeni klici

Opomba

Informacije o neznanih klicnih številkah dobite brezplačno prek nasprotnega iskanja v omrežnem (online) telefonskem imeniku (→ [str. 77](#)).

Vnos v seznamu

Nova sporočila so na vrhu seznama.

Primer za vnose v seznamu:

Vsi klici	
  Frank za IP2 14.02.11, 15:40	
 089563795 za IP1 13.02.11, 15:32	
Poglej	Opcije

Na prikazovalniku se prikaže naslednji prikaz:

- ◆ Vrsta seznama (v naslovni vrstici)
- ◆ Stanje vnosa (samo v seznamu neodgovorjenih klicev)

Poudarjena pisava: nov vnos

- ◆ Klicna številka kličočega ali ime, ki je za to klicno številko shranjeno v lokalnem ali omrežnem (online) telefonskem imeniku. Eventualno simbol  /  /  iz telefonskega imenika.
- ◆ Ime povezave, na katero so bili neodgovorjeni/sprejeti klici usmerjeni (za dohodna poveza), oziroma prek katere so bili odhodni klici izbrani (**prek** odhodna povezava). Če je na voljo, se prikaže ime povezave, ki ste ga nastavili. Sicer se prikaže standardno ime.

- ◆ Datum in ura klica (če je nastavljeno)
- ◆ Vrsta vnosa:
 - sprejeti klici ()
 - neodgovorjeni klici ()
 - odhodni klici ()
- ◆ V seznamu neodgovorjenih klicev:
Število neodgovorjenih klicev s te klicne številke obliki [3]
([1] = „en neodgovorjen klic“ se ne prikaže)

Opomba

V seznam neodgovorjenih klicev se več klicev z iste klicne številke shrani samo enkrat (zadnji klic). Pri vnosu je v oklepaju število klicev z iste klicne številke.

Za vse neodgovorjene klice, pri katerih je kličoči klicno številko prikrl, se shrani **en** vnos **Neznan**.

Za vse klice, pri katerih klicna številka ni bila posredovana, se shrani **en** vnos **Nezn. številka**.

Za povratno klicanje izbranega kličočega pritisnite tipko za dvig slušalke  ali tipko za prostoročno telefoniranje .

Za dodatne informacije pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**, na primer prikaz klicne številke za neko ime.

Za izbiro naslednjih funkcij pritisnite funkcijsko tipko **Opcije**:

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v telefonski imenik.

Izbrisi vnos

Izbrišete izbran vnos.

Izbrisi seznam

Izbrišete vse vnose.

Po zapustitvi seznamov klicev vsi vnosi prejmejo stanje „stari“; to pomeni, pri naslednjem priklicu vnosi niso več predstavljeni s poudarjeno pisavo.

Opomba

Pri vsaki prenosni enoti se prikažejo samo tisti sprejeti/neodgovorjeni klici, ki so bili usmerjeni na njeno dohodno povezavo.

Priklic seznamov s tipko za sporočila

S tipko za sporočila  prikličete naslednjo izbiro seznamov:

- ◆ odzivnik omrežja, če vaš operater to funkcijo podpira in je za kratko izbiranje nastavljen odzivnik omrežja (→ **str. 118**).
- ◆ seznam dohodnih SMS (→ **str. 94**)
- ◆ seznam neodgovorjenih klicev
- ◆ seznam zamujenih terminov.

Takoj, ko **nov vnos** prispe v nek seznam, slišite zvočni signal opozorila. Tipka za sporočila  utripa. Ko pritisnete tipko utripanje ugasne.

V **stanju mirovanja** telefona se na prikazovalniku za novo sporočilo prikaže ustrezen simbol:

Simbol	Novo sporočilo ...
	... na odzivnikih omrežja
	... v seznamu Neodgovorjeni klici
	... v seznamu SMS ali seznamu e-pošte
	... v seznamu Zamujeni termini

Število novih vnosov se prikaže pod vsakokratnim simbolom .

			
02	10	09	08

Opomba

Če so na odzivniku omrežja shranjeni klici, prejmete pri ustrezni nastavitvi določeno obvestilo (glejte navodilo za uporabo odzivnika omrežja vašega ponudnika omrežja).

Po pritisku tipke za sporočila  se prikažejo vsi sezname, ki vsebujejo sporočila ter sezname odzivnika omrežja.

Sezname z novimi sporočili so na vrhu in označeni s poudarjeno pisavo:

Sporocila	
Neodg. klici:	(3)
Zamujeni termini	(1)
SMS skupaj:	(2)
Nazaj	OK

S tipko  izberite seznam. Za odpiranje pritisnite **OK**.

Seznam zamujenih terminov

Zamujene obletnice (→ **str. 76**) se shranijo v seznam **Zamujeni termini** v naslednjih primerih:

- ◆ obletnice niste prevzeli.
- ◆ obletnica se je signalizirala med vzpostavljeno zvezo.
- ◆ prenosna enota je v času poteka obletnice izključena.
- ◆ seznam odprete s pritiskom **tipke za sporočila**  (→ **str. 67**).

Vsak vnos se prikaže s

- ◆ klicno številko ali imenom,
- ◆ datumom in uro.

Najnovejši vnos je na začetku seznama.

Za brisanje označenega vnosa pritisnite funkcijsko tipko **izbrisi**.

Če je v seznamu shranjenih že 10 vnosov, se pri naslednjem klicu termina najstarejši vnos izbriše.

Uporaba telefonskih imenikov

V telefonu je na voljo:

- ◆ (lokalni) telefonski imenik (→ [str. 69](#))
- ◆ javni omrežni (online) telefonski imenik in poslovni imenik (→ [str. 77](#))
- ◆ Gigaset.net telefonski imenik (→ [str. 83](#))
- ◆ osebni omrežni (online) telefonski seznam

Lokalni telefonski imenik prenosne enote

V telefonski imenik lahko shranite do 150 vnosov.

Telefonski imenik za vašo prenosno enoto sestavite sami. Vnose lahko pošljete tudi na druge prenosne enote ([str. 73](#)).

Opomba

Za hitri dostop do klicnih števil (kratko izbiranje) lahko klicne številke iz telefonskega imenika programirate na tipke tipkovnice/funkcijske tipke ([str. 136](#)).

Vnosi v telefonskem imeniku

V vnos telefonskega imenika shranite:

- ◆ imena in priimke,
- ◆ do tri klicne številke,
- ◆ e-poštne naslove,
- ◆ obletnico s signalizacijo,
- ◆ VIP pozivni signal z VIP simbolom.

Telefonski imenik odprete v stanju mirovanja telefona ali med zunanjim pogovorom s tipko  (pritisnite na kratko).

Dolžina vnosa

3 klicne številke:	vsaka največ 32 cifer
Ime, priimek:	vsak največ 16 znakov
E-poštni naslov:	največ 60 znakov

Shranjevanje klicnih števil(e) v telefonski imenik – nov vnos

 → <Nov vnos>

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Ime: / Priimek:

Vnesite ime in/ali priimek.

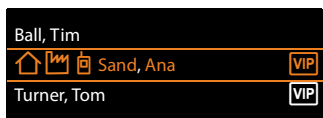
Če v nobenem od polj ni vnesenega imena, se prva v vnos shranjena klicna številka istočasno shrani in prikaže kot priimek.

Navodilo za vnos besedila in posebnih znakov → [str. 203](#).

Tel. doma: / Tel. (pisarna): / Tel. (mobilni):

V najmanj eno od polj vnesite klicno številko.

Pri listanju v telefonskem imeniku se vsakokrat pri izbranem vnosu s prednastavljenim simbolom prikaže, katere klicne številke vnos vsebuje:



 simbol prikazan za Tel. doma,  za Tel. (pisarna),  za Tel. (mobilni).

E-pošta:

Vnesite e-poštni naslov.

Obletnica:

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Pri nastavitvi **Vklopljen**:

Vnesite **Obletnica (datum)** in **Obletnica (ura)** ter izberite vrsto signalizacije: **Obletnica (signal)** → [str. 75](#).

Skupina VIP:

Vnos v telefonskem imeniku označite kot **VIP** (Very Important Person).

Vsakemu vnosu lahko dodelite eno od 6 VIP skupin, ki se razlikujejo po barvi simbola , imenu VIP skupine in pripadajočemu pozivnemu signalu.

VIP klice spoznate po melodiji pozivanja. Barva ozadja animacije pozivanja se spremeni v barvo VIP skupine.

Pogoj: Posredovanje klicne številke ([str. 52](#)).

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Vrstni red vnosov v telefonskem imeniku

V splošnem se vnosi v telefonskem imeniku razvrščajo po abecednem vrstnem redu po priimkih. Presledek in cifre imajo pri tem prednost. Če je bilo v telefonski imenik vneseno samo ime, se ta uvrsti namesto priimka.

Vrstni red razvrščanja je naslednji:

- 1 Presledek
- 2 Cifre (0–9)
- 3 Črke (po abecednem redu)
- 4 Ostali znaki (*, #, \$ itd.)

Če želite obiti abecedni vrstni red vnosov, pred prvo črko priimka vstavite presledek ali cifro. Ti vnosi se pomaknejo na začetek telefonskega imenika.

Iskanje vnosa v telefonskem imeniku

 Odprite telefonski imenik.

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ S tipko  listajte do vnosa, dokler ne izberete iskanega imena.

Za listanje od vnosa do vnosa na kratko pritisnite tipko .

Za listanje (rolanje) v telefonskem imeniku pritisnite in držite tipko .

- ◆ Vnesite prve črke imena (največ 8), eventualno s tipko  listajte do vnosa. Vnesene črke se prikažejo v spodnji vrstici prikazovalnika. Napačno vnesene znake lahko izbrišete s funkcijsko tipko .

Za pomik iz poljubnega mesta v seznamu na začetek seznama (<Nov vnos>), na kratko pritisnite tipko za položitev slušalke .

V telefonskem imeniku iščete priimek. Če priimek ni vnesen, potem ime.

Izbiranje iz telefonskega imenika

 →  (izberite vnos)

 Pritisnite tipko za dvig slušalke.

Ali med pogovorom:

 Pritisnite funkcijsko tipko.

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo telefon izbere.

Če vnos vsebuje več klicnih števil, se prikažejo simboli shranjenih števil:

 /  / .

 Izberite klicno številko.

 /  Pritisnite tipko za dvig slušalke ali funkcijsko tipko. Telefon bo klicno številko izbral.

Opomba

Pri izbiranju lahko spojite več klicnih števil iz telefonskega imenika (npr. številko za spajanje (prednastavitev) z neko klicno številko, → [str. 88](#)).

Urejanje vnosov v telefonskem imeniku

Prikaz vnosa

 →  (izberite vnos)

Poglej / 

Pritisnite funkcijsko tipko ali sredino tipke za upravljanje. Prikaže se vnos.



Eventualno listajte po vnosu.

Uporaba drugih funkcij

Pogoji: Telefonski imenik je bil odprt v mirovnem stanju prenosne enote.

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Prikazi številko

Spremenite shranjeno klicno številko, dopolnite ali shranite kot nov vnos; po prikazu klicne številke pritisnite tipko . Eventualno izberite klicno številko vnosa in shranjeno številko spremenite ali dopolnite ter nato s tipko  izberite **ali** s tipko  shranite kot nov vnos.

Izbrisi vnos

Izbrišete izbran vnos.

Poslji vnos

- **na interno:** Posamezen vnos pošljete na drugo prenosno enoto (→ **str. 73**).
- **vCard prek SMS:** Posamezen vnos v vCard formatu pošljete prek SMS.

Spreminjanje vnosa

 →  (izberite vnos)

Poglej **Spremeni**

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.

► Napravite spremembe in shranite.

Uporaba drugih funkcij

V stanju mirovanja prenosne enote:

 →  (izberite vnos) → **Opcije** (odprite meni)

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Prikazi številko

(glejte zgoraj/**str. 72**)

Spremeni vnos

Spremenite izbrani vnos.

Izbrisi vnos

Izbrišete izbran vnos.

Poslji vnos

(glejte zgoraj/**str. 72**)

VIP skupine

Za spreminjanje imen in pozivnih signalov VIP skupin:

Izberite VIP skupino → **Spremeni** → spremenite vnos → **Shrani**.

Izbrisi seznam

Izbrišete vse vnose v telefonskem imeniku.

Poslji seznam

na interno: Kompletan seznam pošljete na drugo prenosno enoto (→ **str. 73**).

Zased. pomnilnika

Prikaz števila še prostih vnosov v telefonskem imeniku.

Izmenjava vnosov telefonskega imenika z drugimi prenosnimi enotami

Vnose iz lokalnega telefonskega imenika ali ves telefonski imenik lahko pošljete na prenosne enote ali sprejmete vnose telefonskega imenika drugih prenosnih enot.

Prosimo upoštevajte:

- ◆ Vnosi z identičnimi klicnimi številkami se pri sprejemni prenosni enoti ne prepišejo.
- ◆ Prenos podatkov se prekine, če telefon poziva ali je pomnilnik prejemnika poln.
- ◆ Slike in zvoki, ki so dodeljeni vnosom, se ne prenesejo.

Pogoji:

- ◆ Sprejemna in oddajna prenosna enota sta prijavljeni na isto osnovno enoto.
- ◆ Druga prenosna enota lahko pošilja in sprejema vnose telefonskega imenika.

Pošiljanje telefonskega imenika/vnosov telefonskega imenika na prenosno enoto

 →  (izberite vnos)

→ **Opcije** (odprite meni) → **Poslji vnos / Poslji seznam** → **na interno**

 Izberite interno številko sprejemne prenosne enote in pritisnite **OK**.

Prenos se začne.

Prenesete lahko več posameznih vnosov zaporedoma, če na vprašanje **Vnos poslan. Posljem naslednji vnos?** odgovorite z **Da**, izberete vnos in pritisnete na sredino tipke za upravljanje .

Sprejemna prenosna enota potrdi uspešen prenos podatkov z obvestilom in zvočnim signalom potrditve.

Opomba

Pri dohodnem zunanjem klicu se prenos prekine.

Sprejemanje telefonskega imenika/vnosov telefonskega imenika iz prenosne enote

Pogoj: Prenosna enota se nahaja v stanju mirovanja.

- ▶ Na prenosni enoti zaženite prenos vnosov telefonskega imenika, kot je opisano v navodilu za uporabo prenosne enote.

Na prikazovalniku vaše prenosne enote se pri uspešnem prenosu prikazuje, koliko vnosov (doslej) je bilo sprejetih.

Kopiranje prikazane klicne številke v telefonski imenik

Klicne številke lahko v telefonski imenik kopirate:

- ◆ iz nekega seznama npr. iz seznama klicev, dohodnega seznama SMS ali iz seznama za ponavljanje izbiranja klicnih števil
- ◆ iz besedila nekega SMS
- ◆ iz javnega omrežnega (online) imenika ali iz poslovnega seznama
- ◆ iz vašega osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi
- ◆ pri izbiranju klicne številke

Prikazana je klicna številka:

Opcije → **Shrani v tel. imenik**

Ali:



Pritisnite funkcijsko tipko.

Odpre se telefonski imenik. Lahko sestavite nov vnos ali nekega obstoječega razširite.



<**Nov vnos**> ali izberite vnos telefonskega imenika in pritisnite **OK**.



Izberite vrsto klicne številke  /  /  in pritisnite **OK**. Klicna številka se bo kopirala v ustrezno polje.

Če je polje za vnos klicne številke že zasedeno, se prikaže **Prepisem obstojeco številko?**.

Da

Pritisnite funkcijsko tipko, če želite klicno številko prevzeti. Če izberete **Ne**, telefon od vas zahteva, da izberete drugo vrsto klicne številke.

- ▶ Vnos eventualno dopolnite (→ **str. 70**).

Opombi

Pri nekem novem vnosu:

- ◆ Če kopirate klicno številko iz nekega omrežnega (online) telefonskega imenika, se dodatno v polje **Ime** kopirata priimek in vzdevek (če obstaja).

Prevzem klicne številke ali e-poštnega naslova iz telefonskega imenika

V nekaterih situacijah uporabe lahko odprete telefonski imenik, npr. za prevzem neke klicne številke ali e-poštnega naslova. Vaša prenosna enota ne sme biti v stanju mirovanja.

- ▶ Odvisno od situacije uporabe odprete telefonski imenik s tipko  ali s tipko .



Izberite vnos (→ str. 71).

Shranjevanje obletnice v telefonski imenik

K vsaki klicni številki v telefonskem imeniku lahko shranite obletnico in navedete čas, v katerem naj vas telefon opomni na obletnico (tovarniška nastavitve: **Izklopljen**).



(izberite vnos)

Poglej

Spremeni

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.



Kazalec pomaknite v vrstico **Obletnica:**.



Izberite **Vklopljen**. Prikažejo se naslednja polja.

- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Obletnica (datum)

Vnesite dan/mesec/leto 8-mestno.

Obletnica (ura)

Vnesite ure/minute za poziv opomina, 4-mestno.

Obletnica (signal)

Izberite vrsto signaliziranja.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Za pozivanje opomina na obletnico je potreben vnos časa. Če ste izbrali optično signalizacijo, vnos časa ni nujen in se samodejno nastavi na 00:00.

Izključitev obletnice



(izberite vnos)

Poglej

Spremeni

Pritisnite funkcijski tipki eno za drugo.



Kazalec pomaknite v vrstico **Obletnica:**.



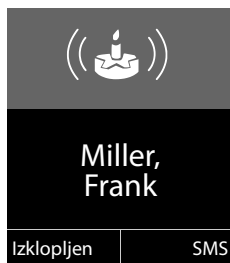
Izberite **Izklopljen**.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Pozivanje opomina na obletnico

V **stanju mirovanja** se pozivanje opomina signalizira na prikazovalniku prenosne enote (→ **str. 4**) in z izbrano pozivno melodijo.



Nato lahko:

SMS Napišete SMS sporočilo.

Izklj. Za potrditev in prenehanje pozivanja opomina pritisnite funkcijsko tipko.

Med telefoniranjem se poziv opomina na prenosni enoti signalizira z **enkratnim** zvočnim signalom opozorila.

Nepotrjene obletnice, ki se signalizirajo med pogovorom, se shranijo v seznam **Zamujeni termini** (→ **str. 68**).

Uporaba omrežnih (online) telefonskih seznamov

Odvisno od vašega ponudnika lahko uporabljate javne omrežne (online) telefonske sezname, telefonski imenik in poslovni imenik, npr. „rumene strani“.

Kateri omrežni (online) telefonski seznam na internetu želite uporabljati, morate določite prek spletnega konfiguratorja.

Izključitev odgovornosti

Gigaset Communications GmbH ne prevzema jamstva in odgovornosti za razpoložljivost te storitve. To funkcijo lahko ponudnik nastavi kadarkoli.

Odpiranje omrežnega (online) telefonskega imenika/poslovnega imenika

Pogoj: Prenosna enota se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.

Odpre se seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov. Prikažejo se specifična imena ponudnikov.



Iz seznama izberite omrežni (online) telefonski imenik ali poslovni imenik in pritisnite **OK**.

Vzpostavi se povezava z omrežnim (online) telefonskim imenikom ali poslovnim imenikom.

Če je na voljo samo en omrežni (online) telefonski imenik, se povezava z njim vzpostavi takoj, ko pritisnete in **držite** spodnjo stran tipke za upravljanje

Opomba

Povezavo z omrežnim (online) telefonskim imenikom lahko vzpostavite tudi na naslednji način:

- ▶ V stanju mirovanja izberite klicno številko **1#91** in pritisnite tipko za dvig slušalke .
- ▶ Povezavo s poslovnim imenikom vzpostavite tako, da izberete številko **2#91**.
- ▶ Povezavo z Gigaset.net telefonskim imenikom vzpostavite tako, da izberete številko **1188#9**.

Klici v omrežni (online) telefonski imenik so vedno brezplačni.

Iskanje vnosa

Pogoj: Odprli ste omrežni (online) telefonski imenik/poslovni imenik.

- ▶ Izvajanje večvrstičnega vnosa:

Priimek: (omrežni (online) telefonski imenik) ali

Vrsta/ime: (poslovni imenik)

Vnesite ime, del imena oziroma posla (največ 30 znakov).

Mesto: Vnesite ime mesta, kjer iskani naročnik stanuje (največ 30 znakov). Če ste vnose že iskali, se prikažejo nazadnje vnesena imena mest (največ 5).

V polje lahko vnesete novo ime ali s tipko izberete prikazano ime mesta in potrdite z **OK**.

Ali:

Klicna številka: Vnesite klicno številko (največ 30 znakov).

- ▶ Za začetek iskanja pritisnite funkcijsko tipko **Isci** ali .

Vnose morate napraviti bodisi v **Priimek** oziroma **Vrsta/ime: in** v **Mesto** ali v **Klicna številka**. Iskanje prek klicne številke je možno le v primeru, če izbrani omrežni (online) telefonski imenik iskanje klicnih številk podpira. Za vnos besedila

→ **str. 203**.

Če obstoji več mest z navedenim imenom, se prikaže seznam najdenih mest:



Izberite mesto.

Če je ime mesta daljše od ene vrstice, se ime skrajša. S tipko **Poglej** si lahko prikažete dopolnjeno ime.

Če niste našli ustreznega mesta: Pritisnite tipko **Spremeni**, če želite spremeniti iskalne kriterije. Prevzamejo se podatki za **Vrsta/ime** in **Mesto** ter jih lahko spremenite.

Isci

Za nadaljevanje iskanja pritisnite funkcijsko tipko.

Če ne najdete nobenega naročnika, ki bi ustrezal danim iskalnim kriterijem, se prikaže ustrezno sporočilo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ▶ Za začetek novega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **Nov**.

Ali

- ▶ Za spreminjanje iskalnih kriterijev pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**. Ponovno se prikažeta vneseno ime in mesto in jih lahko spremenite.

Če je seznam zadetkov preobsežen, se zadetki ne prikažejo. Prikaže se ustrezno obvestilo.

- ▶ Za začetek podrobnega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **Podrobno** (→ **str. 80**).

Ali

- ▶ Odvisno od ponudnika: Če se na prikazovalniku prikaže število zadetkov, si lahko prikažete tudi seznam zadetkov. Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**.

Rezultat iskanja (seznam zadetkov)

Rezultat iskanja se prikaže v seznamu na prikazovalniku. Primer:



1. 1/50: Tekoča številka/število zadetkov (če je število zadetkov >99, se prikaže tekoča številka).
2. Štiri vrstice z imenom, panogo, klicno številko in naslovom (eventualno okrajšano). Če ni na voljo klicne številke stacionarnega omrežja, se prikaže klicna številka mobilnega omrežja (če je na voljo).

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ▶ S tipko lahko listate po seznamu.
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**. Prikažejo se vse informacije vnosa v neskrajšani obliki (ime, eventualno panoga, naslov, klicne številke). S tipko lahko listate po vnosu.

Prek funkcije **Opcije** imate dodatno na voljo naslednje možnosti:

Isči podrobnost

Poostrite iskalne kriterije in omejite seznam zadetkov (→ [str. 80](#)).

Novo iskanje

Zaženete novo iskanje.

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik. Če vnos vsebuje več klicnih števil, se te prikažejo na izbiro v seznamu števil. Za izbrano klicno številko se ustvari nov vnos. Priimek se prevzame v polje **Priimek** lokalnega telefonskega imenika (→ [str. 74](#)).

Shr. v zas. imenik omr.

Izbran vnos kopirate v osebni omrežni (online) imenik z naslovi. Osebni imenik z naslovi in omrežni (online) telefonski imenik morata biti na voljo pri istem ponudniku.

Odvisno od ponudnika lahko vnos v osebni imeniku z naslovi razširite za en vzdevek.

Klicanje naročnika

Pogoj: Prikazan je seznam zadetkov.

- ▶ Izberite vnos in pritisnite tipko za dvig slušalke .

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo telefon takoj izbere.

Če vnos vsebuje več klicnih števil, se prikaže seznam števil.

- ▶ S tipko  izberite klicno številko in pritisnite funkcijsko tipko **Izberi**.

Zagon podrobnega iskanja

S podrobnim iskanjem lahko omejite število zadetkov prejšnjega iskanja s pomočjo nadaljnjih iskalnih kriterijev (priimkov in/ali ulice).

Pogoj: Prikazan je rezultat iskanja (seznam zadetkov z več vnosi ali obvestilo zaradi prevelikega števila zadetkov).

Podrobno Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali

Opcije → **Isci podrobnost**

Izberite in pritisnite **OK**.

Prevzamejo se iskalni kriteriji prejšnjega iskanja in vnesejo v ustrezna polja.

Priimek: (omrežni (online) telefonski imenik) ali

Vrsta/ime: (poslovni imenik)

Eventualno spremenite ime/panogo ali razširite ime naročnika.

Mesto: Prikaže se mesto iz prejšnjega iskanja (ni spremenljivo).

Ulica: Eventualno vnesite ime ulice (največ 30 znakov).

Ime: (samo v omrežnem (online) telefonskem imeniku)

Eventualno vnesite ime (največ 30 znakov).

Isci Zaženite podrobno iskanje.

Uporaba osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi

Nekateri ponudniki nudijo možnost nameščanja in upravljanja lastnega osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi/telefonskega imenika na internetu.

Prednost omrežnega (online) imenika z naslovi je, da lahko vnose priključete z vsakega telefona ali osebnega računalnika, npr. z vašega VoIP telefona v pisarni ali vašega osebnega računalnika v hotelu.

Osebni omrežni (online) imenik z naslovi lahko uporabljate na vaši prenosni enoti.

Pogoji:

- ◆ Prek spletnega pregledovalnika vašega osebnega računalnika namestite vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi.
- ◆ V omrežnem (online) imeniku z naslovi eventualno napravite in upravljate vnose prek spletnega pregledovalnika vašega osebnega računalnika.
- ◆ Prek spletnega konfiguratorja na vašem telefonu aktivirajte osebni omrežni (online) imenik z naslovi. Posebno morate za dostop na osebni omrežni (online) imenik z naslovi v telefon shraniti uporabniško ime in geslo.

Imenik z naslovi lahko uporabljate na vsaki prijavljeni prenosni enoti.

Odpiranje omrežnega (online) imenika z naslovi

Pogoj: Prenosna enota se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.

Odprt je seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov. Za osebni omrežni (online) imenik z naslovi se prikaže specifično ime ponudnika.



Iz seznama izberite osebni omrežni (online) imenik z naslovi in pritisnite **OK**.

Vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi se odpre.

Opomba

Če poleg osebnega omrežnega (online) imenika z naslovi ni na voljo nobenega nadaljnjega omrežnega (online) telefonskega imenika:

- ▶ Pritisnite na **kratko**. Odpre se osebni omrežni (online) imenik z naslovi.
- ▶ Pritisnite in **držite**. Odpre se lokalni telefonski imenik prenosne enote.

V omrežnemu (online) imeniku z naslovi so vnosi razvrščeni po abecednem vrstnem redu po prvem, ne praznem polju vnosa. V splošnem je to vzdevek oziroma priimek.

Izbiranje, prikaz, upravljanje vnosa v omrežnem (online) imeniku z naslovi

Pogoj:

Omrežni (online) imenik z naslovi je odprt (glejte zgoraj).

- ▶ S tipko listajte do iskanega vnosa.

Ali:

Vnesite prvo črko imena in eventualno s tipko listajte do vnosa.

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Poglej**.

Odpre se podrobni pregled celotnega vnosa. Po vnosu lahko listate s tipko za upravljanje .

Prikažejo se naslednji podatki, če so na voljo (vrstni red, odvisno od ponudnika): Vzdevek, ime, priimek, klicna številka, klicna številka mobilnega telefona, VoIP klicna številka, ulica, hišna številka, poštna številka, mesto, ime podjetja, panoga, rojstni dan, e-pošta.

Uporaba drugih funkcij

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Vnesi vzdevek

Vzdevek v nekem vnosu lahko spremenite oziroma izbrišete. Spremembo shranite s tipko **Shrani**.

Shrani v tel. imenik

Klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik (→ [str. 74](#)).

Opomba

V vaš osebni omrežni (online) imenik z naslovi lahko kopirate klicne številke iz javnega telefonskega imenika (→ [str. 79](#)).

Izbiranje vnosa omrežnega (online) imenika z naslovi

Pogoj: Odprli ste omrežni (online) imenik z naslovi.

 Izberite vnos (eventualno odprite podrobni pogled).

 Pritisnite tipko za dvig slušalke.

Če vnos vsebuje samo eno klicno številko, jo bo telefon izbral.

Če vnos vsebuje več klicnih števil (npr. številke mobilnega omrežja in klicne številke), se te ponudijo na izbiro.

 Izberite klicno številko, ki naj jo telefon izbere.

OK Pritisnite funkcijsko tipko.

Izbrano klicno številko bo telefon izbral.

Kopiranje lokalnega telefonskega imenika v osebni omrežni (online) imenik z naslovi

Vnose lokalnega telefonskega imenika lahko s pomočjo spletnega konfiguratorja shranite v vCard formatu v neko vcf datoteko na osebнем računalniku (→ spletni konfigurator na [str. 183](#)).

Nekateri ponudniki na vaših spletnih straneh podpirajo funkcije, s katerimi lahko te datoteke kopirate v omrežni (online) imenik z naslovi.

Uporaba telefonskega imenika Gigaset.net

Prenosna enota se nahaja v stanju mirovanja.



Pritisnite in **držite**.

Odpre se seznam omrežnih (online) telefonskih imenikov.

Gigaset.net

Izberite in pritisnite **OK**.

Odpre se telefonski imenik Gigaset.net.

Opombi

- ◆ Klici v okviru telefonskega imenika Gigaset.net so vedno **brezplačni**.
- ◆ Telefonski imenik Gigaset.net lahko odprete tudi, če izberete **1188#9** (klicna številka telefonskega imenika Gigaset.net) in pritisnete tipko za dvig slušalke .

Če se povezava s telefonskim imenikom Gigaset.net ne more vzpostaviti, se prikaže ustrezno obvestilo in prenosna enota se preklopi v stanje mirovanja.

Prvo odpiranje telefonskega imenika Gigaset.net

Pri prvem odpiranju telefonskega imenika Gigaset.net telefon od vas zahteva, da za vaš priključek določite nek vzdevek. Pod tem imenom ste potem vneseni v telefonski imenik Gigaset.net.

Lastni podatki

Vas Gigaset.net

vzdevek:

Gi

abc

< C
Shrani

- ▶ S tipkovnico vnesite ime, pod katerim želite biti vneseni v telefonski imenik Gigaset.net. Ime je lahko sestavljeno iz največ 25 znakov.
- ▶ Pritisnite desno funkcijsko tipko **Shrani**.

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko na tem mestu vnesete svoj vzdevek, se ta shrani na osrednji strežnik Gigaset. Vzdevek se prikaže v telefonskem imeniku Gigaset.net in vas lahko drugi uporabniki, ki uporabljajo storitev Gigaset.net, pod tem imenom pokličejo.

Z vnosom vaših podatkov se izjasnite, da se strinjate s shranjevanjem. Če tega ne želite, lahko postopek vnosa tu prekinete.

Prekinitev postopka:

Ne vnesite **nobene**ga imena in pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**. Telefonski imenik lahko uporabljate za iskanje in klicanje uporabnikov Gigaset.net. Za vas (vaš telefon) v tem primeru ni vnesen noben vzdevek.

Ali:

Za zapustitev Gigaset.net telefonskega imenika (brez iskanja) pritisnite in **držite** tipko položitev slušalke .

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Če v telefonskem imeniku že obstaja vnos s tem imenom, se na prikazovalniku prikaže obvestilo **Vzdevek že obstaja! Prosim spremenite..** Ponovno se prikaže zahteva za vnos imena.

Iskanje uporabnika v telefonskem imeniku Gigaset.net

Potem, ko je povezava s telefonskim imenikom Gigaset.net vzpostavljena, telefon zahteva vnos imena, ki ga iščete.

Gigaset.net name:

Vnesite ime ali del imena (največ 25 znakov).

Isči

Za začetek iskanja pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bilo iskanje uspešno, se prikaže seznam zadetkov z vsemi imeni, ki se začenejo z vnesenim zaporedjem znakov.

Primer:



1. 1/5: Tekoča številka/število zadetkov

2. Ime vnosa, eventualno okrajšano

S tipko  lahko listate po seznamu zadetkov.

Če ni bil najden **noben ustrezen** vnos, se na prikazovalniku prikaže obvestilo. Na voljo imate naslednje možnosti:

- ▶ Za začetek novega iskanja pritisnite funkcijsko tipko **Nov**.

Ali

- ▶ Za spreminjanje iskalnih kriterijev pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**. Ime, ki ste ga za iskanje vnesli prej, se prevzame kot iskalni kriterij. Lahko ga razširite ali spremenite.

Če je bilo v telefonskem imeniku Gigaset.net najdenih **preveč ustreznih vnosov**, se namesto seznama zadetkov prikaže obvestilo **Najdenih je bilo prevec vnosov**.

- ▶ Za začetek podrobnega iskanja imena pritisnite funkcijsko tipko **Podrobno**. Telefon prevzame prej navedeno ime in ga lahko spremenite/razširite.

Klicanje naročnika



Iz seznama zadetkov izberite uporabnika in pritisnite tipko za dvig slušalke.

Prikaz klicne številke uporabnika



Iz seznama zadetkov izberite uporabnika.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikažeta se Gigaset.net klicna številka in ime uporabnika, ime je eventualno tudi v več vrsticah.



Iz seznama zadetkov prikažete ime in klicno številko naslednjega/prejšnjega uporabnika.

Opombi

- ◆ Povezava z Gigaset.net se vedno vzpostavi prek interneta. Neodvisno od tega, katera odhodna povezava je bila na vaši prenosni enoti nastavljena oziroma izbrana.
- ◆ Telefonski imenik Gigaset.net lahko odprete in vzpostavite povezavo tudi v primeru, če svojega imena niste vnesli v telefonski imenik Gigaset.net.

Uporaba drugih funkcij

Pogoj: Prikazan je seznam zadetkov.



(izberite vnos) → **Opcije**

S tipko  lahko izberete naslednje funkcije:

Shrani v tel. imenik

Kopiranje klicne številke v telefonski imenik prenosne enote. V lokalni telefonski imenik se kopirata klicna številka in ime (eventualno okrajšano, največ 16 znakov).

- ▶ Vnos eventualno spremenite in shranite (→ **str. 70**).

Ponovno se prikaže seznam zadetkov.

Novo iskanje

Začetek iskanja uporabnika z novim imenom (→ **str. 84**).

Isci podrobnost

Zagon iskanja podrobnosti. Telefon prevzame prej iskano ime in ga lahko spremenite/razširite.

Lastni podatki

Glejte „**Vnašanje, spreminjanje, brisanje lastnega vnosa**“ na **str. 86**.

Opomba

Če izbirate Gigaset.net klicno številko iz lokalnega telefonskega imenika, se povezava samodejno vzpostavi prek Gigaset.net (interneta).

Vnašanje, spreminjanje, brisanje lastnega vnosa

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Spremenite ime vašega vnosa v telefonskem imeniku Gigaset.net.
- ◆ Izbrišete vaš vnos iz telefonskega imenika Gigaset.net.

Prikaz lastnega vnosa

Povezani ste s telefonskim imenikom Gigaset.net in ste izvedli iskanje. Prikaže se seznam zadetkov:

▶ **Opcije** → izberite **Lastni podatki** in pritisnite **OK**.

Prikažeta se vaša Gigaset.net klicna številka in eventualno vaše aktualno vneseno ime.

Vnašanje/spreminjanje imena

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko.



Spremenite ime ali vnesite novo ime (največ 25 znakov) in pritisnite **OK**.

S tipko **<C** lahko ime izbrišete.

Opozorilo o varovanju podatkov

Ko na tem mestu vnesete svoj vzdevek, se ta shrani na osrednji strežnik Gigaset. Vzdevek se prikaže v telefonskem imeniku Gigaset.net in vas lahko drugi uporabniki, ki uporabljajo storitev Gigaset.net, pod tem imenom pokličejo.

Z vnosom vaših podatkov se izjasnite, da se strinjate s shranjevanjem. Če tega ne želite, lahko postopek vnosa tu prekinete.

Prekinitev postopka:

- ▶ Ne vnesite **nobene**ga imena (ali izbrišite aktualno vneseno ime) in pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**. Vrnete se v seznam zadetkov.

Ali:

- ▶ Za vrnitev v seznam zadetkov pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke.

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Če v telefonskem imeniku Gigaset.net še ni shranjen vnos s tem imenom, se ime shrani. Prikaže se ustrezno obvestilo. Prenosna enota se vrne v stanje mirovanja.

Če je v telefonskem imeniku Gigaset.net že vnos s tem imenom ali ime, ki ga želite vnesti vsebuje nedovoljene znake, Gigaset.net zahteva vnos drugega imena.

Če je bil vnos imena v telefonski imenik Gigaset.net uspešen, se kmalu prikaže obvestilo „**Shranjeno**“.

Opombi

- ◆ Če izbrišete ime, se vaš vnos iz telefonskega imenika izbriše. Za druge uporabnike Gigaset.net niste več „vidni“. Vendar ste prek vaše Gigaset.net klicne številke za druge uporabnike še naprej dosegljivi. Kako prikažete vašo Gigaset.net klicno številko, → **str. 197**.
- ◆ Vaše Gigaset.net ime lahko vnesete/spremenite tudi prek spletnega konfiguratorja.

Klicanje Gigaset.net uporabnika

Gigaset.net uporabnika lahko kličete neposredno prek telefonskega imenika Gigaset.net (glejte prejšnje poglavje) ali prek njegove Gigaset.net klicne številke:



Vnesite Gigaset.net klicno številko (vključno z #9) ali jo izberite iz lokalnega telefonskega imenika.



Pritisnite tipko za dvig slušalke.

Vsaka klicna številka, ki se končuje z #9, se izbere prek Gigaset.net.

Nadzorovanje stroškov telefoniranja

Telefonirajte prek ponudnika omrežja, ki ponuja posebno ugodne telefonske tarife (uporaba številke za spajanje, samo v stacionarnem omrežju).

Predvsem uporabljajte internet (VoIP) kot najcenejši način telefoniranja.

Definiranje pravil izbiranja

Za klice v stacionarno ali v mobilno omrežje lahko dodatno uporabljate funkcijo nadziranja stroškov vašega telefona. Poleg računa za vaše stacionarno omrežje oziroma ISDN priključek odprite račune pri različnih VoIP ponudnikih, ki nudijo ugodne tarife v druga omrežja. V konfiguraciji telefona določite predizbiranje - npr. za določen kraj, državo ali za mobilno omrežje najugodnejšo VoIP povezavo (račun), ki naj ga telefon uporablja pri izbiranju (→ spletni konfigurator, „**Uporabniško definirana pravila izbiranja – določanje pravil za telefonijo**“, str. 178). Ali pri izbiranju neposredno določite odhodno povezavo, ki jo boste uporabili (izbiranje prek izbire linij, → str. 49).

Členjenje klicne številke s številko za spajanje (Call-by-Call)

Pri klicih prek priključka stacionarnega omrežja lahko klicne številke za spajanje predizberete. Prek klicne številke za spajanje za nek klic izberete omrežje ponudnika, ki nudi ugodno tarifo.

Številke za spajanje različnih ponudnikov omrežja lahko shranite v lokalni telefonski imenik (→ str. 70).

Za prednastavitev številke za spajanje („členjenje“) v stanju mirovanja prenosne enote:



Za odpiranje lokalnega telefonskega imenika na **kratko** pritisnite tipko.



Izberite vnos (število za spajanje).

Opcije

Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikazi številko

Izberite in pritisnite **OK**.

Številka za spajanje se bo prikazala na prikazovalniku.



Vnesite klicno številko in pritisnite tipko za dvig slušalke.

Ali:



Za prevzem klicne številke iz lokalnega telefonskega imenika, ponovno na **kratko** pritisnite tipko.



Izberite vnos (→ str. 71).



Če je v vnosu shranjenih več klicnih številk:
Izberite klicno številko in pritisnite **OK**.



Pritisnite tipko za dvig slušalke. Telefon bo izbral obe klicni številki.

Prikaz časa trajanja pogovora

Pri vseh zunanjih pogovorih se na prikazovalniku prikaže čas **trajanja** pogovora

- ◆ med pogovorom,
- ◆ do približno 3 sekunde po položitvi slušalke.

Opomba

Dejanski čas trajanja pogovora se lahko za nekaj sekund razlikuje od prikazane vrednosti.

SMS (pisna sporočila)

Z vašim telefonom lahko pošiljate in sprejemate SMS sporočila tako prek stacionarnega omrežja kot tudi prek VoIP.

Linija, prek katere naj telefon SMS pošilja, mora biti eksplicitno določena. SMS sporočila (okrajšano SMS) lahko sprejemate prek vseh povezav vašega telefona z izjemo z Gigaset.net.

Vaš telefon je izdelan tako, da SMS sporočila lahko pošiljate takoj, ko ste telefon priključili na stacionarno omrežje. Če ne napravite nobenih nastavitev, bo telefon SMS-e pošiljal prek stacionarnega omrežja.

Pogoji:

- ◆ Posredovanje klicnih števil je omogočeno za VoIP povezave oziroma za vašo linijo stacionarnega omrežja, prek katere želite SMS sprejemati/pošiljati. Posredovanje klicnih števil ne sme biti onemogočeno, → **str. 57**.
- ◆ Vaš ponudnik omrežja podpira SMS storitev (informacije o tem dobite pri vašem ponudniku omrežja).
- ◆ Za sprejem morate biti registrirani pri vašem SMS ponudniku storitev. Registrirate se samodejno s prvim pošiljanjem SMS prek njegovega servisnega centra.

Pisanje/pošiljanje SMS

Pisanje SMS

 →  Sporocanje → SMS

Nov SMS Izberite in pritisnite **OK**.



Napišite SMS.

Opombe

- ◆ Navodilo za vnos besedila in posebnih znakov → **str. 203**.
- ◆ Eno SMS sporočilo je lahko sestavljeno iz do 612 znakov. Pri več kot 160 znakih telefon SMS sporočilo odpošlje kot **členjeno** SMS sporočilo (do štiri SMS s po 153 znakov). Na prikazovalniku se desno zgoraj prikaže število znakov, ki so še na voljo in zadaj v oklepaju, kateri del členjenega sporočila trenutno pišete. Primer **447 (2)**.
- ◆ Prosimo upoštevajte, da členjenim SMS praviloma pripadajo tudi višji stroški.

Pošiljanje SMS

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji Izberite in pritisnite **OK**.

SMS Izberite in pritisnite **OK**.



Iz telefonskega imenika izberite klicno številko skupaj s karakteristično številko (tudi v lokalnem omrežju) ali jih vnesite ročno. Pri pošiljanju SMS na predal: ID predala dodajte na **koncu** klicne številke.

Poslji Pritisnite funkcijsko tipko. Telefon bo SMS sporočilo poslal.

Opombi

- ◆ Če vas med pisanjem SMS sporočila prekine zunanji dohodni klic, se besedilo samodejno shrani v seznam osnutkov.
- ◆ Če je pomnilnik poln ali je funkcija SMS zasedena z neko prenosno enoto, se postopek prekine. Na prikazovalniku se prikaže ustrezno obvestilo. Izbršite SMS sporočila, ki jih ne rabite več oziroma SMS pošljite kasneje.

Poročilo o dostavi SMS

Pogoj: Vaš ponudnik omrežja podpira to funkcijo.

Če ste aktivirali funkcijo poročila o dostavi SMS, prejmete po pošiljanju povratno SMS z besedilom potrditve.

Vključitev/izključitev poročila o dostavi

 →  Sporocanje → SMS → Nastavitve

Porocilo o stanju

Izberite in pritisnite **Spremeni** ( = vključeno).

Poročilo o dostavi, branje/brisanje/shranjevanje številke v telefonski imenik

► Odprite dohodni seznam (→ **str. 94**), nato:



Izberite SMS s stanjem **Stanje OK** ali **Stanje ni OK**.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko.

◆ **Brisanje:**

Opcije → **Izbrisi vnos** → **OK**.

◆ **Kopiranje klicne številke v telefonski imenik:**

Opcije → **Shrani v tel. imenik** → **OK**.

◆ **Brisanje celotnega seznama:**

Opcije → **Izbrisi seznam** → **OK**.

Seznam osnutkov

SMS sporočilo lahko shranite v seznam osnutkov, sporočilo lahko kasneje spremenite in odpošljete.

Shranjevanje SMS v seznam osnutkov

- ▶ Pišete SMS sporočilo (→ **str. 90**).

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

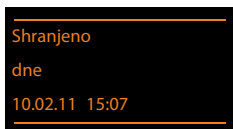
Shrani Izberite in pritisnite **OK**.

Po shranjevanju se ponovno prikaže SMS urejevalnik z vašim SMS sporočilom. Pisanje besedila lahko nadaljujete in ponovno shranite. Prej shranjen SMS se prepíše.

Odpiranje seznama osnutkov

 →  **Sporocanje** → **SMS** → **Odhodna**

Prikaže se prvi vnos v seznamu, npr.:



Če ste vnos hranili skupaj s klicno številko, npr. pri shranjevanju SMS iz dohodnega seznama, se klicna številka prikaže v zgornji vrstici prikazovalnika.

Branje ali brisanje SMS

- ▶ Odprite seznam osnutkov, nato:

 Izberite SMS.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko. Prikaže se besedilo. Po vrsticah listate s tipko .

Ali SMS izbrišete z

Opcije → **Izbrisi vnos** → **OK**.

Pisanje/spreminjanje SMS

- ▶ Berete SMS s seznama osnutkov.

Opcije Odprite meni.

Izberete lahko naslednje:

Poslji

Posljete shranjeno SMS sporočilo (→ **str. 91**).

Uredi

Spremenite besedilo shranjenega SMS, nato pošljete (→ **str. 91**).

Prej shranjeno SMS sporočilo ostane v seznamu osnutkov nespremenjeno.

Nabor znakov (odprto je SMS sporočilo za branje)

Izberite nabor znakov, s katerim naj bo predstavljeno besedilo (→ **str. 95**).

Nastavitev velja samo za aktualno SMS sporočilo.

Brisanje seznama osnutkov

► Odprite seznam osnutkov, nato:

Opcije Odprite meni.

Izbrisi seznam

Izberite, pritisnite **OK** in potrdite z **Da**. Telefon seznam izbriše.

Pošiljanje SMS na e-poštni naslov

Če vaš ponudnik storitev podpira funkcijo storitve **SMS kot e-pošta**, lahko vaša SMS sporočila pošiljate tudi na e-poštne naslove.

E-poštni naslov mora biti na začetku besedila. Vaš SMS morate poslati na e-poštno službo vašega SMS centra za pošiljanje.

 →  **Sporocanje** → **SMS** → **Nov SMS**

E-pošta / **Opcije** → **Vstavi e-naslov** / 

E-poštni naslov prevzemite iz telefonskega imenika ali ga vnesite ročno. Naslov zaključite s presledkom ali z dvopičjem (odvisno od ponudnika storitev).



Vnesite SMS besedilo.

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji Izberite in pritisnite **OK**.

E-pošta Izberite in pritisnite **OK**. Če številka e-poštne storitve ni vnesena (→ **str. 99**), vnesite številko e-poštne storitve.

Poslji Pritisnite funkcijsko tipko.

Pošiljanje SMS sporočila kot FAKS

SMS sporočilo lahko pošljete tudi na FAKS napravo.

Pogoj: Vaš ponudnik omrežja to funkcijo podpira.

► Pišete SMS sporočilo (→ **str. 90**).

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Poslji Izberite in pritisnite **OK**.

Faks Izberite in pritisnite **OK**.



Klicno številko izberite iz telefonskega imenika ali jo vnesite ročno. Številko vnesite skupaj s predizbiranjem (tudi v lokalnem omrežju).

Poslji Pritisnite funkcijsko tipko.

Sprejemanje SMS

Vsa prispela SMS sporočila se shranijo v dohodni seznam. Členjeno SMS se prikaže kot **eno** SMS sporočilo. Če je sporočilo predolgo ali je nepopolno preneseno, se razdeli v več posameznih SMS. Ker SMS tudi po branju ostane v seznamu, morate **SMS sporočila redno brisati iz dohodnega seznama**.

Če je SMS pomnilnik poln, se prikaže ustrezno obvestilo.

- ▶ Izbrišite SMS sporočila, ki jih ne potrebujete več (➔ **str. 95**).

Opomba

Vsako dohodno SMS sporočilo, ki prispe na povezavo stacionarnega omrežja, se signalizira z enkratnim zvočnim pozivom (zvočni poziv je enak, kot pri zunanjem klicu). Če prevzamete takšen "dohodni klic" se SMS sporočilo izgubi. Da preprečite pozivanje, onemogočite prvi pozivni signal za vse zunanje dohodne klice (➔ **str. 100**).

Dohodni seznam

Dohodni seznam vsebuje:

- ◆ Vsa sprejeta SMS sporočila, neodvisno od naslovljene povezave. Vsa sprejeta SMS sporočila se prikažejo na vseh prenosnih enotah.
- ◆ SMS sporočila, ki zaradi napake niso mogla biti poslana.

Nova SMS sporočila se na prikazovalniku signalizirajo s simbolom , z utripanjem tipke za sporočila  ter z zvočnim opozorilnim signalom.

Odpiranje dohodnega seznama s tipko

 Pritisnite tipko.

Dohodni seznam se prikaže s številom vnosov (primer):

SMS skupaj: (2)

poudarjena pisava: novi vnosi

navadna pisava: prebrani vnosi

- ▶ Seznam odprete s tipko **OK**.

Vsak vnos v seznamu vsebuje:

- ◆ klicno številko oziroma ime pošiljatelja,
- ◆ dohodno povezavo, na katero je SMS naslovljen,
- ◆ datum dohoda.

Primer:

0123727859362922
za IP2
10.02.11 09:07

Odpiranje dohodnega seznama prek SMS menija

 ➔  Sporocanje ➔ SMS ➔ Dohodna

Brisanje dohodnega seznama

Iz seznama se izbrišejo vsa **nova in stara** SMS sporočila.

- ▶ Odprite dohodni seznam.

Opcije Odprite meni.

Izbrisi seznam

Izberite, pritisnite **OK** in potrdite z **Da**. Telefon seznam izbriše.

Branje ali brisanje SMS

- ▶ Odprite dohodni seznam, nato:

 Izberite SMS.

Beri Pritisnite funkcijsko tipko. Prikaže se besedilo. Po vrsticah listate s tipko .

Ali SMS izbrišite z

Opcije → **Izbrisi vnos** → **OK**.

Potem, ko je bilo novo sporočilo prebrano, prejme status „staro“ (ni več predstavljeno poudarjeno).

Spreminjanje nabora znakov

Če besedila ne vidite ali se prikažejo popačeni znaki, je bil SMS eventualno napisan z nekim drugim naborom znakov (cirilica, grške črke itd.).

- ▶ Berete SMS

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Nabor znakov

Izberite in pritisnite **OK**.

 Izberite nabor znakov (npr. **Turski**, **Grski**) in pritisnite funkcijsko tipko **Izberi** (☑ = vključeno).

Besedilo se prikaže v izbranem naboru znakov. Nastavitev velja samo za aktualno SMS sporočilo.

Odgovor na SMS ali posredovanje

- ▶ Berete SMS

Opcije Pritisnite funkcijsko tipko.

Na voljo imate naslednje možnosti:

Odgovori

Napišete novo SMS sporočilo in ga pošljete na klicno številko pošiljatelja (→ **str. 90**).

Uredi

Spremenite besedilo SMS in ga vrnete pošiljatelju (→ **str. 91**).

Poslji

SMS preusmerite na drugo klicno številko (→ **str. 91**).

Kopiranje klicne številke v telefonski imenik

Prevzem klicne številke pošiljatelja

- ▶ Odprite dohodni seznam in izberite SMS (→ **str. 94**).

Opcije → **Shrani v tel. imenik**

- ▶ Dopolnjevanje vnosa (→ **str. 70**).

Opomba

V telefonski imenik se shrani tudi dodani ID predala.

Prevzem/izbiranje klicne številke iz besedila SMS

- ▶ Berete SMS sporočilo in listate do mesta s prikazano klicno številko.

Cifre so označene.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Dopolnjevanje vnosa (→ **str. 70**).

ali:



Za izbiranje klicne številke pritisnite tipko za dvig slušalke.

Če želite klicno številko uporabljati tudi za pošiljanje SMS sporočil:

- ▶ Shranite klicno številko v telefonski imenik skupaj s karakteristično številko (predizbiranje).

Če nek SMS vsebuje več klicnih števil, se naslednja številka označi, če v SMS listate tako daleč, da prva številka na prikazovalniku ni več prikazana.

Opombi

- ◆ Pri mednarodnem predizbiranju telefon + znaka ne prevzame.
 - ▶ V tem primeru na začetek klicne številke vnesite „00“.
- ◆ Če v telefonskem imeniku ni več prostih vnosov, lahko le prepisete ali dopolnite nek obstoječi vnos.

SMS z vCard

vCard je elektronska vizitka. Predstavljena je s simbolom  v besedilu SMS sporočila.

Neka vCard lahko vsebuje:

- ◆ Ime
- ◆ Zasebno klicno številko
- ◆ Službeno klicno številko
- ◆ Klicno številko mobilnega telefona
- ◆ Rojstni dan

vCard vnose lahko posamično, enega za drugim, shranite v telefonski imenik.

Odpiranje vCard

- ▶ Branje SMS sporočila, v katerem se nahaja vCard.

Poglej Za odpiranje vCard pritisnite funkcijsko tipko.

Nato:

Nazaj Za vrnitev v besedilo SMS pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:



Izberite klicno številko.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Ko shranjujete klicno številko, se samodejno odpre telefonski imenik. Previzmeta se klicna številka in ime. Če je na vCard vnesen rojstni dan, se datum v telefonski imenik prevzame kot obletnica.

- ▶ Vnos v telefonskem imeniku eventualno uredite in shranite. Samodejno se vrnete v vCard.

Obveščanje prek SMS

Z SMS se lahko obveščate o zamujenih klicih.

Pogoj: Pri neodgovorjenem klicu mora biti posredovana klicna številka kličočega (CLI).

Obveščanje poteka na vaš mobilni telefon ali na drug aparat, ki omogoča SMS funkcijo.

Shraniti morate zgolj klicno številko na katero naj bo obvestilo poslano.

Opomba

Vaš ponudnik praviloma zaračuna stroške SMS obveščanja.

 →  **Sporocanje** → **SMS** → **Nastavitve** → **Obvescanje**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Na:

Vnesite klicno številko (s krajevno karakteristično številko) na katero naj bo SMS sporočilo poslano.

O zamujenih klicih:

Nastavite **Vklopljen**, če naj bo SMS za obveščanje poslano.

Spor. na odzivniku:

Nastavite **Vklopljen**, če naj bo SMS za obveščanje poslano.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opozorilo

Za obveščanje o neodgovorjenih klicih **ne smete** vnesti lastne klicne številke. To vodi v brezkončno zanko ponavljanja, kar bi vam ponudnik omrežja zaračunal za vsako ponavljanje.

Nastavljanje SMS centra / določanje oddajne linije

SMS sporočila izmenjujete prek SMS centrov ponudnikov storitev. SMS center, prek katerega želite sporočila sprejemati oziroma oddajati, morate vnesti v vaš telefon. Sporočila lahko sprejemate iz **vsakega** vnesenega SMS centra, če ste se registrirali pri vašem ponudniku storitev. Registrirate se samodejno s prvim pošiljanjem SMS prek vsakokratnega servisnega centra.

Vaša SMS sporočila pošiljate prek **SMS centra**, ki je vnesen kot **center za pošiljanje**. Vendar za pošiljanje aktualnega sporočila lahko aktivirate vsak drug SMS center kot center za pošiljanje (→ [str. 99](#)).

Če ni vnesen noben SMS center, se podmeni **SMS** sestoji samo iz vnosa **Nastavitve**. Vnesite nek SMS servisni center (→ [str. 99](#)).

Vnašanje/spreminjanje SMS centra

► **Pred novim vnosom** oziroma pred brisanjem prednastavljenih klicnih števk se pozanimajte o ponudbi storitev in posebnostih vašega ponudnika storitev.

 →  **Sporocanje** → **SMS** → **Nastavitve** → **SMS centri**

 Izberite SMS center (npr. **SMS Center 1**) in pritisnite **Spremeni**.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Center za posilj.:

Izberite **Da**, če naj telefon SMS sporočilo pošlje prek tega SMS centra. Pri SMS centrih od 2 do 4 velja nastavev samo za naslednje SMS sporočilo.

Številka centra za SMS storitve:

Vnesite klicno številko SMS storitve.

Stev. za posiljanje e-poste:

Vnesite klicno številko e-poštne storitve.

Poslji prek:

Izberite povezavo stacionarnega omrežja ali (VoIP povezavo), prek katere naj telefon SMS sporočila pošilja.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Opombi

- ◆ Če ste izbrali VoIP povezavo in poskus prenosa SMS sporočila ni uspel, se SMS shrani v dohodni seznam skupaj s statusom napake. Tudi, če ste aktivirali opcijo **Automatic Fallback to Fixed Line**, (→ spletni konfigurator), vaš telefon ne poskuša SMS sporočila poslati prek stacionarnega omrežja.
- ◆ Če je bila izbrana odhodna povezava iz konfiguracije izbrisana, telefon uporabi stacionarno omrežje.

Pošiljanje SMS prek drugega SMS centra

- ▶ Izberite **SMS Center 2, 3 ali 4** in aktivirajte kot center za pošiljanje (nastavite **Center za posilj. = Da**). **SMS Center 1** se kot center za pošiljanje samodejno deaktivira za naslednje SMS sporočilo.
- ▶ Pošljite SMS.

Nastavitev velja samo za SMS sporočilo, ki bo poslano kot naslednje. Nato bo ponovno nastavljen **SMS Center 1**.

Izključitev/vključitev onemogočanja prvega pozivnega signala

Vsaki na vašo povezavo stacionarnega omrežja naslovljen SMS se signalizira z enkratnim pozivnim signalom. Da preprečite pozivanje, na vaši povezavi stacionarnega omrežja onemogočite prvi pozivni signal za vse zunanje dohodne klice.



Odpri glavni meni.

* 0 + 5 JKL 1 9 WXYZ

Tipke pritisnite eno za drugo.

0 + OK

Prvi pozivni signal bo slišen.

Ali:

1 1 OK

Onemogočite prvi pozivni signal.

Vključitev/izključitev SMS funkcije

Po izključitvi funkcije ne morete sprejemati pisnih SMS sporočil, prav tako vaš telefon ne pošlje nobenega SMS sporočila več.

Nastavitve, ki ste jih napravili za pošiljanje in prejemanje SMS sporočil (klicne številke SMS centrov), kot tudi vnosi v dohodnem seznamu in seznamu osnutkov, ostanejo shranjeni tudi po izključitvi SMS funkcije.



Odpiranje glavnega menija.

* 0 + 5 JKL 2 ABC 6 MNO

Vnesite cifre.

0 + OK

Izključite SMS funkcijo.

Ali:

1 1 OK

Vključite SMS funkcijo (tovarniška nastavitve).

SMS - odpravljanje napak

Kode napak pri pošiljanju

E0	Vključeno je trajno onemogočanje posredovanja klicne številke (CLIR) ali posredovanje klicnih številk ni sproščeno.
FE	Napaka med prenosom SMS.
FD	Napaka pri vzpostavljanju zveze do SMS centra, glejte samopomoč pri napakah.

Samopomoč pri napakah

V naslednji tabeli so navedene situacije pri katerih se pojavijo napake, možni vzroki ter opombe za odpravljanje napak.

Ni možno pošiljanje. 1. Funkcija „Posredovanje klicne številke“ (CLIP) ni naročena/sproščena. ▶ Pri vašem ponudniku storitev naročite funkcijo. 2. Prenos SMS je bil prekinjen (npr. z novim klicem). ▶ SMS pošljite ponovno. 3. Ponudnik ne podpira funkcionalnosti. 4. Za center za pošiljanje kot aktivirani SMS center niste vnesli klicne številke ali ste vnesli napačno. ▶ Vnesite klicno številko (→ str. 99).	
Prejeli ste SMS z nepopolnim besedilom. 1. Pomnilnik vašega telefona je poln. ▶ Izbrišite stara SMS sporočila (→ str. 92). 2. Ponudnik storitev še ni prenesel ostanka SMS sporočila.	
Ne prejmete nobenega SMS sporočila več. Preusmeritev klicev je vključena na Vsi klici ali je vključena preusmeritev na odzivnik omrežja z nastavitvijo na Vsi klici. ▶ Spremenite preusmeritev klicev (→ str. 58).	
SMS je bil predvajan s predvajalnikom. 1. Funkcija „Prikaz klicne številke“ ni nastavljena. ▶ Naročite funkcijo pri vašem ponudniku storitev (ponudnik funkcijo zaračuna). 2. Operater mobilnega omrežja in ponudnik SMS storitev v stacionarnem omrežju nimata dogovorjenega sodelovanja. ▶ Pozanimajte se pri ponudniku SMS storitev v stacionarnem omrežju. 3. Končni aparat pri vašem SMS ponudniku storitev ni označen kot SMS funkcionalni aparat za stacionarno omrežje, kar pomeni, da tam ni registriran. ▶ Vaš telefon samodejno registrirajte za SMS sprejem s pošiljanjem poljubnega SMS sporočila.	
Sprejem samo podnevi. Končni aparat v podatkovni bazi vašega SMS ponudnika ni označen kot SMS funkcionalni aparat za stacionarno omrežje, kar pomeni, da tam ni registriran. ▶ Pozanimajte se pri ponudniku SMS storitev v stacionarnem omrežju. ▶ Vaš telefon samodejno registrirajte za SMS sprejem s pošiljanjem poljubnega SMS sporočila.	

Obveščanje o prispeli e-pošti

Vaš telefon vas obvesti, če so na vaš strežnik dohodne pošte prispela nova e-poštna sporočila.

Vaš telefon lahko nastavite tako, da periodično vzpostavlja povezavo s strežnikom dohodne e-pošte in preverja, če so na voljo nova sporočila.

Dohod novih e-poštnih sporočil se prikaže prenosni enoti: Slišite signal opozorila, utripa tipka za sporočila  in v mirovnem stanju prikazovalnika se prikaže simbol .

Opombi

- ◆ Simbol  se prikaže tudi v primeru, če obstajajo nova SMS sporočila.
- ◆ Če obstajajo nova e-poštna sporočila, se po pritisku tipke za sporočila  prikaže seznam **E-posta**.

Za vsako e-poštno sporočilo v seznamu dohodne pošte si lahko prikažete pošiljatelja, datum dohoda/uro ter zadevo in besedilo sporočila (eventualno okrajšano) (→ [str. 103](#)).

Pogoj za prikaz e-poštnega sporočila na prenosni enoti je, da ste prek spletnega konfiguratorja v telefon shranili ime strežnika dohodne pošte in vaše osebne dostopne podatke (ime računa, geslo) (→ [str. 183](#)).

Opomba

Če ste v vašem spletnem konfiguratorju dodatno aktivirali overjanje telefona pri strežniku dohodne pošte prek zavarovane povezave (TLS authentication) in overjanje ni bilo uspešno, se e-poštno sporočilo na vaš telefon ne naloži.

V tem primeru se, če pritisnete na utripajočo tipko za sporočila , prikaže obvestilo **Napaka certifikata - Preverite vas certifikat v spletnem konfiguratorju..**

- ▶ Za potrditev obvestila pritisnite funkcijsko tipko .
- ▶ Prijavite se pri spletnem konfiguratorju (→ [str. 165](#)). Na spletni strani **Security** (→ [str. 176](#)) je informacija, zakaj zavarovana povezava ni mogla biti vzpostavljena in kaj lahko storite.

Odpiranje seznama dohodne pošte

Pogoji:

- ◆ Odprt imate e-poštni račun pri internetnem ponudniku.
- ◆ Strežnik dohodne pošte uporablja protokol POP3.
- ◆ V telefonu je shranjeno ime strežnika dohodne pošte in vaši osebni dostopni podatki (ime računa, geslo).

 →  **Sporocanje** → **E-pošta**

Ali, če obstajajo nova e-poštna sporočila (tipka za sporočila  utripa):

 → **E-pošta**

Telefon vzpostavi povezavo s strežnikom dohodne pošte. Prikaže se seznam tam shranjenih e-poštnih sporočil.

Nova, še ne prebrana sporočila so uvrščena pred starimi, neprebranimi sporočili. Najnovejši vnos je na začetku seznama.

Za vsako e-pošto se prikaže ime oziroma e-poštni naslov pošiljatelja (v eni vrstici, eventualno okrajšano) ter datum in ura (datum in ura imata prave vrednosti samo v primeru, če se pošiljatelj in prejemnik nahajata v istem časovnem pasu).

Primer prikaza:

Dohodna e-pošta	
Frank.Miller@mailp.com	
10.02.11	15:40
Happy Birthday	
Anna Sand	
10.02.11	10:38
Beri	Izbrisi

1 E-poštni naslov oziroma od pošiljatelja posredovano ime (eventualno okrajšano)

Poudarjena pisava: Sporočilo je novo.

Kot „nova“ so označena vsa e-poštna sporočila, ki se pri zadnjem odpiranju dohodnega seznama še niso nahajala na strežniku dohodne pošte. Vse druge e-pošte niso označene, ne glede na to, ali so bile prebrane.

2 Dohodni datum in ura e-poštnega sporočila

Če je dohodni seznam na strežniku dohodne pošte prazen, se prikaže **Ni vnosov**.

Opomba

Mnogi e-poštni ponudniki imajo standardno aktivirano zaščito proti nadležni pošti (spam). Kot spam spoznana e-poštna sporočila se odlagajo v posebno mapo in se tako ne prikažejo v seznamu dohodne pošte na prikazovalniku.

Pri nekaterih e-poštnih ponudnikih lahko to funkcijo konfigurirate: Zaščito proti nadležni pošti deaktivirate ali pustite nadležno pošto prikazati v seznamu dohodne pošte.

Drugi e-poštni ponudniki pri vnosu nove nadležne pošte pošljejo obvestilo v seznam dohodne pošte. Ti vas lahko seznani o dohodu sumljivega nadležnega e-poštnega sporočila.

Datum in pošiljatelja te pošte lahko vedno ponovno aktualizirate, s tem je to sporočilo vedno prikazano kot novo sporočilo.

Obvestila pri vzpostavljanju povezave

Pri vzpostavljanju povezave s strežnikom dohodne pošte lahko nastanejo naslednje težave. Obvestila se na prikazovalniku prikazujejo nekaj sekund.

Strežnik ni dosegljiv

Povezava s strežnikom dohodne pošte se ni mogla vzpostaviti. To ima lahko naslednje vzroke:

- Napačni podatki za ime strežnika dohodne pošte (→ spletni konfigurator).
- Začasne težave na strežniku dohodne pošte (ne teče ali ni povezan z internetom).
 - ▶ Preverite nastavitve na spletnem konfiguratorju.
 - ▶ Postopek ponovite kasneje.

Trenutno ni možno

Za vzpostavljanje povezave potrebni resursi vašega telefona so zasedeni, npr.:

- Na VoIP povezavah že obstoji dovoljeno število povezav.
- Trenutno je ena od prijavljenih prenosnih enot povezana s strežnikom dohodne pošte.
 - ▶ Postopek ponovite kasneje.

Prijava ni uspela

Napaka pri prijavi na strežnik dohodne pošte. To ima lahko naslednji vzrok:

- Napačni podatki za ime strežnika dohodne pošte, ime uporabnika in/ali gesla.
 - ▶ Preverite nastavitve (→ spletni konfigurator).

E-poštna nastavitve nepopolne

Vaši podatki za ime strežnika dohodne pošte, uporabniško ime in/ali geslo so nepopolni.

- ▶ Preverite oziroma dopolnite nastavitve (→ spletni konfigurator).

Ogled naslova sporočila in besedila e-pošte

Pogoj: Odprli ste seznam dohodne pošte (→ [str. 103](#)).



Izberite e-poštni vnos.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Prikaže se zadeva e-pošte (največ 120 znakov) in prvi znaki besedila sporočila.

Primer prikaza:

E-posta	
Zadeva:	
Vabilo	1
Besedilo:	
Halo Ana, izpit iz fizike uspešno opravil	2
Nazaj	Opcije

1 **Zadeva** e-poštno sporočilo. Prikaže se največ 120 znakov.

2 **Besedilo** e-poštno sporočilo (eventualno okrajšano).



Za vrnitev v dohodni seznam pritisnite tipko za položitev slušalke.

Opomba

Če e-pošta ne vsebuje normalnega besedila, se na kratko prikaže obvestilo
Prikaz e-pošte ni možen.

Ogled naslova pošiljatelja e-pošte

Pogoj: Odprli ste obvestilo dohodne pošte za branje (→ [str. 105](#)).

Opcije → **Od**

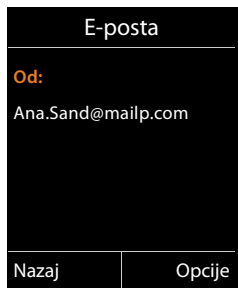
Izberite in pritisnite **OK**.

Prikaže se e-poštni naslov pošiljatelja, eventualno prek več vrstic (največ 60 znakov).

Nazaj

Za vrnitev v dohodni seznam pritisnite funkcijsko tipko.

Primer:



Brisanje e-poštnega sporočila

Pogoj: Odprli ste seznam dohodne pošte (→ [str. 103](#)) ali ste si ogledali naslov sporočila ali naslov pošiljatelja neke e-pošte (→ [str. 105](#)):

Opcije → **Izbrisi**

Izberite in pritisnite **OK**.

Da

Za odgovor na varnostno vprašanje pritisnite funkcijsko tipko.

E-pošno sporočilo se v strežniku dohodne pošte izbriše.

Informacijski center – s telefonom vedno povezani

— Opozorilo o varovanju podatkov —

Informacijske storitve ponujajo možnost priklica izbranih informacij z nekim Gigaset telefonom kot na primer vremensko napoved.

Obstoječi podatki ustrezajo podatkom VoIP storitve.

Pri prvi uporabi storitve se namesti nek standardni profil s konfiguracijskimi podatki za napravo. Nato lahko specifično za napravo konfiguracijske podatke spremenite in shranite, kot npr. mesto za vremensko napoved ali rojstni dan za prikaz bioritma. Te konfiguracijske podatke lahko kadarkoli izbrišete.

Informacijske storitve rabijo protokol HTTP.

Več informacij o shranjenih podatkih v zvezi s storitvijo Gigaset.net najdete na internetu pod povezavo:

www.gigaset.net/privacy-policy

Z vašim telefonom lahko iz interneta prikličete povezane vsebine (Online-Contents), to pomeni, informacijske storitve, ki so posebej pripravljene za telefon. Informacijske storitve, ki so na voljo, tekoče razširjamo. Določena predizbira je že nastavljena.

Informacije o informacijskih storitvah Gigaset.net najdete na internetu pod:

www.gigaset.com/nextg/apps

— Opomba —

Z vsako prijavljeno prenosno enoto Gigaset C610H, SL78H, SL400H in S79H lahko zaženete informacijski center in si prikažete informacijske storitve.

Sestavljanje lastnih informacijskih storitev

Prednastavitve za informacijski center (standardni profil) lahko zamenjate in vstavite nove storitve. Obiščite Gigaset.net stran www.gigaset.net na internetu in sestavite svoje osebne informacijske storitve.

- ▶ Na osebнем računalniku odprite stran spletnega konfiguratorja **Settings** → **Info Services** (→ str. 183).

- ▶ Kliknite povezavo (link) gigaset.net/myaccount.

Telefon se samodejno prijavi z uporabniškim imenom in geslom, ki sta bila vašemu telefonu tovarniško dodeljena.

Ali:

- ▶ V naslovno polje spletnega pregledovalnika na vašem osebнем računalniku vnesite naslednji naslov:

www.gigaset.net

- ▶ Na Gigaset.net stran vnesite vaše Gigaset.net uporabniško ime in geslo. Vaše uporabniško ime in geslo najdete na zgoraj omenjeni strani spletnega konfiguratorja.

V obeh primerih se prikaže vaša Gigaset.net spletna stran, na kateri lahko individualno sestavite informacijske storitve za vaš informacijski center (registrski list "Info Center") in informacijske storitve za ohranjevalnik zaslona **Info Services** (registrski list "Screensaver").

Na registrskem listu "Info Center" najdete simbol za vsako informacijsko storitev, ki je na voljo v Gigaset.net (npr. vreme, horoskop), ter simbol za lastne aplikacije, ki jih želite dodati vašemu informacijskemu centru.

Aktiviranje/deaktiviranje storitve

Informacijska storitev se na vašem telefonu Gigaset prikaže, ko je pripadajoči simbol obarvan oranžno in je na simbolu desno zgoraj opcija aktivirana.

(Primer):



- 1 Simbol aktivirane informacijske storitve (oranžne barve). Informacijska storitev se prikaže v informacijskem centru vašega telefona Gigaset.
- 2 Simbol deaktivirane informacijske storitve (sive barve). Informacijska storitev se na vašem telefonu ne prikaže.
- 3 Opcija za aktiviranje ali deaktiviranje informacijske storitve.

- ▶ Za aktiviranje/deaktiviranje pripadajoče informacijske storitve kliknite opcijo simbola (☑ = aktivirano).

Ko odprete informacijski center, se vse aktivirane informacijske storitve ponudijo na prikazovalniku prijavljene prenosne enote.

Sestavljanje informacijske storitve

Za nekatere informacijske storitve lahko sami sestavite informacije, ki naj se ponudijo na vašem telefonu Gigaset.

- ▶ Kliknite simbol, ki pripada informacijski storitvi (npr. vreme). Odpre se nadaljnja spletna stran, na kateri lahko sestavite vire RSS (RSS-Feeds).

Na spletnih straneh posameznih informacijskih storitev je opisano, katere nastavitve lahko napravite.

Primer "Vremenske informacije"

- ▶ Kliknite simbol za vremenske informacije. Odpre se spletna stran za konfiguracijo vremenskih informacij za vaš informacijski center.

Trajno je nastavljeno svetovno vreme.

Dodatno lahko nastavite do devet mest (po vsem svetu), za katere želite informacije o vremenu.

- ▶ V urejevalno polje vnesite ime mesta, za katerega naj bodo vremenske informacije dosegljive.
- ▶ Kliknite ikono lupe .

V seznamu se prikažejo mesta, ki se začenjajo z danim imenom.

- ▶ Za odpiranje seznama kliknite znak seznama in izberite želeno mesto.
- ▶ Za dodajanje označenega mesta vašemu informacijskemu centru kliknite desno na ikono puščice .

Na spletni strani so naštetna vsa mesta za vremenske informacije, ki so na voljo v informacijskem centru.

- ▶ Če želite neko mesto iz seznama izbrisati, kliknite ikono koša za papir  za imenom mesta.
- ▶ Za shranjevanje izvedenih nastavitev kliknite ikono diskete  na spletni strani zgoraj desno.

Opomba

Vremenske informacije lahko konfigurirate tudi neposredno na prenosni enoti:

- ▶ Na vaši prenosni enoti zaženite informacijski center (→ **str. 111**).
- ▶ Izberite vnos za vremenske informacije in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.
- ▶ Izberite vnos „Dodaj kraj“ in pritisnite **OK**.
- ▶ Vnesite kraj, za katerega naj se prikažejo vremenske informacije in pritisnite **OK**. Prikaže se seznam krajev z navedenim imenom.
- ▶ Izberite želeno mesto in pritisnite **OK**.
- ▶ Vašo izbiro potrdite tako, da ponovno pritisnete OK.

Konfiguriranje lastnih aplikacij/informacijskih storitev

Dodatno k nastavljenim informacijskim storitvam, ki so na voljo pri servisu Gigaset.net, lahko vnesete še do 10 nadaljnjih informacijskih storitev (aplikacij, Apps). Lahko vnesete URL lokatorje za informacijske storitve drugih ponudnikov ali razvijete lastne aplikacije. Specifikacije in primere, ki vam lahko pomagajo pri izdelavi lastnih aplikacij, najdete na strani Gigaset.net www.gigaset.com/nextg/appstoolkit

- ▶ Kliknite ikono "Moje aplikacije/My Applications".
- ▶ V levo polje vnesite ime za dodatno storitev. To ime se kasneje prikaže na prenosni enoti.
- ▶ V desno polje vnesite URL dodatne storitve oziroma vaše aplikacije in za dodajanje te informacijske storitve kliknite ikono  desno poleg tega polja.
- ▶ Postopek ponovite za eventualno nadaljnje informacijske storitve.

Na spletni strani so našteje vse konfigurirane lastne informacijske storitve in aplikacije.

- ▶ Če želite storitev iz seznama izbrisati, kliknite ikono koša za papir  za storitvijo.
- ▶ Za shranjevanje izvedenih nastavitvev kliknite ikono diskete  na spletni strani zgoraj desno.
- ▶ Za aktiviranje aplikacije kliknite opcijo ikone za lastne aplikacije. Pod informacijskim centrom se nato na vašem telefonu Gigaset prikaže lasten vnos za "Moje aplikacije". Pod tem vnosom se prikažejo konfigurirane lastne storitve in aplikacije.

Zagon informacijskega centra, izbira informacijskih storitev

 → ★ **Dodatne funkcije** → **Informac. center**

Prikaže se meni vašega informacijskega centra, to pomeni seznam informacijskih storitev, ki so na voljo. Po informacijskih storitvah lahko listate.



Izberite informacijsko storitev in pritisnite **OK**.

Za dostop do določenih informacijskih storitev (storitve na osebni ravni) je potrebna prijava s prijavnim imenom in geslom. V tem primeru vnesite vaše dostopne podatke, kot je opisano v poglavju „**Prijava za informacijske storitve na osebni ravni**“ na **str. 112**.

Sporočila pri nalaganju zahtevanih informacij

Informacije se nalagajo iz interneta. Počakajte nekaj sekund, da se informacije prikažejo. Na prikazovalniku se prikaže **Prosim počakajte...**

Če se informacije informacijskih storitev ne morejo prikazati, se prikaže eno od naslednjih sporočil:

Zahtevana stran ni dosegljiva

Možni so naslednji vzroki:

- ◆ prekoračitev časa (timeout) pri nalaganju informacij oziroma
- ◆ internetni strežnik za informacijske storitve ni dosegljiv.
- ▶ Preverite internetno povezavo in ponovite povpraševanje kasneje.

Napaka v podatkih na zahtev. strani

Vsebina zahtevanih informacijskih storitev je kodirana v formatu, ki jo prenosna enota ne more prikazati.

Zahtevano stran ni možno prikazati

Splošna napaka pri nalaganju informacijskih storitev.

Prijava ni uspela

Prijava ni uspela. Možni so naslednji vzroki:

- ◆ Vaših prijavnih podatkov niste pravilno vnesli.
 - ▶ Informacijsko storitev izberite ponovno in ponovite prijavo. Pri tem pazite na pravilno pisanje velikih/malih črk.
- ◆ Niste upravičeni do dostopa na te informacijske storitve.

Prijava za informacijske storitve na osebni ravni

Če je za dostop na neke informacijske storitve potrebna posebna prijava z uporabniškim imenom in geslom, se po priklicu storitve naprej prikaže naslednji prikaz:

Prijavno ime

Vnesite uporabniško ime, ki vam ga je dodelil ponudnik informacijske storitve.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Geslo

Vnesite k uporabniškemu imenu pripadajoče geslo.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bila prijava uspešna, se prikaže zahtevana informacijska storitev.

Če prijava ni mogla biti izvedena, se na prikazovalniku prikaže ustrezno obvestilo,
→ **Sporočila pri nalaganju zahtevanih informacij, str. 111.**

Opomba

Pri vnašanju podatkov prijave bodite pozorni na pravilno pisavo velikih in malih črk. Za vnos besedila → **str. 203.**

Uporaba informacijskega centra

Odvisno od vrste zahtevanih informacijskih storitev lahko izvajate naslednje akcije:

Listate po informacijski storitvi

- ▶ S tipko  listate znotraj neke informacijske storitve navzdol, s tipko  listate navzgor (nazaj).

Vrnitev na prejšnjo stran

- ▶ Pritisnite levo funkcijsko tipko.

Vrnitev na meni informacijskega centra

- ▶ Na **kratko** pritisnite tipko za položitev slušalke .

Ne želite biti povezani („offline“):

Pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke , prenosna enota se vrne v stanje mirovanja.

Izbira hiperpovezave

Hiperpovezava na nadaljnje informacije:

Če stran vsebuje neko hiperpovezavo na nadaljnje informacije, se ta prikaže s simbolom ►.

Če je bila neka stran odprta s hiperpovezavo, je prva hiperpovezava podrejena.

- ▶ Eventualno lahko s tipko za upravljanje ( in/ali ) kazalec vodite do hiperpovezave, ki jo želite izbrati. Hiperpovezava je nato označena (s podloženim ozadjem).
- ▶ Za odpiranje pripadajoče strani pritisnite desno funkcijsko tipko **Povezava**.

Hiperpovezava na neko klicno številko:

Če hiperpovezava vsebuje neko klicno številko, lahko klicno številko kopirate v lokalni telefonski imenik ali številko neposredno pokličete (Click-2-Call funkcionalnost).

- ▶ Hiperpovezavo izberete eventualno s tipko  in/ali .
- ▶ Hiperpovezavo te vrste spoznate po tem, da je nad desno funkcijsko tipko prikazan ukaz **Klic**.
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko , če želite klicno številko kopirati v lokalni telefonski imenik vaše prenosne enote.

Ali:

- ▶ Za izbiranje označene klicne številke pritisnite **Klic**.

Če pritisnete tipko **Klic**, se klicna številka odvisno od ponudnika

- ◆ takoj izbere ali
- ◆ najprej prikaže na prikazovalniku. Klicno številko morate nato najprej potrditi, preden jo telefon izbere.
 - ▶ Če pritisnete tipko **Da**, klicno številko telefon izbere.

Ali:

- ▶ Če pritisnete tipko **Ne**, se ponovno prikaže stran s hiperpovezavo. Telefon klicne številke **ne** izbere.

Vnašanje besedila

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico s poljem, kamor želite vnesti besedilo. Kazalec v polju za besedilo utripa.
- ▶ S tipkovnico vaše prenosne enote vnesite besedilo (→ **str. 203**).
- ▶ Kazalec vodite v naslednja polja za besedilo, da jih izpolnite ali eventualno nastavite neko opcijo (glejte v nadaljevanju).
- ▶ Za zaključitev vnosa in za pošiljanje podatkov pritisnite desno funkcijsko tipko.

Iskanje izbire

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico, kjer želite poiskati izbiro.
- ▶ Za iskanje zelene izbire eventualno večkrat pritisnite levo oziroma desno stran tipke za upravljanje.
- ▶ S tipko  vodite kazalec k naslednjim izbirnim poljem in jih izberite, kot je opisano zgoraj.
- ▶ Za zaključitev izbire in za pošiljanje podatkov pritisnite levo funkcijsko tipko.

Nastavljanje opcije

- ▶ S tipko  vodite kazalec v vrstico z opcijo. Vrstica je označena.
- ▶ Opcijo aktivirate oziroma deaktivirate s tipko za upravljanje  (pritisnite desno stran) ali z levo funkcijsko tipko (npr. **OK**).
- ▶ Eventualno vodite kazalec k naslednjim opcijam ali poljem za besedilo, da jih nastavite oziroma izpolnite.
- ▶ Za zaključitev vnosa in za pošiljanje podatkov pritisnite levo funkcijsko tipko (npr. **Poslji**).

Priklic informacijskih storitev prek kratkega izbiranja

Vsaki informacijski storitvi, ki vam je bila prek Gigaset.net dana na voljo, je dodeljeno kratko izbiranje, s katerim lahko to storitev prikličete. Primere najdete v naslednji tabeli.

Informacijska storitev ¹	Kratko izbiranje ²
News	1#92
Weather	2#92
My eBay	3#92
Encyclopaedia	4#92
Translator	5#92
Unit Converter	6#92
Horoscope	7#92
Biorhythm	8#92
My Friends	9#92
Gigatweet	10#92
My Applications (lastne informacijske storitve/aplikacije, ki jih sami definirate)	99#92

¹ Seznam informacijskih storitev je naveden kot primer. Vsaka informacijska storitev je odvisna od ponudnika.

² Cifre od 11 do 98 so rezervirane za nadaljnje informacijske storitve in aplikacije, ki vam bodo prek Gigaset.net v bodoče na voljo.

V stanju mirovanja prenosne enote:



Vnesite cifre za kratko izbiranje storitve in pritisnite tipko za dvig slušalke.

Naloži se stran informacijskega centra s to storitvijo/to aplikacijo in prikaže na prikazovalniku.

Opomba

Če vnesete cifre za kratko izbiranje neke informacijske storitve v lokalni telefonski imenik in programirate ta vnos telefonskega imenika na neko tipko tipkovnice vaše prenosne enote (→ **str. 136**), potem morate le pritisniti in držati to tipko tipkovnice, da se na prikazovalniku prikaže ustrezna stran informacijskega centra.

Prikaz informacij iz interneta kot ohranjevalnik zaslona

V mirovnem stanju prikazovalnika vaše prenosne enote si lahko prikažete eno od informacijskih storitev informacijskega centra (npr. vremenska poročila, vir novic).

V ta namen morate na vaši prenosni enoti vključiti ohranjevalnik zaslona **Info Services** (→ **str. 139**) in prek spletnega konfiguratorja aktivirati prikaz informacijskih storitev (→ **str. 183**).

Pisne informacije se na prikazovalniku prikažejo približno 10 sekund po vrnitvi prenosne enote v mirovno stanje.

Na ohranjevalniku zaslona, odvisno od izbranega vira informacij (Information-Feed), prenosna enota ponudi desno funkcijsko tipko.

- ▶ Za priklic več informacij pritisnite desno funkcijsko tipko.
- ▶ Za vrnitev v stanje mirovanja pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke .

Izbira informacij za ohranjevalnik zaslona

Za ohranjevalnik zaslona **Info Services** je prednastavljena vremenska napoved. To nastavitve lahko spremenite:

- ◆ na osebнем računalniku prek vašega računa neposredno na strežniku Gigaset.net (→ **str. 108**),
- ◆ na prenosni enoti prek informacijskega centra (glejte v nadaljevanju).

V stanju mirovanja prenosne enote:

 → ★ **Dodatne funkcije** → **Informac. center**

Prikaže se meni vašega informacijskega centra.

 Izberite **Ohranjev.zaslona** in pritisnite **OK**.

 Izberite informacijsko storitev **Info Services** za ohranjevalnik zaslona.

  Eventualno zamenjajte v naslednjo vrstico in napravite nadaljnje nastavitve za izbrano informacijsko storitev.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Uporaba odzivnika omrežja

Nekateri ponudniki omrežja imajo v svoji ponudbi telefonski odzivnik v omrežju, tako imenovani odzivnik omrežja.

Vsak odzivnik omrežja vsakokrat prevzame klice, ki prihajajo po pripadajoči liniji (stacionarnem omrežju ali pripadajoči VoIP klicni številki). Za snemanje vseh klicev morate zato za stacionarno omrežje in za vsako od vaših VoIP povezav vsakokrat nastaviti svoj odzivnik omrežja.

Odzivnik omrežja za vašo povezavo stacionarnega omrežja morate imeti **naročen** pri vašem ponudniku omrežja. Klicno številko odzivnika omrežja v stacionarnem omrežju lahko shranite v telefon.

Odzivnik omrežja VoIP povezav lahko vključite in izključite prek prenosne enote ali prek spletnega konfiguratorja. V ta namen potrebujete zgolj klicno številko odzivnika omrežja.

Vključitev/izključitev odzivnika omrežja, vnašanje klicne številke

Na prenosni enoti lahko upravljate odzivnik omrežja, ki pripada eni od njenih dohodnih povezav.

 →  **Telefonski odzivnik** → **Odzivniki omrežja**

Prikaže se seznam povezav (VoIP in stacionarnega omrežja), ki so prenosni enoti dodeljene kot dohodne povezave. Prikaže se **Od.om.: xxx**, pri čemer so xxx nadomeščeni z vsakokratnim standardnim imenom povezave (**Od.om.: IP1** do **Od. omrežja: IP6**, **Od. omrež: St. linija**).



Če je prenosni enoti dodeljenih več dohodnih povezav: Izberite povezavo in pritisnite **OK**.

Izbrali ste VoIP povezavo:

- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Stanje

Za vključitev odzivnika omrežja izberite **Vklopljen**. Za izključitev izberite **Izklopljen**.

Odzivnik omrežja

Prikaže se aktualna, za odzivnik omrežja shranjena klicna številka.

Eventualno vnesite oziroma spremenite klicno številko odzivnika omrežja.

Pri nekaterih VoIP ponudnikih je klicna številka vašega odzivnika omrežja pri nalaganju splošnih VoIP podatkov ponudnika že naložena na vašo osnovno enoto in je prikazana pod **Odzivnik omrežja**.

- Pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Izbrali ste povezavo stacionarnega omrežja:



Shrani

Vnesite oziroma spremenite klicno številko odzivnika omrežja.

Pritisnite funkcijsko tipko.

Odzivnika omrežja za vašo povezavo stacionarnega omrežja ne morete vključiti ali izključiti prek prenosne enote. Kako vključite/izključite odzivnik omrežja se pozanimajte pri ponudniku omrežja.

Nastavljanje odzivnika omrežja za kratko izbiranje

Pri kratkem izbiranju lahko odzivnik omrežja izberete neposredno.

Programiranje tipke 1, spreminjanje nastavitve

Nastavitev za kratko izbiranje je specifična za vsako napravo. Na vsako prijavljeno prenosno enoto lahko na tipko **1** programirate drug odzivnik omrežja.

Pri tovarniški nastavitvi za funkcijo kratkega izbiranja ni prednastavljen noben telefonski odzivnik.



Pritisnite in **držite** tipko **1**.

Ali:



→ **Telefonski odzivnik** → **Nastavitev tipke 1**

Prikaže se seznam VoIP linij ter povezav stacionarnega omrežja, ki so prenosni enoti dodeljene kot dohodne povezave. Prikaže se **Od.om.: xxx**, pri čemer so xxx nadomeščeni z vsakokratnim standardnim imenom povezave (**Od.om.:** IP1 do **Odz. omrežja:** IP6, **Od. omrez:** St. linija).



Izberite vnos in pritisnite **Izberi** (● = vključeno).

Če je za ta odzivnik omrežja klicna številka že shranjena, se kratko izbiranje aktivira takoj.



Pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke (stanje mirovanja).

Če za odzivnik omrežja klicna številka ni shranjena, telefon od vas zahteva vnos klicne številke odzivnika omrežja.



Kazalec pomaknite v vrstico **Odzivnik omrežja**.



Vnesite klicno številko odzivnika omrežja.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.



Pritisnite in **držite** tipko za položitev slušalke (stanje mirovanja).

Kratko izbiranje se aktivira.

Opomba

Za kratko izbiranje lahko določite samo **en** odzivnik omrežja.

Odzivnik omrežja dohodne povezave prenosne enote lahko prikličete tudi neposredno prek tipke za sporočila (→ **str. 119**).

Klicanje telefonskega odzivnika prek kratkega izbiranja



Pritisnite in **držite**.

Če ste za kratko izbiranje nastavili odzivnik omrežja, se neposredno povežete s tem odzivnikom omrežja (zunanji klic).



Eventualno pritisnite tipko za prostoročno delovanje.

Po zvočniku slišite nagovor odzivnika omrežja.



Izberite telefonski odzivnik in pritisnite **OK**.

Prikaz novih sporočil v mirovnem stanju prikazovalnika prenosne enote

Če je na nekem odzivniku omrežja, ki je prenosni enoti dodeljen prek njene dohodne povezave, ali je na lokalnem telefonskem odzivniku prisotno novo sporočilo, se v mirovnem stanju prikazovalnika prikaže simbol  in število novih sporočil. Tipka za sporočila  utripa.

Priklic odzivnika omrežja prek tipke za sporočila

Pod tipko za sporočila  najdete seznam za vsak odzivnik omrežja, ki izpolnjuje naslednje pogoje:

- ◆ Pripadajoče povezave so prenosni enoti dodeljene kot dohodne povezave in
- ◆ v telefonu je shranjena klicna številka odzivnika omrežja.

Prek seznama lahko odzivnik omrežja neposredno pokličete in poslušate sporočila.



Pritisnite tipko za sporočila.

Prikaže se naslednje (primer):

Sporočila	
Od. omrez: St. linija	(1)
Predal IP 1:	(1)
Predal IP 2:	
Predal IP 3:	
Predal IP 4:	
Nazaj	OK

- 1 **Od. omrez: St. linija** če je odzivnik omrežja odzivnik priključka stacionarnega omrežja
- 2 Če se na odzivniku omrežja nahajajo nova sporočila, je vnos v seznamu predstavljen poudarjeno. V oklepaju za vnosom v seznamu je število novih sporočil.
- 3 **Predal IP 1;** **Predal IP 2:** itd. so odzivniki omrežja VoIP povezav. „IP1“, „IP2“ itd. so standardna imena pripadajočih VoIP povezav. Vedno se prikažejo standardna imena, ne glede na to, katera imena povezav ste določili pri njihovi konfiguraciji.
- 4 Če ni prisotnih novih sporočil, se za vnosom v seznamu odzivnika omrežja ne prikaže nobena številka. Število shranjenih sporočil na odzivniku omrežja se ne prikaže.

Od. omrez: St. linija / Predal IP 1: / Predal IP 2: / ... / Predal IP 6:

Izberite vnos odzivnika omrežja in pritisnite **OK**.

Vzpostavi se neposredna povezava z odzivnikom omrežja in slišite svoj nagovor. Predvajanje sporočil v splošnem lahko upravljate prek tipkovnice vaše prenosne enote (kode cifre). Bodite pozorni na nagovor.

Opombi

- ◆ Telefon samodejno pokliče odzivnik omrežja prek pripadajoče povezave. Za vaš telefon definirano samodejno predizbiranje kraja, se **ne** prednastavi.
- ◆ Predvajanje sporočil z odzivnika omrežja v splošnem lahko upravljate prek tipkovnice vašega telefona (kode cifre). Za VoIP morate določiti, kako naj se kode cifre pretvorijo v DTMF signale in pošljejo (→ **str. 181**).
Pozanimajte se pri vašem VoIP ponudniku, kateri način DTMF prenosa podpira.

ECO DECT

Z vašim telefonom Gigaset prispevate svoj delež k varovanju okolja.

Zmanjšanje porabe energije

Z uporabo varčne vtične napajalne enote bo vaš telefon porabil manj električne energije.

Zmanjšanje moči radijskega sevanja

Sevanje se zmanjša **samodejno**: Čim bližje je prenosna enota osnovni enoti, tem manjše je sevanje.

Radijsko sevanje prenosne enote in osnovne enote lahko dodatno zmanjšate s tem, da uporabljate Eco nacin:

Eco nacin

Sevanje pri prenosni enoti in osnovni enoti se vedno zmanjša približno za 80% – neodvisno od tega, ali telefonirate ali ne. Z nastavitvijo **Eco nacin** se zmanjša domet za približno 50%. Zato je **Eco nacin** vedno smiselni takrat, ko vam zadošča manjši domet.

Izključitev sevanja

◆ Eco nacin+

Če aktivirate **Eco nacin+**, je sevanje (oddajna moč DECT) osnovne enote in prenosne enote v stanju mirovanja izključeno. Enako velja tudi za več prenosnih enot, če vse podpirajo **Eco nacin+**.

Eco nacin / Eco nacin+ sta lahko neodvisno eden od drugega vključena ali izključena in delujeta tudi pri več prenosnih enotah.

Eco nacin / Eco nacin+ vključitev/izključitev:

 →  Nastavitve → Eco nacin → Eco nacin / Eco nacin+

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko (☑ = vključeno).

Prikaz stanja

Simbol na prikazovalniku	
    📶 rdeča	Moč radijskega sprejemnega signala: – dobra do slaba – ni sprejema
 bela	Eco način deaktiviran
 zelena	Eco način aktiviran
📶 bela	Eco način+ aktiviran (prikazano v stanju mirovanja namesto simbola moči sprejema)
📶 zelena	Eco način in Eco način+ aktiviran

Opomba

- ◆ Pri vključenem **Eco način+** lahko preizkusite dosegljivost osnovne enote tako, da pritisnete in **držite** tipko za dvig slušalke . Če je osnovna enota dosegljiva slišite signal proste linije.
- ◆ Pri vključenem **Eco način+**:
 - se vzpostavljanje povezave zakasni za približno 2 sekundi,
 - se zmanjša čas pripravljenosti prenosne enote za približno 50%.
- ◆ Če prijavite prenosne enote, ki ne podpirajo **Eco način+**, se Eco način izključi na osnovni enoti in na vseh prenosnih enotah.
- ◆ Pri vključenem **Eco način** delovanja se zmanjša domet osnovne enote.
- ◆ **Eco način** / **Eco način+** in podpora z repeaterjem (→ **str. 156**) se medsebojno izključujeta, to pomeni, ko uporabljate podporo z repeaterjem ne morete uporabljati **Eco način** in **Eco način+**.

Nastavljanje budilke

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura.

Vključitev/izključitev in nastavljanje budilke

 → ★ → Budilka

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Ura:

Vnesite čas bujenja, 4-mestno.

Glasnost:

Nastavite glasnost (1–6).

Melodija:

Izberite melodijo.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

V mirovnem stanju prikazovalnika se prikaže simbol  in čas bujenja.

Bujenje se prikaže na prikazovalniku (→ **str. 4**) in se signalizira z izbrano pozivno melodijo. Pozivanje traja 60 sekund. Če ne pritisnete nobene tipke, se pozivanje budilke ponovi dvakrat, vsakokrat po petih minutah in nato izključi.

Med vzpostavljeno zvezo se pozivanje budilke signalizira samo s kratkim zvočnim signalom.

Izključitev pozivanja budilke/po pavzi ponovitev (dremež)

Pogoj: Budilka poziva.

Izklj. Pritisnite funkcijsko tipko. Pozivanje budilke se izključi.

oziroma

Dremez Pritisnite funkcijsko tipko ali poljubno tipko. Pozivanje budilke se izključi in po 5 minutah ponovi. Po drugi ponovitvi se pozivanje budilke popolnoma izključi.

Uporaba prenosne enote za nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone)

Če je vključena funkcija za nadzorovanje prostora (otroški alarm), prenosna enota samodejno pokliče ciljno klicno številko takoj, ko je v prostoru dosežena nastavljena raven hrupa. Kot ciljno klicno številko lahko v prenosno enoto shranite zunanjo klicno številko ali interno številko prijavitelne prenosne enote. Razen funkcijskih tipk so vse tipke prenosne enote deaktivirane.

Alarm za nadzorovanje prostora na zunanjo klicno številko se prekine po približno 90 sekundah. Alarm za nadzorovanje prostora na interno številko (prenosno enoto) se prekine po približno 3 minutah (odvisno od osnovne enote). Dokler je alarm vključen, so vse tipke, (razen tipke za položitev slušalke), zaklenjene. Zvočnik prenosne enote je lahko vključen ali izključen (**Dvosmeri pogovor = Vkllopljen ali Izkllopljen**). Če je **Dvosmeri pogovor** vključen, lahko na babyalarm odgovorite.

Na prenosni enoti se pri nadzorovanju prostora dohodni klici signalizirajo **brez zvočnega pozivnega signala**, samo s prikazom na prikazovalniku. Tipkovnica in prikazovalnik nista osvetljena, opozorilni signali so izključeni.

Če s prenosno enoto prevzamete dohodni klic, se v času trajanja pogovora delovanje nadzorovanja prostora prekine, vendar funkcija **ostane** še naprej vključena.

Če prenosno enoto izključite in ponovno vključite, se način delovanja za nadzorovanje prostora ohrani.

Opozorilo

- ◆ **Ob vključitvi funkcije nujno preverite delovanje. Preverite npr. občutljivost na zvoke. Preverite vzpostavljanje zveze, če ste alarm za nadzorovanje prostora preusmerili na zunanjo klicno številko.**
- ◆ Vključena funkcija občutno skrajša čas delovanja vaše prenosne enote. Prenosno enoto eventualno postavite v polnilno enoto. S tem zagotovite, da se akumulator ne prazni.
- ◆ Optimalna razdalja med prenosno enoto in otrokom znaša 1 do 2 metra. Mikrofon usmerite proti otroku.
- ◆ Priključek, na katerega ste preusmerili klic alarma za nadzorovanje prostora, ne sme biti blokiran z vključenim telefonskim odzivnikom.

Aktiviranje nadzorovanja prostora in vnašanje ciljne klicne številke

 → ★ **Dodatne funkcije** → **Nadzorov. prostora**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

Za vključitev izberite **Vklopljen**.

Alarm na:

Izberite **Interni klic** ali **Zunanji klic**.

Zunanja klicna številka: Številko izberite iz telefonskega imenika (pritisnite funkcijsko tipko ) ali številko vnesite neposredno.

Interna številka: Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni** → izberite prenosno enoto ali **Poklici vse**, če naj pozivajo vse prijavljene prenosne enote → **OK**.

V mirovnem stanju prikazovalnika se prikaže ciljna klicna številka oziroma interna ciljna številka.

Dvosmeri pogovor:

Vključite ali izključite zvočnik prenosne enote (izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**).

Občutljivost:

Izberite občutljivost za raven šumov (**Nizka** ali **Visoka**).

► S tipko **Shrani** shranite nastavitve.

Izgled prikazovalnika v mirovnem stanju pri aktiviranem nadzorovanju prostora:



Opomba

Pri zunanjem baby alarmu telefon ciljno klicno številko izbere v splošnem prek odhodne povezave prenosne enote. Če je za prenosno enoto konfigurirana fleksibilna izbira odhodne povezave, se samodejno uporabi prva aktivirana VoIP povezava konfiguracije. Če ni konfigurirana oziroma aktivirana nobena VoIP povezava, telefon uporabi stacionarno povezavo.

Spreminjanje nastavljene ciljne klicne številke

 → ★ Dodatne funkcije → Nadzorov. prostora

- ▶ Vnesite številko in shranite, kot je opisano v „**Aktiviranje nadzorovanja prostora in vnašanje ciljne klicne številke**“ (→ **str. 125**).

Prekinitev/izključitev nadzorovanja prostora

Za prekinitev klica med alarmom za nadzorovanje prostora pritisnite tipko za položitev slušalke .

Za izključitev načina delovanja nadzorovanja prostora v **stanju mirovanja** pritisnite funkcijsko tipko .

Izključitev nadzorovanja prostora iz zunanjega omrežja

Pogoji:

- ◆ Telefon mora podpirati tonski način izbiranja.
- ◆ Alarm za nadzorovanje prostora je usmerjen na zunanjo klicno številko.
- ◆ Če poteka alarm za nadzorovanje prostora prek neke VoIP povezave, mora DTMF signalizacija potekati prek SIP-Info ali RFC2833 (→ **str. 181**).
- ▶ Sprejmite alarmni klic, ki ga je sprožila nastavljena prenosna enota in pritisnite tipki  .

Po končani zvezi se funkcija deaktivira. Po tem času za nadzorovanje prostora ne sprejmete nobenega novega klica več. Ostale nastavitve prenosne enote, ki je bila uporabljena za nadzor (npr. izključeno pozivanje) ostanejo nespremenjene toliko časa, dokler na prenosni enoti ne pritisnete funkcijske tipke **Izklj.**

Če želite znova aktivirati nadzorovanje prostora z isto ciljno klicno številko:

- ▶ Vključite aktiviranje funkcije in shranite s tipko  (→ **str. 125**).

Neposredni klic (klic malega otroka)

Vaš telefon lahko nastavite tako, da se pri pritisku **poljubne** tipke izbere prej shranjena klicna številka. Tako lahko npr. otroci, ki še ne znajo vnesti klicne številke, pokličejo določeno klicno številko.

Za druge odhodne klice (tudi za **klice v sili**) je telefon zaklenjen.

Vključitev načina delovanja za neposredni klic

 → ★ **Dodatne funkcije** → **Hitro izbiranje**

- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

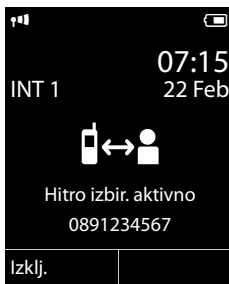
Za vključitev izberite **Vklopljen**.

Klic na:

Vnesite ali spremenite klicno številko, ki naj jo telefon izbere pri pritisku poljubne tipke.

- ▶ S tipko **Shrani** shranite nastavitve.

Izgled prikazovalnika v stanju mirovanja pri aktiviranem neposrednem klicu:



Priklic in končanje neposrednega klica

- ▶ Pritisnite **poljubno** tipko na prenosni enoti. Shranjena klicna številka se izbere prek odhodne povezave prenosne enote.

Če je za prenosno enoto konfigurirana fleksibilna izbira odhodne povezave, se samodejno uporabi prva aktivirana VoIP povezava konfiguracije. Če ni konfigurirana oziroma aktivirana nobena VoIP povezava, telefon uporabi stacionarno povezavo.

Za prekinitev oziroma za končanje neposrednega klica:

- ▶ Pritisnite tipko za položitev slušalke .

Izključitev načina delovanja za neposredni klic

- ▶ V **stanju mirovanja** pritisnite funkcijsko tipko **Izklj.**
- ▶ Za deaktiviranje načina delovanja neposrednega klica pritisnite in **držite** tipko lojtrca .

Priključitev/uporaba dodatnih prenosnih enot

Na vašo osnovno enoto lahko prijavite do šest prenosnih enot in šest naprav Gigaset Repeater.

Vsaki prijavljeni napravi je dodeljena interna številka (1 – 6) in interno ime (**INT 1** – **INT 6**). Dodelitev internih števil in imen lahko spremenite.

Če so na vaši osnovni enoti interne številke že vse oddane, pred prijavo naslednje, odjavite prenosno enoto, ki jo ne rabite več.

Da bi lahko uporabljali omrežne (online) telefonske imenike tudi na vaši novi prenosni enoti, osnovna enota pri prijavi Gigaset prenosne enote prenese vnose za naslednje omrežne (online) telefonske imenike v lokalni telefonski imenik prenosne enote.

Pogoj: Prenosna enota lahko vnose telefonskih imenikov pošilja in sprejema (glejte navodilo za uporabo prenosne enote).

- ◆ Aktualno nastavljen omrežni (online) telefonski imenik (→ **str. 183**) s specifičnim imenom ponudnika.
- ◆ Aktualno nastavljen poslovni imenik (→ **str. 183**) s specifičnim imenom ponudnika.
- ◆ Aktualno nastavljen osebni telefonski imenik z imenom **Prv.NetDir**.
- ◆ Gigaset.net telefonski imenik z imenom **Gigaset.net**.

Pri uspešni prijavi se tako na kratko prikaže obvestilo **Prenos podatkov x vnosov sprejetih**.

Prijava prenosnih enot

Na vašo osnovno enoto lahko prijavite skupno do šest prenosnih enot.
Prenosno enoto Gigaset C610H lahko prijavite na do štiri osnovne enote.

Ročna prijava Gigaset C610H na Gigaset C610 IP

Ročno prijavo prenosne enote morate začeti na prenosni enoti (1) in na osnovni enoti (2).

Po uspešni prijavi se prenosna enota preklopi v stanje mirovanja. Na prikazovalniku se prikaže interna številka prenosne enote npr. **INT1**. V nasprotnem primeru postopek prijave ponovite.

1) Na prenosni enoti

Prenosna enota ni prijavljena na nobeno osnovno enoto:

Prijava Pritisnite funkcijsko tipko.

Prenosna enota je že prijavljena na neko osnovno enoto:

 →  **Nastavitve** → **Prijava** → **Prijava pren. enote**

Če je prenosna enota že prijavljena na štiri osnovne enote:

 Izberite osnovno enoto, npr. **Osnovna enota 3** in pritisnite **OK**.

 Če je zahtevano, vnesite PIN številko sistema osnovne enote in pritisnite **OK**.

Na prikazovalniku se prikaže informacija, da prenosna enota išče osnovno enoto, ki je pripravljena za prijavo.

2) Na osnovni enoti

V času 60 sekund pritisnite in **držite** (približno 3 sekunde) tipko za prijavo/iskanje (→ **str. 5**) na osnovni enoti.

Opomba

Neposredno po prijavi so neki prenosni enoti dodeljene vse povezave osnovne enote kot dohodne povezave.

Povezava stacionarnega omrežja je prenosni enoti dodeljena kot odhodna povezava.

Dodelitev lahko spremenite, → **str. 153**.

Prijava drugih prenosnih enot

Druge Gigaset prenosne enote in prenosne enote drugih GAP skladnih aparatov prijavite na naslednji način.

1) Na prenosni enoti

Prijavljanje prenosne enote začnite ustrezno z vsakokratnim navodilom za uporabo.

2) Na osnovni enoti

Tipko za prijavo/iskanje na osnovni enoti (→ **str. 5**) pritisnite in **držite** (približno 3 sekunde).

Dodelitev interne številke

Osnovna enota dodeli prenosni enoti najnižjo prosto interno številko (možne številke so: 1 – 6). Interna številka se prikaže na prikazovalniku prenosne enote npr. **INT 2**. To pomeni, da je bila prenosni enoti dodeljena interna številka 2.

Odjava prenosnih enot

Z vsake prijavljene prenosne enote Gigaset C610H lahko odjavite vsako drugo prijavljeno prenosno enoto.



Nastavitve → Prijava → Odjava pren. enote



Izberite internega uporabnika, ki ga želite odjaviti in pritisnite **OK**.
(Prenosna enota, ki jo trenutno uporabljate, je označena s simbolom <.)



Če PIN številka sistema ni enaka 0000: Vnesite aktualno PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Da

Pritisnite funkcijsko tipko.

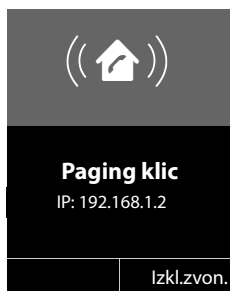
Iskanje prenosne enote, ugotavljanje IP naslova telefona („Paging“)

Vašo prenosno enoto lahko poiščete s pomočjo osnovne enote.

- ▶ Tipko za prijavo/iskanje na osnovni enoti (→ **str. 5**) pritisnite na **kratko**.

Vse prenosne enote pozivajo istočasno („paging“), tudi v primeru, če je pozivanje na prenosnih enotah izključeno.

Na prikazovalniku prenosnih enot se prikaže aktualni (lokalni) **IP naslov** osnovne enote.



Končanje iskanja

- ▶ Na **kratko** pritisnite tipko za prijavo/iskanje na osnovni enoti (→ **str. 5**).

Ali:

- ▶ Pritisnite tipko za dvig slušalke  na prenosni enoti.

Ali:

- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Izkl.zvon.** na prenosni enoti.

Ali:

- ▶ Ne pritisnete nobene tipke na osnovni in prenosni enoti:
Po preteku približno 30 sekund se iskanje **samodejno** zaključi.

Opombe

- ◆ Dohodni zunanji klic ne prekine iskanja prenosne enote.
- ◆ Če obstajata dve interni povezavi med prenosnimi enotami, iskanje ni možno.
- ◆ Klic iskanja prenosne enote (paging) se zvočno signalizira tudi na tistih prenosnih enotah, na katerih je zvočno pozivanje trajno izključeno (→ **str. 145**).

Menjava osnovne enote

Če je vaša prenosna enota prijavljena na več osnovnih enot, jo lahko nastavite na določeno osnovno enoto ali na osnovno enoto z najboljšim sprejemom (**Naj-osnov.enota**).

 →  → **Prijava** → **Izbira osn. enote**

 Izberite eno od prijavljenih osnovnih enot ali izberite **Naj-osnov.enota** in pritisnite **Izberi**.

Interni klici

Interni pogovori z drugimi, na isto osnovno enoto prijavljenimi prenosnimi enotami so brezplačni.

Klicanje določene prenosne enote

-  Začnite interni klic.
-  Vnesite številko prenosne enote.
- Ali:
-  Začnite interni klic.
-  Izberite prenosno enoto.
-  Pritisnite tipko za dvig slušalke.

Slišite signal zasedeno, če:

- ◆ sta že vzpostavljeni dve interni povezavi,
- ◆ klicana prenosna enota ni na voljo (izključena, izven območja dometa),
- ◆ interni pogovor ni bil prevzet v času 3 sekund.

Klicanje vseh prenosnih enot („skupinski klic“)

-  Za začetek internega klica tipko pritisnite na **kratko**.
-  Pritisnite tipko zvezdica
- ali
-  Za začetek internega klica tipko pritisnite na **kratko**.

Poklici vse izberite in

-  pritisnite tipko za dvig slušalke.
- Ali

-  Pritisnite in **držite**.

Pozivajo vse prenosne enote.

Končanje pogovora

-  Pritisnite tipko za položitev slušalke.

Posredovanje pogovora na drugo prenosno enoto

Vzpostavljeno zunanjo zvezo lahko posredujete na drugo prenosno enoto (prevežete pogovor).

Vzpostavljeno imate **zunanjo** zvezo:



Odprite seznam prenosnih enot.

Zunanji udeleženec sliši glasbo na zadržanju, če je vključena
(→ **str. 149**).



Izberite prenosno enoto ali **Poklici vse** in pritisnite **OK**.

Ko se interni uporabnik oglasi:

► Eventualno najavite zunanji pogovor.



Pritisnite tipko za položitev slušalke.

Zunanja zveza je posredovana na drugo prenosno enoto.

Če se interni uporabnik **ne** oglasi ali ima zasedeno, za vrnitev zunanje zveze na vaš telefon pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Pri predaji pogovora lahko tipko za položitev slušalke  pritisnete prej, preden je interni uporabnik dvignil slušalko.

Če se interni uporabnik potem ne oglasi ali ima zasedeno, se po določenem času poziv samodejno vrne na vaš telefon.

Interna vmesna zveza/konferenca

Vzpostavljeno imate zvezo z **zunanjim** naročnikom, istočasno želite poklicati **internega** uporabnika za vzpostavljanje vmesne zveze ali konferenčne zveze med vsemi 3 udeleženci.

Vzpostavljeno imate **zunanjo** zvezo:



Odprite seznam prenosnih enot.

Zunanji udeleženec sliši glasbo na zadržanju, če je vključena
(→ **str. 149**).



Izberite prenosno enoto in pritisnite **OK**.

Povezani ste z internim uporabnikom.

Bodisi:

Opcije → **Prekini aktivni klic**

Ponovno ste v zvezi z zunanjim naročnikom.

ali:

Konferenca

Pritisnite funkcijsko tipko.

Vsi 3 udeleženci so medsebojno povezani v konferenčni zvezi.

Če se interni uporabnik ne oglasi:

► Za vrnitev k zunanjemu naročniku pritisnite funkcijsko tipko **Končaj**.

Končanje konference



Pritisnite tipko za položitev slušalke.

Če eden od **internih** uporabnikov pritisne tipko za položitev slušalke , se ohrani vzpostavljena zveza med drugo prenosno enoto in zunanjim naročnikom.

Zunanji poziv na čakanju med internim pogovorom

Če med vzpostavljeno **interno** zvezo prejmete **zunanji** klic, slišite signal poziva na čakanju (kratak zvočni signal). Pri posredovanju klicne številke se na prikazovalniku prikaže klicna številka kličočega.

Na voljo imate naslednje možnosti:

Zavrnitev zunanjega klica

Zavrni Pritisnite funkcijsko tipko.

Signal poziva na čakanju se izključi. Ostanete v povezavi z internim uporabnikom.

Pri klicih na VoIP povezavo:

Zunanji kličoči sliši signal zasedeno.

Pri klicih na povezavo stacionarnega omrežja:

Klic se na prijavljenih prenosnih enotah še naprej signalizira.

Prevzem zunanjega klica / zadržanje internega uporabnika

Sprejmi Pritisnite funkcijsko tipko.

Povezani ste z zunanjim kličočim. Interni pogovor je **zadržan**.

Na voljo imate naslednje možnosti:

- ◆ Menjava zveze z obema udeležencema:
 - ▶ S tipko  menjate med sogovornikoma (menjava zveze).
- ◆ Pogovarjanje z obema udeležencema istočasno:
 - ▶ Za vzpostavitev konference pritisnite funkcijsko tipko **Konfer.**. Za vrnitev v funkcijo menjava zveze pritisnite funkcijsko tipko **Ko. konf.**

Prekinitev internega pogovora

 Pritisnite tipko za položitev slušalke.

Zunanji klic se signalizira kot dohodni klic. Klic lahko prevzamete (→ **str. 51**).

Interni poziv na čakanju med internim/zunanjim pogovorom

Če vas poskuša nek interni uporabnik poklicati med zunanjim ali internim pogovorom, se ta klic prikaže na prikazovalniku (interni poziv na čakanju). Klica ne morete niti prevzeti niti zavrniti.

Če pritisnete poljubno tipko, se prikaz na prikazovalniku izbriše.

Za prevzem internega klica morate prejšnji pogovor končati. Interni klic se potem signalizira kot običajno. Klic lahko prevzamete.

Spreminjanje imena internega uporabnika

Pri prijavljanju se prenosnim enotam samodejno dodelijo imena „INT 1“, „INT 2“ itd.. Ta imena lahko spremenite. Ime je lahko sestavljeno iz največ 10 znakov.

Spremenjeno ime se prikaže v seznamu vsake od prijavljenih prenosnih enot.



Odprite seznam prenosnih enot. Lastna prenosna enota je označena s simbolom ◀.



Izberite prenosno enoto.



Odprite meni.

Spremeni ime



Vnesite ime.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Spreminjanje interne številke internega uporabnika

Pri prijavljanju prenosna enota **samodejno** prejme najnižjo prosto interno številko 1 – 6. Če so vsa mesta zasedena, se številka 6 prepíše (zamenja), če se ta prenosna enota nahaja v stanju mirovanja. Interne številke vseh prijavljenih prenosnih enot (1–6) lahko spremenite.



Odprite seznam prenosnih enot. Lastna prenosna enota je označena s simbolom ◀.



Odprite meni.

Spremeni st. PE

Izberite in pritisnite **OK**.



Izberite prenosno enoto.



Izberite ali vnesite interno številko.



Eventualno zamenjajte na nadaljno prenosno enoto in izberite številko itd..



Za shranjevanje vnosov pritisnite funkcijsko tipko.

Če je bila neki prenosni enoti interna številka dodeljena dvakrat, slišite signal napake.

► Postopek ponovite s še prosto interno številko.

Nastavljanje prenosne enote

Vaša prenosna enota je že tovarniško nastavljena. Nastavitve lahko spremenite po svojih željah.

Hitri dostop do funkcij in klicnih števil

Tipke tipkovnice  in  do  lahko vsako programirate s **klicno številko iz telefonskega imenika**.

Leva in desna **funkcijska tipka** sta že programirani z neko **funkcijo**. To funkcijo lahko zamenjate z drugo funkcijo (→ [str. 137](#)).

Izbiranje klicne številke oziroma zagon funkcije potem lahko dosežete s pritiskom samo ene tipke.

Programiranje tipk tipkovnice (kratko izbiranje)

Pogoj: Tipka tipkovnice še ni programirana z neko klicno številko.

- ▶ Tipko tipkovnice pritisnite in **držite** ali

tipko tipkovnice pritisnite na **kratko** in pritisnite funkcijsko tipko **Kratko izbiranje**.

Odpre se telefonski imenik.

 Izberite vnos in pritisnite **OK**.

Če vnos vsebuje več klicnih števil, se prikažejo simboli shranjenih števil:

 /  / .

 Izberite klicno številko in pritisnite **OK**.

Vnos je shranjen na ustrezno tipko tipkovnice.

Opomba

Če kasneje izbrišete ali spremenite vnos v telefonskem imeniku, to ne vpliva na dodelitev številke tipki tipkovnice.

Izbiranje klicne številke

Pogoj: Tipka tipkovnice je programirana z neko klicno številko.

V stanju mirovanja prenosne enote

- ▶ Za izbiranje klicne številke pritisnite in **držite** tipko tipkovnice.

Ali

- ▶ Tipko tipkovnice pritisnite na **kratko**:

Za izbiranje klicne številke pritisnite levo funkcijsko tipko s klicno številko/imenom (eventualno okrajšano).

Spreminjanje vsebine dodelitve tipki tipkovnice

Pogoj: Tipka tipkovnice je programirana z neko klicno številko.

V stanju mirovanja prenosne enote

- ▶ Tipko tipkovnice pritisnite na **kratko**
- ▶ Pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**. Odpre se telefonski imenik.

Bodisi:

- ▶ Izberite vnos in pritisnite **OK**. Eventualno izberite klicno številko in pritisnite **OK**.

Ali:

- ▶ Za brisanje dodelitve pritisnite funkcijsko tipko **Izbrisi**.

Programiranje funkcijske tipke, spreminjanje dodelitve

- ▶ Pritisnite in **držite** levo ali desno funkcijsko tipko. Odpre se seznam možnih dodelitev.
- ▶ Izberite funkcijo in pritisnite **OK**.

Na izbiro imate naslednje funkcije:

Nadzorov. prostora

Tipko programirate z menijem za nastavljanje in vključitev nadzorovanja prostora (babyalarm) (→ **str. 125**).



→ ★ **Dodatne funkcije** → **Nadzorov. prostora**

Budilka

Tipko programirate z menijem za nastavljanje in vključitev budilke (→ **str. 123**).



→ ★ **Dodatne funkcije** → **Budilka**

Prikrita številka

Onemogočite posredovanje klicne številke pri naslednjem klicu (→ **str. 60**).

St.lin.

Tipko programirate z odhodno povezavo stacionarnega omrežja.

Pritisnite to funkcijsko tipko, če naj (začasno) telefon za naslednji klic uporabi odhodno povezavo stacionarnega omrežja (namesto odhodne povezave prenosne enote).

E-posta

Odprete podmeni e-pošte za sprejem in branje e-poštnih sporočil (→ **str. 103**):



→ ✉ **Sporocanje** → **E-posta**

Ponavljjan. izbiranja

Tipka odpre seznam za ponavljanje izbiranja.

Services

Tipka odpre posebni telefonski imenik, v katerega lahko shranite posebne storitve vašega ponudnika storitev, npr. klicno številko informacij ali vroče linije.

Vec funkcij...

Na izbiro imate še naslednje funkcije:

◆ Odhodna povezava

Tipko programirate z neko alternativno odhodno povezavo.

- ▶ Iz seznama povezav izberite neko povezavo kot (nadaljnjo) odhodno povezavo za prenosno enoto in pritisnite tipko **OK**.

Pritisnite to funkcijsko tipko, če naj (začasno) telefon za naslednji klic uporabi alternativno odhodno povezavo (namesto odhodne povezave prenosne enote).

◆ Izbira linije

Tipko programirate s seznamom povezav vašega telefona.

Pri vsakem klicu iz seznama povezav izberete odhodno povezavo (→ **str. 50**).

◆ Sezname klicev

Tipko programirate z menijem seznama klicev (→ **str. 65**).

 →  **Sezname klicev**

◆ Prikrita številka (samo za VoIP klice)

Onemogočite posredovanje klicne številke pri naslednjem klicu (→ **str. 60**).

◆ Preusmeritev

Tipko programirate z menijem za nastavitev in aktiviranje/deaktiviranje preusmeritve klicev (→ **str. 58**):

Pogoj: Ponudnik podpira funkcijo preusmeritve klicev.

 →  **Storitve omrežja** → **Preusmeritev**

◆ E-posta

Odprete podmeni e-pošte za sprejem in branje e-poštnih sporočil (→ **str. 103**):

 →  **Sporocanje** → **E-posta**

Informacij. center

Zaženete informacijski center, odprete seznam informacijskih storitev, ki so na voljo – vključite se v povezavo (online) (→ **str. 111**).

 → **Dodatne funkcije** → **Informac. center**

V spodnji vrstici prikazovalnika se nad funkcijsko tipko prikaže izbrana funkcija (eventualno okrajšano).

Zagon funkcije

V stanju mirovanja telefona:

- ▶ Na **kratko** pritisnite funkcijsko tipko.

Odpre se podmeni, funkcija se izvede.

Spreminjanje jezika prikaza

Besedila prikaza prikazovalnika lahko nastavite na različne jezike.

 →  → **Jezik**

Aktualni jezik je označen s simbolom .

 Izberite jezik in pritisnite **Izberi**.

Če ste pomotoma nastavili jezik, ki ga ne razumete:

 → **6 MNO** **5 JKL**

Tipke pritisnite eno za drugo.

 Izberite pravi jezik in pritisnite **desno funkcijsko tipko**.

Nastavljanje prikazovalnika

Nastavljanje ohranjevalnika zaslona

V stanju mirovanja lahko na prikazovalniku prenosne enote prikažete ohranjevalnik zaslona.

Na izbiro imate naslednje ohranjevalnike zaslona:

- ◆ eno od že prednastavljenih slik
- ◆ digitalno uro (**Ura**)
- ◆ informacije neke informacijske storitve (**Info Services** - informacije o vremenu, horoskop itd.). Prek spletnega konfiguratorja morate imeti aktiviran prikaz informacijskih služb.

Pogoj za prikaz je, da je telefon povezan z internetom.

Vrsta informacijskih storitev za vaš telefon je nastavljena v strežniku Gigaset.net na internetu. Nastavitve lahko spremenite (→ **str. 116**).

Če informacije aktualno niso na voljo, se namesto njih prikaže čas v digitalni obliki (**Ura**), dokler informacije niso ponovno na voljo.

Skupaj z informacijami se lahko prikažejo funkcijske tipke, ki odprejo izbirni meni informacijskega centra.

Ohranjevalnik zaslona nadomešča prikaz v stanju mirovanja. S tem se prekrije datum, čas in interno ime.

Ohranjevalnik zaslona se v določenih situacijah ne prikaže, npr. med pogovorom, pri prikazu obvestila o stanju.

Če je ohranjevalnik zaslona vključen, je točka menija **Ohranjev.zaslona** označena s simbolom ✓.

 →  → **Prikazovalnik** → **Ohranjev.zaslona**

Prikaže se trenutna nastavitev.

- Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Aktiviranje:

Izberite **Vklopljen** (ohranjevalnik zaslona je prikazan) ali **Izklopljen** (ohranjevalnik zaslona ni prikazan).

Izbira:

Izberite ohranjevalnik zaslona ali

Poglej Pritisnite funkcijsko tipko. Prikaže se aktivni ohranjevalnik zaslona.



Izberite ohranjevalnik zaslona in pritisnite **OK**.

Shrani Pritisnite funkcijsko tipko.

Ohranjevalnik zaslona se aktivira približno 10 sekund po tem, ko se je prikazovalnik preklopil v stanje mirovanja.

Če ohranjevalnik zaslona prekrije prikaz, za prikaz stanja mirovanja prikazovalnika na **kratko** pritisnite tipko

Vključitev/izključitev informacijske vrstice (Infoticker)

V mirovnem stanju prikazovalnika si lahko za ohranjevalnik zaslona prikažete **Info Services**, nastavljene pisne informacije iz interneta (informacije o vremenu itd.) kot tekoče besedilo. Tekoče besedilo se prikazuje v spodnji vrstici v mirovnem stanju prikazovalnika (neposredno nad funkcijskima tipkama). Konec pretoka informacij in začetek novega pretoka je ločen z „+++“.

→ **Nastavitve** → **Prikazovalnik** → **Pasica z inform.** (☑ = vključeno)

Ticker se zažene takoj, ko se telefon preklopi v mirovno stanje. Vendar, če je v mirovnem stanju prikazovalnika prikazano sporočilo, se informacijska vrstica ne prikaže.

Nastavljanje povečane pisave

V seznamih klicev in v telefonskem imeniku si lahko pisavo in simbole za boljšo berljivost prikažete povečano. V tem primeru se namesto več vnosov na prikazovalniku prikaže le en vnos naenkrat in ime je eventualno okrajšano.

→ → **Prikazovalnik** → **Velike crke**

Spremeni Pritisnite funkcijsko tipko (☑ = vključeno).

Nastavljanje barvne sheme

Prikazovalnik lahko nastavite za prikaz s črnim ali s svetlim ozadjem.

→ → **Prikazovalnik** → **Barvne sheme**

Izberite **Barvna shema 1** ali **Barvna shema 2** in pritisnite **OK**.

Nastavljanje osvetlitve prikazovalnika

Odvisno od tega, ali je prenosna enota v polnilni enoti ali ne, lahko osvetlitev prikazovalnika vključite ali izključite. Če je funkcija vključena, je prikazovalnik ves čas na pol osvetljen. Če je funkcija osvetlitve prikazovalnika izključena, prvi pritisk poljubne tipke osvetlitev prikazovalnika vključi. V tem primeru tipka nima nobene druge funkcije.

 →  → **Prikazovalnik** → **Osvetlitev**

Prikaže se trenutna nastavitev.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

V polnilniku

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Izven polnilnika

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Opomba

Pri nastavitvi **Vklopljen** se lahko čas stanja pripravljenosti prenosne enote znatno skrajša.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Vključitev/izključitev samodejnega vzpostavljanja zveze

Če imate to funkcijo vključeno, pri dohodnem pozivu enostavno dvignete prenosno enoto iz polnilne enote in vam ni potrebno pritisniti tipke za dvig slušalke

.

 →  → **Telefonija** → **Samod. prevzem**

Spremeni

Pritisnite funkcijsko tipko (☒ = vključeno).

Spreminjanje glasnosti sprejema govora prostoročno/v slušalki

Glasnost zvočnika za prostoročno telefoniranje in glasnost sprejema govora v slušalki lahko nastavite na eno od petih stopenj glasnosti.

V stanju mirovanja:



Prikličite meni **Glasnost govora**.



Nastavite glasnost v slušalki.



Kazalec pomaknite v vrstico **Prostoročno**.



Nastavite glasnost zvočnika.

Shrani

Za eventualno trajno shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje glasnosti med vzpostavljeno zvezo:



Pritisnite tipko za upravljanje.



Izberite glasnost.

Nastavitev se samodejno shrani po približno 3 sekundah ali pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Če je tipka zasedena z drugo funkcijo, npr. pri menjavi zveze (→ **str. 62**):

Opcije

Odprite meni.

Glasnost Izberite in pritisnite **OK**.

Nastavite glasnost (glejte zgoraj).

Opomba

Glasnost govora v slušalki lahko nastavite tudi prek menija (→ **str. 46**).

Spreminjanje pozivnih signalov

Nastavljanje glasnosti

Izbirate lahko med petimi stopnjami glasnosti pozivnega signala (1–5; npr. glasnost 3 = ) in „Crescendo“ pozivanjem (6; glasnost pozivanja se z vsakim pozivnim ciklom povečuje = ).

V stanju mirovanja:

-  →  → **Audio** → **Zvonjenje (pre. en)** → **Glasnost**
-  Nastavite glasnost za interne klice in obletnice.
-  Kazalec pomaknite v naslednjo vrstico.
-  Nastavite glasnost za zunanje klice.
- Shrani** Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje melodije

Izbirate lahko iz seznama tovarniško prednastavljenih pozivnih signalov in melodij.

Za vsako od naslednjih funkcij lahko nastavite različno melodijo pozivanja:

- ◆ Interni klici
- ◆ Za zunanje klice na vsaki posamezni dohodni povezavi telefona (**Stacionarna linija, IP1 do IP6, Gigaset.net**)
- ◆ Za vse klice enako.

V stanju mirovanja:

-  →  → **Audio** → **Zvonjenje (pre. en)** → **Melodije**
-  Izberite **Interni klici** ali neko dohodno povezavo.
-  Izberite melodijo za to povezavo.
-   Eventualno izberite naslednjo povezavo in nastavite melodijo itd..
- Shrani** Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

Pozivne melodije lahko nastavite enako za interne in za vse zunanje klice.

-  Izberite **Vsi klici**.
-  Izberite melodijo.
- Shrani** Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.
- Da** Za potrditev nastavitve pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavitev za vse klice ne učinkuje, kakor hitro spremenite nastavev za eno samo povezavo.



Nastavljanje časovnega upravljanja signalizacije zunanjih klicev

Vnesete lahko časovni okvir, v katerem naj vaša prenosna enota za zunanje klice ne poziva npr. ponoči.

Pogoj: Nastavljena sta datum in ura.

→ → **Audio** → **Zvonjenje (pre. en)** → **Casovno upravljanje**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Za zunanje klice:

Izberite **Vklj.** ali **Izklj.**

Naslednja polja se prikažejo samo pri **Za zunanje klice: Vklj.**

Izklopi zvonj. od:

Vnesite začetek časovnega okvira, 4-mestno.

Izklopi zvonj. do:

Vnesite konec časovnega okvira, 4-mestno.

► Pritisnite funkcijsko tipko **Shra.**

Opomba

Pri dohodnih klicih, za katere ste v telefonskem imeniku dodelili VIP skupino, vaš telefon poziva tudi v tem časovnem okviru.

Izključitev/vključitev pozivnega signala za anonimne klice

Vašo prenosno enoto lahko nastavite tako, da pri klicih, pri katerih ni prenosa klicne številke, prenosna enota zvočno ne poziva. Klic se signalizira samo na prikazovalniku.

V stanju mirovanja:

→ → **Audio** → **Zvonjenje (pre. en)** → **Zavrni nezn. st.**

Za vključitev ali izključitev funkcije pritisnite funkcijsko tipko **Spremeni**. Simbol pomeni, da je pozivni signal za anonimne klice izključen.

Izključitev/vključitev pozivnega signala

Na vaši prenosni enoti lahko za dohodne klice pred dvigom slušalke ali v stanju mirovanja izključite pozivanje za stalno ali samo za trenutni klic. Ponovna vključitev pozivanja med zunanjim klicem ni možna.

Trajna izključitev pozivnega signala

 Pritisnite in **držite** tipko zvezdica.

Na prikazovalniku se prikaže simbol .

Ponovna vključitev pozivnega signala

 Pritisnite in **držite** tipko zvezdica.

Izključitev pozivnega signala za trenutni klic

 Pritisnite funkcijsko tipko.

Vključitev/izključitev signala pozornosti

Namesto pozivnega zvočnega signala lahko vključite signal pozornosti. Pri dohodnem klicu namesto pozivanja slišite **kratek zvočni signal** („Pisk“).

 Tipko zvezdica pritisnite in **držite** in v času **3 sekund**:

 Pritisnite funkcijsko tipko. Klic se sedaj signalizira samo z **enim** kratkim zvočnim signalom pozornosti. Na prikazovalniku se prikaže .

Vključitev/izključitev opozorilnih signalov

Vaša prenosna enota vas zvočno opozarja na različne dejavnosti in stanja telefona. Naslednje zvočne signale lahko vključite/izključite neodvisno eden od drugega:

- ◆ **Klik tipke:** telefon potrdi vsak pritisk tipke.
- ◆ **Potrditev:**
 - **Signal potrditve** (zaporedje naraščajočih tonov): na koncu vnosa/nastavitve in pri dohodu SMS sporočila oziroma novega vnosa v seznam klicev
 - **Signal napake** (zaporedje padajočih tonov): pri napačnih vnosih
 - **Signal konca menija:** pri listanju na koncu menija
- ◆ **Signal akumulatorja:** akumulator morate napolniti.

V stanju mirovanja:

 →  → **Audio** → **Opozorilni signali**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Signal tipk:

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Potrditev:

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Signal akumul.:

Izberite **Vklopljen** ali **Izklopljen**.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Glasnost govora v slušalki, glasnost pozivanja in opozorilne signale lahko nastavite tudi prek menija (→ [str. 46](#)).

Ponovno nastavljanje prenosne enote na tovarniške nastavitve

Individualne nastavitve in spremembe lahko ponovno nastavite na tovarniške nastavitve (reset).

Naslednje nastavitve se pri ponovni nastavitvi **ne** spremenijo

- ◆ prijava prenosne enote na osnovno enoto
- ◆ datum in ura
- ◆ vnosi telefonskega imenika, seznam klicev, seznam SMS

 →  → **Sistem** → **Reset. pren. enote**

Da

Pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje sistema

Naslednje nastavitve lahko napravite prek menija pripadajoče prenosne enote ali na neki prijavljeni prenosni enoti Gigaset SL78H, SL400H, S79H ali prek spletnega konfiguratorja telefona.

Ročno nastavljanje datuma in ure

Datum in uro morate nastaviti, če želite npr. pri dohodnih klicih prikazati točen čas klica ali uporabljati budilko.

Opomba

V vašem telefonu je shranjen naslov časovnega strežnika na internetu. Iz tega časovnega strežnika se prevzame datum in točen čas, če je telefon povezan z internetom in je sinhronizacija s časovnim strežnikom aktivirana. Ročna nastavitve se v tem primeru prepiše.

Če na prenosni enoti datum in točen čas še nista nastavljeni, se prikaže funkcijska tipka **Nast.cas**.

Nast.cas Pritisnite funkcijsko tipko.

Ali:

 →  **Nastavitve** → **Datum in ura**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Datum:

S tipkovnico vnesite dan, mesec in leto 8-mestno,
npr.                 za 14.01.2011.

Ura:

S tipkovnico vnesite ure in minute 4-mestno, npr.        
za 07:15 uro.

► Za shranjevanje vnosov pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Varovanje pred nepooblaščenim dostopom

Zavarujte sistemske nastavitve vašega telefona s PIN številko sistema, ki jo samo vi poznate. PIN številko sistema morate med drugim vnesti npr. pri prijavi in odjavi prenosne enote, pri spreminjanju nastavitve za lokalno omrežje, za posodabljanje strojno-programске opreme ali pri ponovni nastavitvi na tovarniške nastavitve.

Spreminjanje PIN številke sistema

Nastavljeno, 4-mestno PIN številko sistema telefona (tovarniška nastavitve **0000**) lahko spremenite v 4-mestno PIN številko sistema, ki jo samo vi poznate.

 →  **Nastavitve** → **Sistem** → **PIN sistema**



Eventualno vnesite aktualno PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Vnesite novo PIN številko sistema.

Pritisnite funkcijsko tipko.

Nastavljanje lastne karakteristične klicne številke

Za prenos klicnih števil (npr. v vCard-u), morata biti v telefonu shranjeni vaši karakteristični številki (države in krajevna karakteristična številka).

Nekatere od teh števil so že tovarniško nastavljene.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija** → **Karakter. številke**

Preverite, če je (pred)nastavljena karakteristična številka pravilna.

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:



Izberite/spremenite polje za vnos.



Pomikanje v polju za vnos.



Eventualno brisanje cifer: Pritisnite funkcijsko tipko.



Vnesite cifro.



Pritisnite funkcijsko tipko.

Primer:

Karakter. številke	
Mednarodna koda:	
00 - 386	
Področna koda:	
0 - [X]	
< C	Shrani



Vključitev/izključitev glasbe na zadržanju



Nastavitve → Avdio → Glasba med cak.

Spremeni

pritisnite tipko in glasbo na zadržanju vključite ali izključite (☑ = vključeno).

Nastavljanje IP naslova osnovne enote v LAN omrežju

Pogoj: Vaš osnovna enota je povezana z usmerjevalnikom (Router) ali z osebnim računalnikom (→ [str. 20](#)).

Da bi lahko LAN „prepoznal“ vaš telefon, je potreben nek IP naslov.

IP naslov se telefonu lahko dodeli samodejno (iz usmerjevalnika) ali ga dodelite ročno.

- ◆ Pri **dinamični** dodelitvi DHCP strežnik usmerjevalnika telefonu dodeli IP naslov samodejno. IP naslov se lahko spreminja glede na nastavitev usmerjevalnika.
- ◆ Pri ročni/**stalni** dodelitvi IP naslova telefonu dodelite stalni IP naslov. Ročna nastavitev je lahko potrebna, odvisno od razmer v vašem omrežju (npr. če vaš telefon povežete neposredno z osebnim računalnikom).

Opomba

Za dinamično dodelitev IP naslova mora biti aktiviran DHCP strežnik na usmerjevalniku. V ta namen preberite navodilo za uporabo usmerjevalnika.



Nastavitve → Sistem → Lokalno omrežje



Če PIN številka sistema ni enaka 0000: Vnesite aktualno PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

- ▶ Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Vrsta IP naslova

Izberite **Stalni** ali **Dinamčni**.

Pri **Vrsta IP naslova Dinamčni**:

Naslednja polja prikazujejo aktualne nastavitve, ki jih je telefon dobil iz usmerjevalnika. Teh nastavitve ne morete spreminjati.

Pri **Vrsta IP naslova Stalni**:

V naslednjih poljih morate IP naslov in podomrežno masko telefona ter tudi standardni prehod (Standard-Gateway) in DNS strežnik določiti ročno.

Pri **Vrsta IP naslova Stalni**:

IP naslov

Vnesite IP naslov, ki naj bo dodeljen telefonu (prepišete aktualno nastavitev).

Tovarniška nastavitev je 192.168.1.2.

Informacije o IP naslovu najdete v poglavju Razlaga pojmov na (→ [str. 210](#)).

Podomrezna maska

Vnesite podomrežno masko, ki naj bo dodeljena telefonu (prepišete aktualno nastavitev).

Tovarniška nastavitev je 255.255.255.0

Informacije o podomrežni maski najdete v poglavju Razlaga pojmov na (→ [str. 214](#)).

DSN strežnik

Vnesite IP naslov prednostnega DNS strežnika. DNS strežnik (Domain Name System, → [str. 207](#)) pri vzpostavljanju povezave prevede simbolično ime strežnika (DNS ime) v javni IP naslov strežnika.

Na tem mestu lahko vnesete IP naslov vašega usmerjevalnika. Usmerjevalnik posreduje povpraševanja po naslovih, od osnovnega telefona, dalje na svoj DNS strežnik.

Tovarniška nastavitev je 192.168.1.1.

Standardni prehod

Vnesite IP naslov standardnega prehoda (→ [str. 209](#)), prek katerega bo lokalno omrežje povezano z internetom. To je običajno lokalni (zasebni) IP naslov vašega usmerjevalnika (npr. 192.168.1.1). Vaš telefon to informacijo potrebuje za dostop do interneta.

Tovarniška nastavitev je 192.168.1.1.

- ▶ Za shranjevanje nastavitve pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Opomba

Nastavitve za lokalno omrežje lahko napravite tudi prek spletnega konfiguratorja (→ [str. 172](#)).

Konfiguriranje VoIP povezav

Opomba

Če so se VoIP podatki v vaš telefon naložili prek spletnega konfiguratorja, (specifično od ponudnika, → [str. 22](#)), pomočnik za VoIP ni na voljo. Ročne spremembe na VoIP nastavitvah v tem primeru niso možne.

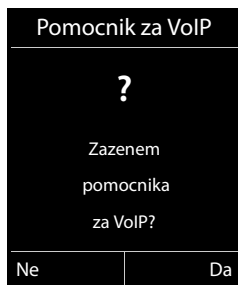
Na vašem telefonu lahko konfigurirate do šest VoIP povezav, to pomeni, vašemu telefonu lahko dodelite do šest VoIP klicnih števil.

Za vsako VoIP povezavo morate odpreti VoIP konto (VoIP račun) pri vašem VoIP ponudniku. Dostopne podatke za ta IP račun morate shraniti v telefon. Pri tem vam pomaga pomočnik za VoIP.

Zagon pomočnika za VoIP:

 →  Nastavitve → Telefonija → VoIP pomocnik

Na prikazovalniku se prikaže naslednje:



Nadaljnji potek pomočnika za VoIP je opisan na [str. 23](#).

Z enkratnim preходом pomočnika za VoIP lahko konfigurirate/prekonfigurirate **eno** VoIP povezavo (IP račun).

- ▶ Zaženite pomočnika za VoIP ponovno, če hočete konfigurirati/prekonfigurirati še naslednjo VoIP povezavo.

Opomba

VoIP povezave lahko konfigurirate in upravljate tudi prek spletnega konfiguratorja (→ [str. 174](#)).

Samodejno posodabljanje nastavitve VoIP ponudnika

Po prvem nalaganju nastavitve VoIP ponudnika vaš telefon dnevno preverja, če je na konfiguracijskem strežniku na internetu na voljo novejša verzija datoteke vašega VoIP ponudnika.

VoIP nastavitve so bile naložene prek samodejne konfiguracije

(→ str. 22)

Če obstajajo novejši konfiguracijski podatki, se ti samodejno - brez obvestila - naložijo na vaš telefon.

Ročna konfiguracija VoIP s pomočnikom za VoIP

Če obstajajo novejši podatki ponudnika, se v mirovnem stanju prikazovalnika prenosne enote prikaže obvestilo **Na voljo nov profil za posodobitev**.

Da

Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.



Eventualno vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Naložijo se novi podatki vašega VoIP ponudnika in shranijo v telefon.

Če na vprašanje odgovorite z **Ne**, se telefon preklopi v stanje mirovanja. Vaš telefon vas po tem ne opomni več na ta novi profil. Sporočilo se ponovno prikaže šele, ko je na voljo novejša verzija podatkov ponudnika.

Posodabljanje profila se zažene le v primeru, če v tem trenutku ne teče posodobitev drugega profila ali posodobitev strojno-programске opreme.

Dodelitev odhodne in dohodne povezave internemu uporabniku

Če ste za vaš telefonski sistem konfigurirali več povezav, lahko vsakemu internemu uporabniku:

- ◆ dodelite odhodno povezavo ali mu pri vsakem zunanjem klicu dovolite izbrati povezavo (izbira linije).
- ◆ dodelite eno ali več dohodnih povezav. Na napravi se potem signalizirajo samo klici, ki prispejo na eno od dodeljenih povezav.

Dodelitev odhodne povezave

Pogoj: Na vašem telefonu ste konfigurirali najmanj eno VoIP povezavo.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija** → **Oddajne povezave**

Prikaže se seznam prenosnih enot.



Izberite prenosno enoto, ki mu želite dodeliti novo odhodno povezavo in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.



Izberite **Izb. lin. vsak kl.** ali neko povezavo kot odhodno povezavo. Prikažejo se vse konfigurirane povezave z imeni, ki ste jim jih dodelili.

Shrani

Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko.

Izb. lin. vsak kl. se ponudi le v primeru, če je konfiguriranih več kot ena povezava.

Če izberete **Izb. lin. vsak kl.**, lahko pri vsakem klicu izberete povezavo, prek katere naj pogovor poteka.

Gigaset.net povezave ni v izboru za odhodne povezave. Gigaset.net klicne številke (pripona #9) se samodejno izberejo prek Gigaset.net.

Opomba

Če izbrišete ali deaktivirate odhodno povezavo neke prenosne enote, ji telefon dodeli povezavo stacionarnega omrežja.

Dodelitev dohodne(ih) povezave(v)

Pogoj: Na vašem telefonu je konfiguriranih več povezav.

 →  **Nastavitve** → **Telefonija** → **Sprejem. povezave**

Prikaže se seznam internih uporabnikov (prenosne enote).

 Izberite internega uporabnika, za katerega želite spremeniti dodelitev dohodnih povezav in pritisnite funkcijsko tipko **OK**.

Odpre se seznam z vsemi konfiguriranimi povezavami in Gigaset.net povezava . Za vsako povezavo lahko izberete **Da** ali **Ne**.

 Izberite **Da**, če naj bo pripadajoča povezava dohodna povezava internega uporabnika. Izberite **Ne**, če naj povezava ne bo dohodna povezava.

 Kazalec pomaknite k naslednji povezavi.

- ▶ Za vsako povezavo ponovite oba koraka.
- ▶ Za shranjevanje sprememb pritisnite funkcijsko tipko **Shrani**.

Opombe

- ◆ Če konfigurirate novo povezavo, se ta dodeli vsem internim uporabnikom in **Telef. odzivnik 1** kot dohodna povezava.
- ◆ Če neka povezava ni dodeljena nobenemu internemu uporabniku kot dohodna povezava, se klici na to povezavo ne signalizirajo.

Posodabljanje strojno-programске opreme telefona

Pogoj: Telefon je povezan z internetom (to pomeni, da je priključen na usmerjevalnik, → **str. 20**).

Če je potrebno, lahko strojno-programsko opremo vašega telefona posodobite.

Posodobitev strojno-programске opreme se k vam standardno naloži neposredno iz interneta. Ustrezna spletna stran je v vašem telefonu že tovarniško nastavljena.

Pogoj:

Telefon je v stanju mirovanja, kar pomeni:

- ◆ Nihče ne telefonira.
- ◆ Ni vzpostavljena interna zveza med prijavljenimi prenosnimi enotami.
- ◆ Nobena prenosna enota nima odprtega menija osnovne enote.

Ročni zagon posodabljanja strojno-programске opreme

 →  **Nastavitve** → **Sistem**

Nad. vgraj. opremo

Izberite in pritisnite **OK**.



Vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Telefon vzpostavi povezavo z internetom.

Da

Za zagon posodabljanja strojno-programске opreme pritisnite funkcijsko tipko.

Opombe

- ◆ Postopek posodobitve strojno-programске opreme lahko traja do 6 minut, odvisno od kakovosti vašega DSL priključka.
- ◆ Pri posodabljanju iz interneta sistem preverja, če je na voljo nova verzija strojno-programске opreme. Če nova verzija ni na voljo, se postopek konča in prikaže ustrezno obvestilo.

Samodejno posodabljanje strojno-programске opreme

Vaš telefon dnevno preverja, če je na konfiguracijskem strežniku na internetu na voljo novejša verzija strojno-programске opreme. Če je, se v mirovnem stanju prikazovalnika prenosne enote prikaže obvestilo **Na voljo nova strojprogram. oprema**.

Da

Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Strojno-programska oprema se naloži v telefon.

Opomba

Če telefon v času, ko naj bi na njem potekalo preverjanje prisotnosti nove strojno-programске opreme, ni povezan z internetom (npr. ker je izključen usmerjevalnik), se začne preverjanje takoj, ko je telefon ponovno povezan z internetom.

Samodejno preverjanje verzije opreme lahko deaktivirate prek spletnega konfiguratorja.



Podpora z repeaterjem

Z repeaterjem lahko povečate domet in sprejemno moč vašega telefona. Za povečanje dometa morate aktivirati delovanje z repeaterjem. Pri tem se prekinajo vsi pogovori, ki so trenutno vzpostavljeni prek telefona.

Pogoji: Eco način(+) je izključen.

 →  → **Sistem** → **Delov.z repeater.**

Spremeni Za vključitev ali izključitev delovanja z repeaterjem pritisnite funkcijsko tipko (☑ = vključeno).

Da Za potrditev vprašanja pritisnite funkcijsko tipko.

Opombe

- ◆ Podpora z repeaterjem in **Eco način / Eco način+ (→ str. 121)** se medsebojno izključujeta, to pomeni, da obeh funkcij ne morete uporabljati istočasno.
- ◆ Tovarniško aktiviran šifriran prenos se pri aktiviranju delovanja z repeaterjem deaktivira.

Ponovno nastavljanje osnovne enote na tovarniške nastavitve

Individualne nastavitve se nastavijo na tovarniške nastavitve.

Ponovno nastavljanje osnovne enote prek menija

Pri ponovnem nastavljanju

- ◆ prenosne enote ostanejo prijavljene,
- ◆ PIN številka sistema se ne resetira.

Na tovarniško nastavitve so ponastavljene zlasti naslednje nastavitve (z „*“ označene nastavitve), ki ste jih napravili prek spletnega konfiguratorja):

- ◆ vnesene VoIP povezave (se izbrišejo)
- ◆ dodelitve dohodnih in odhodnih povezav
- ◆ avdio nastavitve za VoIP povezave *)
- ◆ DTMF nastavitve *)
- ◆ lastno predizbiranje
- ◆ nastavitve za lokalno omrežje
- ◆ imena prenosnih enot
- ◆ SMS nastavitve (npr. SMS centrov)
- ◆ Eco način in Eco način+ sta izključena
- ◆ nastavitve za priključitev na naročniške centrale
- ◆ dodelitve tipkam tipkovnice in funkcijskim tipkam ter tipki 
- ◆ nastavitve za storitve omrežja: preusmeritev klicev

Naslednji seznam se izbrišejo:

- ◆ seznam SMS
- ◆ seznam klicev

 →  → **Sistem** → **Ponas. osn. en.**



Vnesite PIN številko sistema in pritisnite **OK**.

Pritisnite funkcijsko tipko.

Po vrnitvi na tovarniške nastavitve se osnovna enota ponovno zažene. Ponovni zagon traja približno 10 sekund.

Zažene se pomočnik za namestitev (→ **str. 22**).

Ponovno nastavljanje osnovne enote s tipko na osnovni enoti

Tako kot pri ponovni nastavitvi osnovne enote prek menija se vse individualne nastavitve nastavijo na tovarniške vrednosti. Dodatno se **PIN številka sistema** vrne na „0000“ in vse prijavljene **prenosne enote se odjavijo**.

Opomba

Kako prenosne enote po nastavitvi na tovarniške nastavitve eventualno ponovno prijavite, → **str. 129**.

- ▶ Izključite kabelske povezave osnovne enote z usmerjevalnikom (→ **str. 20**) in s stacionarnim omrežjem (→ **str. 18**).
- ▶ Iz vtičnice električnega omrežja izključite vtično napajalno enoto osnovne enote (→ **str. 18**).
- ▶ Pritisnite in **držite pritisnjeno** tipko za prijavo/iskanje (→ **str. 5**).
- ▶ Vtično napajalno enoto ponovno vključite v vtičnico omrežja.
- ▶ Tipko za prijavo/iskanje še naprej držite pritisnjeno (najmanj 20 sekund).
- ▶ Tipko za prijavo/iskanje spustite. Osnovna enota je sedaj nastavljena na tovarniške nastavitve.

Ponovni zagon osnovne enote

V stanju mirovanja prenosne enote:

 →  → **Sistem** → **Osn. vnovicni zagon**

Strojno-programaska oprema osnovne enote se naloži in ponovno zažene. Ta postopek traja približno 20 sekund.

Preverjanje MAC naslova osnovne enote

Odvisno od okoliščin v vašem omrežju se lahko primeri, da morate vnesti MAC naslov vaše osnovne enote npr. v dostopni seznam vašega usmerjevalnika. MAC naslov lahko preverite na prenosni enoti.

V stanju mirovanja:

 Odprite meni.

   0  5   2  0 

Tipke pritisnite eno za drugo.

Prikaže se MAC naslov.

Nazaj

Vrnitev v stanje mirovanja.

Priključitev telefona na naročniško centralo

Naslednje nastavitve so potrebne le v primeru, če vaša naročniška centrala to zahteva, glejte navodila za uporabo naročniške centrale.

Opomba

Na naročniških centralah, ki ne podpirajo posredovanja klicnih števil do končnega uporabnika, ne morete pošiljati ali sprejemati nobenih SMS sporočil.

Način izbiranja in kalibrirana tipka (flash)

Trenutna nastavev je označena s simbolom .

Spreminjanje načina izbiranja

Za nastavev načina izbiranja imate naslednje možnosti:

- ◆ Tonski način izbiranja (**Tonski**),
- ◆ Dekadni (impulzni) način izbiranja (**Dekadni**).

Neodvisno od zgornjih možnosti nastavev se po izbiranju oziroma pri vzpostavljeni zvezi telefon samodejno preklopi na tonski (DTMF) način izbiranja, npr. za daljinsko upravljanje telefonskega odzivnika.

 →  → **Telefonija** → **Način izbiranja**

 Izberite način izbiranja in pritisnite **Izberi** ( = izbrano).

Nastavljanje časa flash (stacionarno omrežje)

Vaš telefon je tovarniško nastavljen za delovanje na javnem priključku telefonske linije (flash čas 250 ms). Za delovanje na naročniških centralah je običajno potrebno vrednost časa flash spremeniti, glejte navodilo za uporabo vaše naročniške centrale.

 →  → **Telefonija** → **Flash casi**

 Izberite čas flash in pritisnite **Izberi** ( = nastavljena vrednost).

Možni so naslednji časi:

80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms, 800 ms.

Shranjevanje karakteristične številke centrale

Shranite lahko dve številki za predizbiranje: eno za izbiranje prek stacionarnega omrežja in eno za izbiranje prek VoIP.

Pogoj: Pri priključitvi telefona na vašo naročniško centralo morate za zunanje zveze, to je za izhod v javno omrežje, vnesti karakteristično številko centrale npr. „0“.

 →  → **Telefonija** → **Karakt. številka**

► Spreminjanje večvrstičnega vnosa:

Dostop do zunanje linije prek:

Za izbiranje prek stacionarnega omrežja: Vnesite oziroma spremenite številko za predizbiranje največ 3-mestno.

Za:

Navedite, kdaj naj bo številka za predizbiranje pri izbiranju prek stacionarnega omrežja prednastavljena:

Seznami klicev

Številka za predizbiranje je prednastavljena klicnim številkam, ki jih izberete iz enega od naslednjih seznamov:

- seznama SMS,
- seznama sprejetih klicev,
- seznama neodgovorjenih klicev.

Vsi klici

Številka za predizbiranje je prednastavljena vsem klicnim številkam, ki jih izberete.

Izklopljen

Številka za predizbiranje za stacionarno omrežje se deaktivira. Ni prednastavljena nobeni klicni številki.

Programir. zunanje IP linije z:

Za izbiranje prek VoIP povezav: Vnesite oziroma spremenite številko za predizbiranje, največ 4-mestna številka.

Za:

Navedite, kdaj naj se številka za predizbiranje pri izbiranju prek VoIP izbere skupaj s klicno številko:

Seznami klicev

Pri izbiranju iz seznama SMS, seznama neodgovorjenih klicev, seznama sprejetih klicev.

Vsi klici

Pri vseh, na prenosni enoti izbranih klicnih številkah.

Izklopljen

Pri izbiranju prek VoIP povezave naj ne bo predizbrane nobene številke za predizbiranje.

Shrani

Pritisnite funkcijsko tipko.

Opomba

Karakteristična številka se nikoli ne prednastavi pri izbiranju klicnih števil za klic v sili in klicnih števil SMS centrov.

Nastavljanje časov pavz (stacionarno omrežje)

Spreminjanje pavze po zasegu linije

Nastavite lahko čas pavze, ki se vnese po pritisku tipke za dvig slušalke  in pred dejanskim pošiljanjem klicne številke.



Odprite glavni meni.

   0 + 5    1  6 

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze (1 = 1 sekunda; 2 = 3 sekunde; 3 = 7 sekund) in pritisnite **OK**.

Spreminjanje pavze po pritisku tipke R

Čas pavze po pritisku tipke R lahko spremenite, če vaša naročniška centrala to zahteva (glejte navodilo za uporabo naročniške centrale).



Odprite glavni meni.

   0 + 5    1  2 

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) in pritisnite **OK**.

Spreminjanje pavze med izbiranjem (pavze po karakteristični številki)



Odprite glavni meni.

   0 + 5    1  1 

Tipke pritisnite eno za drugo.



Vnesite cifro za čas pavze (1 = 1 sekunda; 2 = 2 sekundi; 3 = 3 sekunde; 4 = 6 sekund) in pritisnite **OK**.

Vnašanje pavze med izbiranjem: pritisnite in držite tipko  (2 sekundi). Na prikazovalniku se prikaže P.

Začasni preklop na tonski (DTMF) način izbiranja

Če vaša naročniška centrala deluje še na dekadni (impulzni) način izbiranja klicnih števil in je za vzpostavljane zveze potreben tonski način izbiranja (npr. za poslušanje sporočil na odzivniku omrežja), morate izbiranje začasno preklopiti na tonski način.

Pogoj: Vzpostavljeno imate zvezo ali ste ravnokar izbrali zunanjo klicno številko.



Pritisnite tipko zvezdica.

Po prekinitvi zveze se samodejno ponovno vključi dekadni način izbiranja klicnih števil.

Nastavljanje telefona s pomočjo spletnega konfiguratorja

Spletni konfigurator vašega telefona Gigaset vam omogoča udobno izvedbo nastavitve vašega telefona prek osebnega računalnika.

- ◆ Nastavitve, ki jih lahko opravite tudi prek prenosne enote vašega telefona, lahko alternativno izvedete prek spletnega pregledovalnika vašega osebnega računalnika, kot npr. konfiguriranje VoIP povezav, zaženete posodobitev strojno-programске opreme ali zaženete eco način delovanja.
- ◆ Izvedete lahko dodatne nastavitve, ki prek prenosne enote niso možne, npr. napravite posebne izjeme za priključitev telefona na omrežje podjetja ali vplivate na kakovost prenosa govora na VoIP povezavah.
- ◆ V prenosno enoto lahko shranite podatke, ki so potrebni za dostop na določene storitve na internetu. K tem storitvam šteje dostop na javne in zasebne omrežne (online) telefonske imenike, na strežnik dohodne pošte vašega e-poštnega računa ter sinhronizacija datuma in točnega časa z nekim časovnim strežnikom.
- ◆ Podatke vašega telefona (osnovne enote in prenosnih enot) lahko shranite v datoteke na vašem osebnem računalniku in jih v primeru napak ponovno naložite v telefon.

V nadaljevanju najdete seznam funkcij spletnega konfiguratorja in navigacijske poti k stranem spletnega konfiguratorja, na katerem se funkcije nahajajo. Podrobnejši opis spletnih strani in potrebne vnose najdete v spletni pomoči spletnega konfiguratorja (→ [str. 169](#)).

Povezava osebnega računalnika s spletnim konfiguratorjem telefona

Pogoji:

- ◆ Na osebnem računalniku je nameščen standardni spletni pregledovalnik, npr. Internet Explorer od verzije 7.0 dalje, Firefox od verzije 3.5. dalje ali Apple Safari od verzije 3.x. dalje.
- ◆ Telefon in osebni računalnik sta med seboj neposredno povezana prek usmerjevalnika. Nastavitve obstoječega požarnega zidu dovoljujejo komunikacijo med osebnim računalnikom in telefonom.

Za povezavo vašega osebnega računalnika s spletnim konfiguratorjem telefona imate dve možnosti:

- ◆ prek IP naslova telefona v lokalnem omrežju;
- ◆ prek storitve Gigaset-config, če sta telefon in osebni računalnik povezana z internetom (→ [str. 164](#)).

Opombe

- ◆ Odvisno od vašega VoIP ponudnika se lahko primeri, da v spletnem konfiguratorju ne morete spremeniti posameznih nastavitev.
- ◆ Medtem ko opravljate nastavitve s pomočjo spletnega konfiguratorja, vaš telefon **ni** zaklenjen. S telefonom lahko istočasno tudi telefonirate ali spreminjate nastavitve.
- ◆ Medtem, ko ste povezani s spletnim konfiguratorjem, je spletni konfigurator za druge uporabnike zaprt. Večkratni dostop v istem času ni možen.

Vzpostavlanje povezave prek IP naslova telefona

- ▶ Na prenosni enoti ugotovite aktualni IP naslov telefona:
Na prikazovalniku prenosne enote se prikaže aktualni IP naslov telefona, če na osnovni enoti na **kratko** pritisnete tipko za prijavo/iskanje.
IP naslov vašega telefona se lahko spreminja, če imate aktivirano dinamično dodelitev IP naslova (→ [str. 149](#)).

Opozorilo

Če se eden od štirih delov IP naslova začenja z ničlami (npr. 002), v naslovno polje spletnega pregledovalnika teh ničel ne smete vnesti. Spletni pregledovalnik sicer eventualno ne more vzpostaviti povezave s spletnim konfiguratorjem.

Primer: Na telefonu se prikaže IP naslov 192.168.002.002. V naslovno polje morate potem vnesti 192.168.2.2.

- ▶ Na osebnem računalniku zaženite spletni pregledovalnik.
- ▶ V naslovno polje spletnega pregledovalnika vnesite **http://** in aktualni IP naslov telefona (primer: <http://192.168.2.2>).
- ▶ Pritisnite tipko return.

Vzpostavi se povezava s spletnim konfiguratorjem telefona.

Vzpostavljanje povezave prek Gigaset-config

Pogoj: Osebni računalnik in telefon sta povezana z internetom.

- ▶ Na osebнем računalniku zaženite spletni pregledovalnik.
- ▶ V naslovno polje spletnega pregledovalnika vnesite URL:
<http://www.gigaset-config.com>
- ▶ Pritisnite tipko return.

Prejmete sporočilo, da je bila povezava posredovana na vaš telefon.

Če je prek vašega internetnega priključka dosegljivih več Gigaset telefonov, se prikaže vprašanje, na kateri telefon želite povezavo posredovati.

Po uspešnem posredovanju povezave se v spletnem pregledovalniku prikaže spletna stran **Login** spletnega konfiguratorja.

Opomba

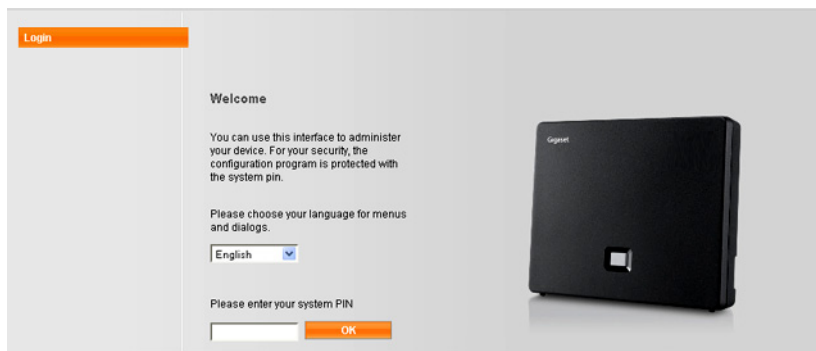
Povezava med osebnim računalnikom in spletnim konfiguratorjem je lokalna (LAN povezava). Le vzpostavljanje povezave poteka prek interneta.

Prijava/odjava pri spletnem konfiguratorju

Pogoji: Osebni računalnik in telefon sta povezana z internetom.

Prijava, nastavljanje jezika zaslona

Po uspešni vzpostavitvi povezave se v spletnem pregledovalniku prikaže spletna stran **Login**.



Slika 1 Začetna stran

Izberete lahko jezik, v katerem naj se prikažejo meniji in dialogi spletnega konfiguratorja. V zgornjem polju spletne strani se prikaže trenutno nastavljen jezik.

- ▶ Za odpiranje seznama jezikov, ki so na voljo, eventualno kliknite simbol ▾.
- ▶ Izberite jezik.

Spletna stran se ponovno naloži v izbranem jeziku. To eventualno lahko traja nekaj časa, da se iz konfiguracijskega strežnika na osnovno enoto naložijo spletne strani spletnega konfiguratorja za izbrani jezik.

- ▶ Za dostop do funkcij spletnega konfiguratorja v spodnje polje spletne strani vnesite PIN številko sistema vašega telefona (tovarniška nastavitve: 0000).
- ▶ Kliknite gumb **OK**.

Po uspešni prijavi se odpre spletna stran **Home** s splošnimi informacijami o spletnem konfiguratorju.

Če ste vnesli napačno PIN številko sistema, se prikaže ustrezno obvestilo. Prikaže se zahteva za ponoven vnos PIN številke.

Če drugič vnesete napačno PIN številko sistema, se polje za vnos PIN številke za kratek čas zaklene (obarva se sivo). Pri vsakem naslednjem vnosu napačne PIN številke se čas zapore podvoji.

Opombe

- ◆ Če je na telefonu PIN številka še vedno nastavljena na „0000“ (tovarniška nastavitev), se pri prijavi prikaže opozorilo, da naprava ni zavarovana in bi morali PIN številko zamenjati. To opozorilo o varnosti lahko za naslednjo prijavo izključite s tem, da aktivirate opcijo „**Don't show this security advice again.**“. Za zapiranje dialoga kliknite **OK**.
- ◆ Če dalj časa (približno 10 minut) ne vnesete nobenega podatka, se spletni konfigurator samodejno odjavi. Pri naslednjem poskusu vnosa oziroma odpiranja spletne strani, se prikaže spletna stran **Login**. Za ponovno prijavo na novo vnesite PIN številko sistema.
- ◆ Vnosi, ki jih v telefon niste shranili pred samodejno odjavo, se izgubijo.

Odjava

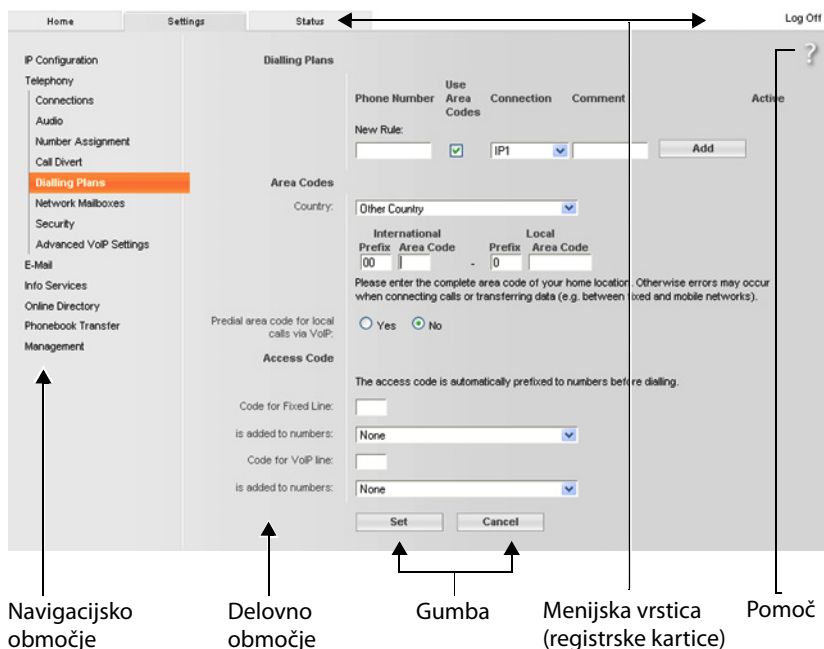
Na vsaki spletni strani spletnega konfiguratorja desno zgoraj najdete v menijski vrstici (→ **str. 167**) ukaz **Log Off**. Za odjavo iz spletnega konfiguratorja kliknite ukaz **Log Off**.

Opozorilo

Za izhod iz spletnega konfiguratorja vedno uporabite ukaz **Log Off**. V primeru, da ste zaprli spletni pregledovalnik brez predhodne odjave, lahko pride do nekaj minutne zapore dostopa do spletnega konfiguratorja.

Sestava strani spletnega konfiguratorja

Strani spletnega konfiguratorja vsebujejo elemente za upravljanje, ki so predstavljeni na **Slika 2** (primer).



Slika 2 Primer sestave strani spletnega konfiguratorja

Menijska vrstica

V menijski vrstici so meniji spletnega konfiguratorja na voljo v obliki registrskih kartic.

Na voljo so naslednji meniji:

Home

Začetna stran se odpre potem, ko ste se pri spletnem konfiguratorju prijavi. Na začetni strani najdete nekaj informacij o funkcijah spletnega konfiguratorja.

Settings

Prek menija lahko izvedete nastavitve na telefonu.

Če kliknete meni **Settings**, se v navigacijskem območju (→ **str. 168**) prikaže seznam s funkcijami tega menija.

Status

Z menijem pridobite informacije o vašem telefonu.

Log Off

Na vsaki spletni strani v menijski vrstici desno najdete funkcijo **Log Off**.

Opomba

Pregled menijev spletnega konfiguratorja, → [str. 171](#).

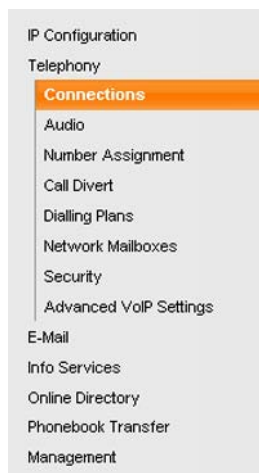
Navigacijsko območje

V navigacijskem območju so našteje funkcije v menijski vrstici izbranih menijev (→ [str. 167](#)).

Če kliknete neko funkcijo, se v delovnem območju odpre pripadajoča stran z informacijami in/ali s polji za vaše vnose. Izbrana funkcija je označena z oranžnim ozadjem.

Če za neko funkcijo obstojijo še funkcije nižjega nivoja, se te pod funkcijo prikažejo takoj, ko kliknete funkcijo (na primer **Telephony**).

V delovnem območju se prikaže pripadajoča stran za prvo funkcijo nižjega nivoja (označena z oranžnim ozadjem).



Delovno območje

V delovnem območju se – odvisno od izbrane funkcije v navigacijskem območju – prikažejo informacije ali polja za dialog, prek katerih lahko izvedete oziroma spremenite nastavitve vašega telefona.

Izvajanje sprememb

Nastavitve izvedete prek polj za vnos, seznamov ali opcij.

- ◆ Polje ima lahko omejitve glede na možne vrednosti, npr. največje število znakov, vnos posebnih znakov ali določenega območja vrednosti.
- ◆ Seznam odprete tako, da kliknete gumb ▼. Izbirate lahko med prednastavljenimi vrednostmi.
- ◆ Na voljo sta dve vrsti opcij:
 - Izbirne opcije: V seznamu lahko aktivirate eno ali več opcij. Aktivne opcije so označene z ☒, neaktivne pa z ☐. Opcijo aktivirate tako, da kliknete potrditveno polje ☐. Stanje drugih opcij seznama se ne spremeni. Opcijo deaktivirate tako, da kliknete ☒.
 - Alternativne opcije (izbirno stikalo). Aktivne opcije seznama so označene s simbolom ☒, neaktivne pa s simbolom ☐. Opcijo aktivirate tako, da kliknete potrditveno polje ☐. Prej aktivna opcija se izključi. Opcijo lahko deaktivirate le v primeru, če aktivirate drugo opcijo.

Za vnos cirilice in turških znakov pisave

V nadaljevanju se vnašanje nanaša na dano največje število znakov, ki jih smete vnesti v dano polje, na latinske znake pisave in cifre (1 znak = 1 Byte), to je 1 znak pomeni 1 Byte.

Cirilica in turški znaki pisave potrebujejo vsak po 2 Byta, to je, pri dolžini polja npr. 16 znakov, smete vnesti največ 8 znakov cirilice oziroma turških znakov pisave.

Če v neko polje vnesete preveč znakov, telefon vnos zavrne (se ne shrani v telefon). Vsebina „starega“ vnosa (oziroma standardna nastavitve) ostane učinkovita še naprej in se pri posodobitvi spletne strani ponovno prikaže. Na prikazovalniku se ne prikaže nobeno opozorilo/povratno sporočilo.

Prevzem sprememb

Tako, ko ste na neki strani napravili spremembo, shranite in aktivirate novo nastavitve na telefonu s klikom gumba **Set**.

Če vaš vnos v neko polje ne ustreza veljavnim pravilom za to polje, se prikaže ustrezno obvestilo. Vnašanje nato lahko ponovite.

Opozorilo

Spremembe, ki jih v telefon še niste shranili se izgubijo, če preklopite na drugo spletno stran ali je bila prekinjena povezava s spletnim konfiguratorjem npr. zaradi prekoračitve časa (→ [str. 166](#)).

Gumbi

V spodnjem delu delovnega območja so dodani gumbi. Odvisno od vsakokratne funkcije spletne strani se dodajo različni gumbi. Funkcije teh gumbov so opisane na spletni pomoči spletnega konfiguratorja. Pomembnejši gumbi so:

Cancel

Zavrnitev sprememb, ki ste jih napravili na spletni strani in ponovno nalaganje spletne strani s aktualnimi, v telefonu shranjenimi nastavitvami.

Set

Shranjevanje na spletni strani izvedenih sprememb v telefon.

Pomoč

Na večini spletnih strani spletnega konfiguratorja najdete zgoraj desno znak vprašaja. Če kliknete ta vprašaj, se v posebnem oknu za spletno stran odpre spletna pomoč.

Strani pomoči se naložijo neposredno iz konfiguracijskega strežnika.

Opomba

Da se strani pomoči lahko pravilno prikažejo, morate eventualno spremeniti strani vašega pregledovalnika. Pri pregledovalnikih Internet Explorer in Firefox sta to npr. naslednji nastavitvi:

- ▶ Dopustite blokirane aktivne vsebine za prikaz pomoči (z desno tipko miške kliknite v informacijsko vrstico v glavi okna pregledovalnika).
- ▶ Strani dovolite uporabo lastne vrste črk ali nastavite pisavo Arial kot standardno pisavo (splošna opcija).

Sredstvo predstavitve v pomoči

pol poudarjena pisava

Pojmi vmesnika kot funkcije menija, imena polj za vnos in opcije.

[pol poudarjena pisava]

Gumbi.

[O tej pomoči](#) / [O tej pomoči](#)

Modro, podčrtano besedilo kaže na zakrito besedilo.

Če ta „Link“ kliknete enkrat, se vrine zakrito besedilo. Puščica na koncu linka se obrne za 90°.

Če kliknete [O tej pomoči](#), se besedilo ponovno izključi.

Telephony > Dialling Plans

Vodenje k funkciji spletnega konfiguratorja.

Ustreza predstavitvi „**Telephony** → **Dialling Plans**“ v tem navodilu za uporabo (→ **Odpiranje spletnih strani** dalje v nadaljevanju)

Iskanje v pomoči

Kliknite v okno pomoči in pritisnite tipko **Ctrl** in **F**. Odpre se dialog iskanja.

Odpiranje spletnih strani

V naslednjem poglavju je na kratko predstavljeno vodenje do posameznih funkcij spletnega konfiguratorja.

Primer

Definiranje pravil izbiranja (Dialling Plans):

Settings → Telephony → Dialling Plans

Za odpiranje spletne strani potem, ko ste se prijavili, napravite naslednje:

- ▶ V menijski vrstici kliknite meni **Settings**.
- ▶ V navigacijskem območju kliknite funkcijo **Telephony**.
V navigacijskem drevesu se prikažejo funkcije nižjega nivoja od **Telephony**.
- ▶ Kliknite funkcijo **Dialling Plans**.

Meni spletnega konfiguratorja

Home			
Settings	IP Configuration	→ str. 172	
	Telephony	Connections	→ str. 173
		Audio	→ str. 175
		Number Assignment	→ str. 177
		Call Forwarding	→ str. 181
		Dialling Plans	→ str. 178
		Network Mailboxes	→ str. 180
		Security	→ str. 176
		Advanced VoIP Settings	→ str. 181
	E-Mail	→ str. 183	
	Info Services	→ str. 183	
	Online Directory	→ str. 183	
	Phonebook Transfer	→ str. 184	
	Management	Date & Time	→ str. 183
		Miscellaneous	→ str. 186
Save & Restore		→ str. 186	
Firmware Update		→ str. 187	
Status	Device	→ str. 188	

Funkcije spletnega konfiguratorja

Priključitev osnovne enote na lokalno omrežje (LAN / usmerjevalnik)

Funkcije za priključitev na LAN najdete na spletni strani:

Settings → IP Configuration

V večini primerov uporabe ni potrebno napraviti posebnih nastavitev za priključitev telefona na usmerjevalnik oziroma na lokalno omrežje. Tovarniško je na vašem telefonu prednastavljena dinamična dodelitev IP naslova (DHCP). Da bi usmerjevalnik vaš telefon „prepoznal“ mora biti tudi v usmerjevalniku aktivirana dinamična dodelitev IP naslova, to pomeni, vključen mora biti DHCP strežnik usmerjevalnika.

Če se DHCP strežnik usmerjevalnika ne more/ne da aktivirati, morate telefonu najprej dodeliti stalni/statični IP naslov (→ **str. 149**). Stalni IP naslov je smisel npr., če je na usmerjevalniku za telefon nastavljeno posredovanje vrat ali DMZ.

Dodelitev stalnega IP naslova je možno tudi prek prenosne enote.

Prek spletnega konfiguratorja lahko napravite še nadaljnje nastavitve, ki so potrebne, če želite vaš telefon priključiti na večje omrežje (tovarniško ali organizacijsko prostrano) ali želite poslovati prek spletnega konfiguratorja. Nato lahko:

- ◆ Določite naslov nekega HTTP Proxy strežnika v okviru LAN omrežja, prek katerega lahko telefon vzpostavlja povezave z internetom v primeru, da v LAN omrežju niso dovoljeni neposredni dostopi.
- ◆ Deponirate **VLAN Identifier / VLAN Priority** za dostop do označenega VLAN-a.
- ◆ Dopustite povezavo osebnega računalnika izven vašega LAN omrežja do spletnega konfiguratorja.

Opozorilo

- ◆ Razširitev upravičenosti dostopa na druga omrežja povečuje tveganje za nedovoljen dostop. Zato priporočamo ponovno deaktiviranje daljinskega dostopa iz drugih omrežij, ko ga ne potrebujete več.
- ◆ Dostop na spletni konfigurator iz drugih omrežij je možen le v primeru, če vaš usmerjevalnik posreduje zahteve storitev od „zunaj“ na vrata 80 (standardna vrata) telefona. Prosimo preberite navodilo za uporabo vašega usmerjevalnika.

Upravljanje povezav osnovne enote; aktiviranje/deaktiviranje povezav

Povezave vaše osnovne enote upravljate prek spletne strani:

Settings → Telephony → Connections

Na tej spletni strani se prikaže seznam z vsemi možnimi povezavami in njihovo stanje (npr. povezano, prijavljeno).

◆ Fixed Line Connection

Povezave stacionarnega omrežja vam ni potrebno konfigurirati. V stacionarno povezavo lahko kličete oziroma ste lahko klicani takoj, ko je vaš telefon povezan s priključkom stacionarnega omrežja.

Ime stacionarne povezave in nastavitve za **Recall** lahko spremenite, če kliknete na pripadajoči gumb **[Edit]**.

Dodeljeno ime se npr. prikaže na prikazovalniku prijavljene prenosne enote in v seznamu klicev pri klicih na vašo povezavo stacionarnega omrežja.

Flash čas je tovarniško nastavljen za delovanje telefona na javnem telefonskem priključku. Ta čas morate eventualno spremeniti, če želite telefon priključiti na naročniško centralo (glejte navodilo za uporabo vaše naročniške centrale). Flash čas označuje trajanje prekinitve linije, s katerim posredovalnemu mestu oziroma telekomunikacijski napravi naznanite krmilni signal (predajo pogovora, vzpostavljanje vmesne zveze itd.).

◆ Gigaset.net

Gigaset.net povezava je v vašem telefonu že vnaprej konfigurirana. Vašemu telefonu je tovarniško dodeljena neka Gigaset.net klicna številka.

Gigaset.net povezavo lahko aktivirate in deaktivirate. Če je povezava deaktivirana, se telefon pri Gigaset.net telefonskem servisu ne prijavi. Za klice prek povezave Gigaset.net potem niste več dosegljivi.

Če kliknete na pripadajoči gumb **[Edit]**, lahko ime povezave Gigaset.net spremenite in deaktivirate STUN strežnik.

Standardno se v povezavi Gigaset.net uporablja STUN strežnik. Strežnik s svojim javnim IP naslovom v poslanih podatkovnih paketih nadomešča zasebni IP naslov vašega telefona.

Če vaš telefon deluje za usmerjevalnikom s simetričnim NAT, STUN strežnik ne smete biti vstavljen. Morate ga deaktivirati. Sicer pri Gigaset.net klicih vašega partnerja v pogovoru ne slišite.

◆ IP Connection

Vašemu telefonu lahko dodelite do šest VoIP povezav (VoIP klicnih števil). Za vsako VoIP klicno številko morate imeti odprt VoIP račun pri vašem VoIP ponudniku. Dostopne podatke za vsak račun in za pripadajoče VoIP ponudnike morate shraniti v telefon.

Za vsako VoIP povezavo je na voljo vnos v seznamu, prek katerega lahko konfigurirate in nadzorujete povezavo.

V ta namen kliknite pripadajoči gumb **[Edit]**.

Konfiguriranje, brisanje VoIP povezav

Za konfiguriranje in brisanje VoIP povezav odprite spletno stran

Settings → Telephony → Connections

Kliknite gumb **[Edit]** v seznamu za vnosom VoIP povezave.

Odpre se spletna stran, ki obsega naslednja področja:

- ◆ **Auto Configuration**
- ◆ **Profile Download**
- ◆ **Personal Provider Data**
- ◆ **General data of your service provider**
- ◆ **Network data for your service provider**

Podrobnejše informacije za področja aktualne spletne strani najdete na spletni pomoči. Spletno pomoč odprete s klikom znaka vprašaja  (zgoraj desno na spletni strani).

Za konfiguriranje VoIP povezave so na voljo različne možnosti:

- ◆ Nekateri ponudniki podpirajo samodejno konfiguracijo s kodo za samodejno konfiguracijo. V tem primeru morate to kodo v področju **Auto Configuration** zgolj navesti. Vsi potrebni VoIP podatki se nato naložijo v zgoraj omenjena področja. Konfiguracija je končana.
- ◆ Za večino ponudnikov so na konfiguracijskem strežniku na voljo tako imenovani profili ponudnikov s splošnimi podatki ponudnikov. Izberite področje **Profile Download** vašega ponudnika in v telefon naložite profil ponudnika. Podatki profila se naložijo v področja **General data of your service provider** in **Network data for your service provider**.

Nato morate v področje **Personal Provider Data** vnesti le še podatke vašega VoIP računa.

V izjemnih primerih morate nastavitve v področju **Network data for your service provider** še prilagoditi nastavitvam vašega usmerjevalnika:

- Če pri odhodnih klicih vašega sogovornika ne slišite, morate eventualno menjati med načinom Outbound Proxy strežnik in uporabo STUN. STUN ali Outbound strežnik s svojim javnim IP naslovom v poslanih podatkovnih paketih nadomesti zasebni IP naslov vašega telefona. Če vaš telefon deluje za usmerjevalnikom s simetričnim NAT, STUN strežnik ne sme biti uporabljen.
- Če za dohodne klice občasno niste dosegljivi, morate eventualno prilagoditi vrednost v **NAT refresh time**:
Če na usmerjevalniku za telefon ni aktivirana niti funkcija Port-Forwarding niti ni nastavljena DMZ, je za dosegljivost telefona potreben nek vnos v tabelo usmerjanja NAT-a (v usmerjevalniku). Telefon mora ta vnos v tabeli usmerjanja v določenih časovnih intervalih (**NAT refresh time**) potrjevati, da se vnos v tabeli usmerjanja ohrani.

- ◆ Za vašega ponudnika ni na voljo nobenega profila ponudnika.

V tem primeru morate nastavitve v področjih **Personal Provider Data**, **General data of your service provider** in **Network data for your service provider** napraviti sami. Podatke dobite pri vašem VoIP ponudniku.

Optimizacija kakovosti prenosa govora na VoIP povezavah

Funkcije za izboljšanje kakovosti prenosa govora na VoIP povezavah najdete na spletni strani:

Settings → Telephony → Audio

Kakovost prenosa govora na VoIP povezavah je močno odvisna od prenosa podatkov uporabljenih **govornih kodekov** in razpoložljivo **pasovno širino** vašega DSL priključka.

Z govornimi kodeki se govorni podatki digitalizirajo (kodirajo/dekodirajo) in stiskajo. „Boljši“ kodek (boljša kakovost prenosa govora) pomeni, da se mora prenesti več podatkov, kar pomeni, da je za popoln prenos govornih podatkov potreben priključek DSL z veliko pasovno širino.

Na kakovost prenosa govora lahko vplivate, če izberete govorni kodek (z upoštevanjem širine pasu vašega DSL priključka), ki naj ga vaš telefon uporabi in določite vrstni red po katerem naj bodo kodeki predloženi pri vzpostavljanju VoIP povezave.

V vašem telefonu so shranjene standardne nastavitve za uporabljene kodeke, optimalna nastavev za ozko pasovno širino in optimalna nastavev za veliko pasovno širino.

V splošnem lahko za vse VoIP povezave vašega telefona izberete eno od teh standardnih nastavitvev. Če vaš DSL priključek razpolaga z ožjo pasovno širino, lahko za zvišanje kakovosti prenosa govora izključite dodatne vzporedne VoIP povezave.

Nastavitve za govorni kodek lahko napravite tudi sami, tako da za vsako VoIP povezavo vašega telefona izberete govorni kodek, ki naj se uporabi in po kakšnem vrstnem redu naj bo predlagan pri vzpostavljanju VoIP povezave.

Vaš telefon podpira naslednje govorne kodeke:

G.722

Zelo dobra kakovost prenosa govora. **Širokopasovni** govorni kodek **G.722** deluje z enako hitrostjo prenosa kot G.711 (64 Kbit/s po govorni povezavi), ampak z večjo hitrostjo odčitavanja. Tako lahko reproducira višje frekvence. Zven govora je zaradi tega jasnejši in boljši kot pri drugih kodekih (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Zelo dobra kakovost prenosa govora (v primerjavi z ISDN). Potrebna pasovna širina je 64 Kbit/s po govorni povezavi.

G.726

Dobra kakovost govora (slabša kot pri G.711 vendar boljša kot pri G.729).

Vaš telefon podpira G.726 s hitrostjo prenosa 32 Kbit/s po govorni povezavi.

G.729

Srednja kakovost prenosa govora. Potrebna pasovna širina je manjša od 8 Kbit/s po govorni povezavi.

Za dodaten prihranek pri širini pasu in prenosni kapaciteti lahko pri VoIP povezavah, ki uporabljajo kodek **G.729**, onemogočite prenos govornih paketov v času govornih pavz („Onemogočanje prenosa molka“ (Silence Suppression)).

Vaš partner na zvezi sliši namesto šuma vašega okolja nek sintetični šum, ki se generira na njegovi strani (opcija **Enable Annex B for codec G.729**).

Opomba

Za kakovosten prenos govora upoštevajte tudi naslednje:

- ◆ Med telefoniranjem prek VoIP se izogibajte drugim internetnim dejavnostim (npr. iskanju po internetu).
- ◆ Upoštevajte, da odvisno od uporabljenega kodeka in obremenjenostjo omrežja lahko nastanejo zakasnitve pri prenosu govora.

Izvajanje varnostnih nastavitev – upravljanje certifikatov za TLS overjanje

Telefon podpira vzpostavljanje varnih povezav za prenos podatkov v internetu z varnostnim protokolom TLS (Transport Layer Security). Pri TLS klient (telefon) identifikira strežnik s pomočjo certifikatov. Certifikati morajo biti shranjeni na osnovni enoti.

TLS certifikate nadzorujete prek spletne strani:

Settings → Telephony → Security

Na tej strani najdete seznama **Server Certificates / CA Certificates**. Seznama vsebuje certifikate, ki so shranjeni v osnovni enoti. Certifikati so bili bodisi že tovarniško shranjeni na osnovni enoti bodisi ste jih prek spletne strani **Security** v osnovno enoto naložili.

V seznamu **Invalid Certificates** najdete certifikate, ki pri preverjanju certifikata pri vzpostavljanju povezave niso stekli pozitivno in certifikate iz seznamov **Server Certificates / CA Certificates**, ki so postali neveljavni (npr. ker jim je potekel datum veljavnosti).

Certifikate lahko odstranite in na osnovno enoto naložite nove, lahko tudi sprejmete neveljavne certifikate ali jih zavrnete.

Če se povezava z nekim podatkovnim strežnikom na internetu ne vzpostavi, ker telefon iz strežnika sprejetega certifikata ne akceptira (npr. pri nalaganju vaših e-poštnih sporočil iz strežnika POP3), sistem od vas zahteva, da odprete spletno stran **Security**.

Certifikat, ki je bil uporabljen pri vzpostavljanju povezave najdete v seznamu **Invalid Certificates**. Informacije o certifikatu si lahko prikažete tako, da ga označite in kliknete gumb **[Details]**. Poleg drugega se prikaže, od kod (urad certificiranja) in za koga je bil certifikat izstavljen ter njegovo trajanje veljavnosti.

Na osnovi informacij morate odločiti, ali certifikat akceptirate ali zavrnete.

Če certifikat akceptirate, se glede na vrsto shrani v enega od seznamov **Server Certificates / CA Certificates** (tudi, če je že pretečen). Če se nek strežnik ponovno javi s tem certifikatom, se ta povezava takoj akceptira.

Če certifikat zavrnete, se z dodatkom (**rejected**) shrani v seznam **Server Certificates**. Če se nek strežnik ponovno javi s tem certifikatom, se ta povezava takoj zavrne.

Dodeljevanje odhodnih in dohodnih povezav

Za dodeljevanje klicnih števil odprite spletno stran:

Settings → Telephony → Number Assignment

Prijavljenim prenosnim enotam dodelite odhodne in dohodne povezave.

Pazite na naslednje:

- ◆ Vsaki prenosni enoti se pri prijavi samodejno dodeli povezava stacionarnega omrežja kot odhodna povezava in vse povezave osnovne enote kot dohodne povezave.
- ◆ Vsaki prenosni enoti lahko dodelite bodisi eno fiksno odhodno povezavo ali izbiro povezave. Pri izbiri povezave pri vsakem klicu izberete povezavo, ki naj jo telefon uporabi.
- ◆ Vsaki prijavljeni prenosni enoti je Gigaset.net številka fiksno dodeljena kot odhodna povezava. Klicne številke, ki se končajo z #9, telefon samodejno izbere prek Gigaset.net.

Opombi

- ◆ Dodelitvi odhodne povezave za določeno klicno številko se lahko izognete, če za to klicno številko definirate pravila izbiranja.
- ◆ Za dodelitev klicnih števil → **str. 153**.

Aktiviranje povezave stacionarnega omrežja kot nadomestne odhodne povezave

Na vašem telefonu lahko povezavo stacionarnega omrežja aktivirate kot nadomestno povezavo. Če potem poskus vzpostavljanja povezave prek VoIP ni uspešen, se poskuša pogovor samodejno – brez vmesne zveze – vzpostaviti prek stacionarnega omrežja.

Nadomestna povezava se uporabi v naslednjih primerih:

- ◆ vaše VoIP linije so zasedene
- ◆ SIP strežnik VoIP povezave ni dosegljiv
- ◆ izbrana VoIP povezava še ni oziroma ni pravilno konfigurirana (npr. napačno geslo)
- ◆ telefon nima povezave z internetom, npr. ker je vaš usmerjevalnik izključen ali ni povezan z internetom.

Izjema

SMS sporočilo, ki naj bi bilo poslano prek VoIP, **ne bo** poslano prek nadomestne povezave.

Opcijo za aktiviranje nadomestne povezave najdete na spletni strani:

Settings → Telephony → Number Assignment

Uporabniško definirana pravila izbiranja – določanje pravil za telefonijo

Lastna pravila izbiranja definirate v področju **Dialling Plans** na spletni strani:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Določite lahko pravila izbiranja:

- ◆ Za določene klicne številke lahko določite povezavo (stacionarnega omrežja ali neko VoIP povezavo), prek katere vedno te klicne številke izbirate in na kateri se zaračunavajo tudi stroški pogovorov.

Če vnesete samo nekaj cifer (npr. predizbiranje kraja, države ali mobilnega omrežja), se vse klicne številke, ki se začnejo s temi ciframi, izberejo prek izbrane povezave.

- ◆ Nekatere klicne številke lahko zaklenete, vaš telefon potem ne vzpostavi povezave s to klicno številko (npr. klicne številke 0190 ali 0900).

Pravila izbiranja veljajo za vse prijavljene prenosne enote. Nastavitev odhodnih povezav ne učinkuje pri izbiranju klicnih števil, ki so določene s pravilom izbiranja.

Pravila izbiranja lahko po potrebi aktivirate in deaktivirate.

Opomba

Pravila izbiranja z izjemo zapore ne učinkujejo, če ste na funkcijsko tipko prenosne enote programirali funkcijo izbire povezave in pred izbiranjem eksplicitno izbrali neko odhodno povezavo iz seznama dostopnih povezav.

Primer:

- ◆ Primerjajte tarife za telefonske pogovore (posebno še v tujino) pri vaših ponudnikih stacionarnega omrežja in VoIP ponudnikih ter določite specifično za državo/kraj, katera povezava naj bo uporabljena. Kot primer pravilo izbiranja za **Phone Number** „0033“ zadeva vse pogovore v Francijo.
- ◆ S pravilom izbiranja določite, da se klicne številke, ki se začenejo s številkami iz seznama števil za spajanje, vedno izberejo prek priključka stacionarnega omrežja. V ta namen v polje **Phone Number** vnesite klicno številko za spajanje.

Opomba

Če se pravila izbiranja prekrivajo, je vedno učinkovito pravilo izbiranja z višjim soglasjem.

Primer:

Eno pravilo izbiranja velja za klicno številko „02“ in drugo pravilo za „023“. Pri izbiranju „0231 ...“ učinkuje drugo pravilo izbiranja, pri izbiranju „0208...“ pa prvo pravilo izbiranja.

Primer

Vsi klici v mobilno omrežje naj potekajo prek vaše VoIP povezave pri ponudniku B.

Pravilo izbiranja:

Phone Number = 041 **Connection** = IP3, ponudnik B

kot tudi ustrezni vnosi za „031“ in „051“.

Klicne številke za klic v sili

Če klicne številke za klic v sili niso že tovarniško nastavljene, morate sami postaviti pravila za izbiranje klica v sili ter določiti povezavo, za katero ste prepričani, da podpira klicanje v sili.

Krajevno predizbiranje – aktiviranje pravila izbiranja za lokalne pogovore prek VoIP

Če prek VoIP kličete v stacionarno omrežje, morate eventualno tudi pri lokalnih zvezah poleg klicne številke izbrati še lokalno karakteristično številko (odvisno od VoIP ponudnika). Vnašanje lastnega predizbiranja si lahko prihranite, če popolno predizbiranje (z mednarodnim predizbiranjem) kraja, v katerem telefon uporabljate, vnesete v konfiguracijo telefona in aktivirate opcijo **Predial area code for local calls via VoIP**.

Te nastavitve najdete v področju **Area Codes** spletne strani:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Številka za predizbiranje – aktiviranje pravila izbiranja pri priključitvi na naročniško centralo

Če je vaš telefon priključen na naročniško centralo, morate eventualno pri zunanjih klicih pred klicno številko izbrati še karakteristično številko centrale (npr. „0“).

Za povezavo stacionarnega omrežja in za VoIP povezave shranite, za vsako posebej, cifro za predizbiranje in za stacionarno omrežje ter za VoIP povezave določite, kdaj naj se cifra za predizbiranje klicni številki samodejno prednastavi.

Izbirate lahko med „**All**“, „**None**“ in „**from Call Lists**“.

Te nastavitve najdete v področju **Access Code** spletne strani:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Vključitev/izključitev odzivnika omrežja, vnašanje

Seznam odzivnika omrežja vseh povezav vašega telefona najdete na spletni strani:

Settings → Telephony → Network Mailboxes

V ta seznam lahko vnesete klicne številke odzivnika omrežja.

Prek tega seznama lahko vključite/izključite odzivnik omrežja vseh konfiguriranih VoIP povezav.

Izvajanje posebnih nastavitev za VoIP telefonijo

Aktiviranje preusmeritve klicev za VoIP povezave

Nastavitve za preusmeritev klicev najdete na spletni strani:

Settings → Telephony → Call Forwarding

Klice na vaše VoIP povezave in na vašo Gigaset.net klicno številko lahko preusmerite.

Klice na vaše VoIP povezave lahko preusmerite na poljubno zunanjo klicno številko (VoIP, stacionarnega omrežja ali mobilnega omrežja). Preusmeritev poteka prek VoIP.

Klice na vašo Gigaset.net klicno številko lahko preusmerite samo v okviru Gigaset.net, to pomeni na neko drugo Gigaset.net klicno številko.

Za vsako od vaših posameznih VoIP povezav (VoIP računov) lahko določite, če in kdaj naj se klici na pripadajočo VoIP klicno številko preusmerijo.

Nastavljanje DTMF signalizacije za VoIP

Nastavitve za DTMF signalizacijo napravite v področju **DTMF over VoIP connections** na spletni strani:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

DTMF signalizacija je potrebna npr. za preverjanje in daljinsko upravljanje nekaterih odzivnikov omrežja s številčnimi kodami ali za daljinsko upravljanje nekega telefonskega odzivnika.

Za pošiljanje DTMF signalov prek VoIP morate določiti, kako bodo kode tipk pretvorjene in poslane: kot slišne informacije v govornem kanalu ali kot tako imenovano „SIP Info“ sporočilo. Pozanimajte se pri vašem VoIP ponudniku, kateri način DTMF prenosa podpira.

Vaš telefon lahko nastavite tako, da pri vsakem klicu za aktualno dogovorjen kodek poskuša nastaviti ustrezno vrsto DTMF signalizacije (**Automatic**).

Ali eksplicitno določite vrsto DTMF signalizacije:

- ◆ **Audio** ali **RFC 2833**, če naj se DTMF signali prenašajo zvočno (v govornih paketih).
- ◆ **SIP Info**, če naj se DTMF signali prenašajo kot kode.

Opombi

- ◆ Nastavitve za DTMF signalizacijo veljajo za vse VoIP povezave (VoIP račune).
- ◆ Na širokopasovnih povezavah (ki uporabljajo kodek G.722) DTMF signalov ne morete posredovati po avdio poti (**Audio**).

Konfiguriranje predaje klica (posredovanje pogovora) prek VoIP

Nastavitve za predajo klica napravite v področju **Call Transfer** na spletni strani:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Zunanji klic na eni vaših VoIP povezav lahko prevežete na nekega drugega zunanjega naročnika (odvisno od ponudnika). V ta namen z drugim naročnikom vzpostavite zunanjo vmesno zvezo in, ko se drugi naročnik oglasi, pritisnite tipko R na prenosni enoti. Telefon pogovor posreduje dalje.

Nastavitve za predajo klica lahko dopolnite oziroma spremenite:

- ◆ Predajo klica lahko aktivirate s položitvijo slušalke. Oba zunanja naročnika se med seboj povežeta, ko na prenosni enoti pritisnete tipko za položitev slušalke . Vaši povezavi s sogovornikoma se končata.
- ◆ Aktivirate lahko neposredno predajo klica. Klic lahko potem posredujete še preden se je drugi naročnik oglasil.
- ◆ Predajo klica s tipko R lahko deaktivirate, če na tipko R želite programirati neko drugo funkcijo (glejte v nadaljevanju. „**Določanje funkcije tipke R za VoIP (Hook Flash)**“).

Določanje funkcije tipke R za VoIP (Hook Flash)

Funkcijo tipke R določite na spletni strani:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Vaš VoIP ponudnik eventualno podpira posebne funkcionalnosti. Da bi lahko tako funkcionalnost uporabili, mora telefon na SIP strežnik poslati določen signal (podatkovni paket). Ta „signal“ lahko programirate kot R funkcijo na tipko R vašega prenosne enote. **Pogoj:** Tipka R ni uporabljena za predajo klica (tovarniška nastavitve, glejte v nadaljevanju).

Če nato med VoIP telefoniranjem pritisnete na to tipko, telefon ta signal pošlje. V ta namen mora biti prek SIP-info sporočil na telefonu aktivirana DTMF signalizacija (glejte v nadaljevanju).

Določanje lokalnih komunikacijskih vrat za VoIP

Nastavitve za komunikacijska vrata najdete na spletni strani:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Pri VoIP telefoniji se uporabljajo naslednja komunikacijska vrata:

◆ SIP port

Komunikacijska vrata, prek katerih telefon sprejema (SIP) signalizacijske podatke. Tovarniško je za SIP signalizacijo nastavljena standardna številka vrat 5060.

◆ RTP port

Za eno VoIP povezavo je potrebno dvoje zaporednih RTP vrat (zaporedni številki vrat). Prek enih vrat poteka sprejem govornih podatkov, prek drugih vrat pa sprejem krmilnih podatkov. Tovarniško je za prenos govornih podatkov nastavljena standardna številka vrat 5004.

Spremembe te nastavitve so potrebne le v primeru, če je številka vrat že uporabljena za drugega udeleženca v LAN omrežju. Potem lahko določite druge stalne številke vrat ali območje številke vrat za SIP vrata in RTP vrata.

Če naj na istem usmerjevalniku z NAT deluje več VoIP telefonov, je smiselno uporabljati naključno izbrana vrata. Telefoni morajo nato uporabljati več različnih vrat tako, da NAT usmerjevalnika dohodne pogovore in govorne podatke lahko usmerja samo na en telefon (naslovljeni). Prek spletnega konfiguratorja za SIP vrata in RTP vrata določite neko območje številnih vrat, iz katerega naj se vrata izberejo.

Izvajanje nastavitvev za dostop do internetnih storitev

Na vašem telefonu lahko uporabljate naslednje internetne storitve.

◆ Obveščanje o e-pošti

Da bi lahko na vaši prenosni enoti uporabljali funkcijo e-pošte vaše osnovne enote, morate v osnovno shraniti naslov strežnika dohodne pošte in vaše osebne dostopne podatke do nabiralnika dohodne pošte.

Dodatno lahko določite časovni interval, v katerem naj vaš telefon preverja, če so na strežnik dohodne pošte prispela nova e-poštna sporočila, in določite, če naj poteka overjanje pri strežniku dohodne pošte prek zavarovane povezave.

Nastavitve napravite na spletni strani:

Settings → E-Mail

◆ Sestavljanje informacijskih storitev za informacijski center in ohranjevalnik zaslona **Info Services**

Na strežniku Gigaset.net si lahko za vaš informacijski center (→ **str. 107**) in ohranjevalnik zaslona **Info Services** (→ **str. 139**) sestavite svoje osebne storitve. Dostop do strežnika Gigaset.net (URL in osebne dostopne podatke) najdete na spletni strani:

Settings → Info Services

Poleg tega lahko za vaš telefon aktivirate ohranjevalnik zaslona **Info Services**.

◆ Omrežni (online) telefonski imeniki

Izbrati morate ponudnika, katerega omrežne (online) telefonske imenike želite na prijavljeni prenosni enoti uporabljati.

Nastavitve napravite na spletni strani:

Settings → Online Directory

◆ Sinhronizacija osnovne enote z nekim časovnim strežnikom

Vaš telefon je tovarniško nastavljen tako, da datum in uro prevzame iz časovnega strežnika na internetu.

Spremembe nastavitvev za časovni strežnik in aktiviranje/deaktiviranje sinhronizacije poteka prek spletne strani:

Settings → Management → Date & Time

Nalaganje, brisanje telefonskih imenikov prenosne enote iz/v osebni računalnik

Funkcije za urejanje telefonskih imenikov najdete na spletni strani:

Settings → Phonebook Transfer

Za urejanje telefonskih imenikov prijavljenih prenosnih enot vam spletni konfigurator ponuja naslednje možnosti.

- ◆ Telefonske imenike prenosne enote shranite na osebni računalnik. Vnosi se na osebнем računalniku naložijo v vCard formatu v neko vcf datoteko. Te datoteke lahko naložite na vsako prijavljeno prenosno enoto. Vnose telefonskega imenika lahko prevzamete tudi v imenik z naslovi na osebнем računalniku.
- ◆ Prevzamete kontakte iz imenika z naslovi vašega osebnega računalnika v telefonske imenike prenosnih enot. Izvozite kontakte v vcf datotekah (vCards) in jih s spletnim konfiguratorjem prenesete v telefonske imenike prenosnih enot.
- ◆ Izbrišete telefonski imenik na prenosni enoti. Če ste na osebнем računalniku uredili datoteko telefonskega imenika (vcf datoteko) in želite na prenosno enoto naložiti ta modificiran telefonski imenik, lahko aktualni telefonski imenik na prenosni enoti pred prenosom izbrišete.

Namig: Na vašem osebнем računalniku zavarujte aktualni telefonski imenik pred brisanjem. Imenik lahko kasneje ponovno naložite na prenosno enoto v primeru, če modificiranega telefonskega imenika zaradi napak v formatiranju potem ne morete oziroma ne morete v celoti naložiti na prenosno enoto.

Opombe

- ◆ Informacije o vCard formatu (vcf) najdete na internetu, npr. pod:
www.en.wikipedia.org/wiki/VCard (angleško) oziroma
www.de.wikipedia.org/wiki/VCard (nemško)
(levo spodaj v navigacijskem območju spletne strani lahko nastavite jezik prikaza)
- ◆ Če želite na nekem osebнем računalniku shranjen telefonski imenik (vcf datoteka) z več vnosi kopirati v imenik z naslovi Microsoft Outlook™, morate paziti na naslednje:
Microsoft Outlook™ v svoj imenik z naslovi iz vcf datoteke vedno prevzame le prvi vnos (telefonskega imenika).

Pravila prenosa

Vnosi telefonskega imenika iz neke vcf datoteke, ki se nalagajo na prenosno enoto, se telefonskemu imeniku dodajajo. Če za neko ime že obstoji nek vnos se ta eventualno dopolni ali se namesti drug vnos z imenom. Nobena klicna številka ni prepisana (z drugo) oziroma izbrisana.

Opomba

Odvisno od vrste naprave se v telefonskem imeniku za en vCard tvorijo do 3 vnosi z istim imenom – en vnos po vneseni klicni številki.

Vsebina datoteke telefonskega imenika (vcf datoteka)

Naslednji podatki (če so na voljo) se za nek vnos telefonskega imenika vpišejo v vcf datoteko oziroma se iz neke vcf datoteke prevzamejo v telefonski imenik prenosne enote:

- ◆ Ime
- ◆ Krstno ime
- ◆ Klicna številka
- ◆ Klicna številka (pisarna)
- ◆ Klicna številka (mobilni telefon)
- ◆ E-poštni naslov
- ◆ Obletnica datum (LLLL-MM-DD) in čas klica opomina (UU:MM) ločeno z znakom „T“ (primer: 2008-12-24T11:00).

Druge informacije, ki jih lahko vsebuje vCard, se v telefonski imenik prenosne enote ne prevzamejo.

Primer nekega vnosa v vCard formatu:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Vzorec gospe;Ana
TEL;DOMA:1234567890
TEL;DELO:0299123456
TEL;MOBI:0175987654321
EPOSTA:ana@vzorecgospe.si
RDAN:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Zavarovanje in ponovno vzpostavljanje sistemskih nastavitev

Po zaključitvi konfiguracije vaše osnovne enote in po vsaki spremembi konfiguracije lahko shranite aktualne nastavitve osnovne enote v neko datoteko na osebnem računalniku (pripona .cfg).

Če po nesreči spremenite nastavitve ali morate osnovno enoto zaradi napake resetirati (ponastavitev osnovne enote (reset)), lahko shranjene nastavitve iz datoteke na osebnem računalniku ponovno naložite na vaš telefon.

Datoteka .cfg med drugim vsebuje:

- ◆ nastavitve za lokalno omrežje (IP konfiguracijo),
- ◆ podatke nastavljenih (VoIP-) povezav,
- ◆ dodelitve dohodnih/odhodnih povezav
- ◆ lastno krajevno predizbiranje in cifre za predizbiranje,
- ◆ klicno številko odzivnika omrežja,
- ◆ nastavitve za internetne storitve,
- ◆ ECO DECT nastavitve,

Nastavitve sistema lahko shranite in ponovno vzpostavite prek spletne strani:

Settings → Management → Save & Restore

Spreminjanje nastavitev osnovne enote, prijava prenosnih enot

Prek spletnega konfiguratorja lahko napravite naslednje:

- ◆ Za prijavo več prenosnih enot osnovno enoto preklopite v način delovanja za prijavo. Ta nastavek je ekvivalentna daljšemu pritisku tipke za prijavo/iskanje (paging) na sprednji strani osnovne enote.
- ◆ Vključite ali izključite Eco način delovanja ali Eco način+ delovanja. Za Eco način glejte **str. 121**.
- ◆ Spremenite PIN številko sistema (→ **str. 148**) vašega telefona.
- ◆ Vključite in izključite LED diodo tipke za prijavo/iskanje na sprednji strani osnovne enote. Za pomen LED diode glejte **str. 5**.
- ◆ Vključite oziroma izključite prikaz sporočil stanja VoIP na prenosni enoti.

Nastavitve osnovne enote najdete na spletni strani:

Settings → Management → Miscellaneous

Posodobitev strojno-programске opreme osnovne enote/ resetiranje posodobitve strojno-programске opreme, vključitev/ izključitev samodejne posodobitve

Posodobitev in namestitve stare (downgrades) strojno-programске opreme zaženete prek spletne strani:

Settings → Management → Firmware Update

Na nekem konfiguracijskem strežniku na internetu so za vaše VoIP povezave na voljo redne posodobitve strojno-programске opreme osnovne enote in profilov ponudnika (splošnih podatkov ponudnika). Če je potrebno, lahko te posodobitve naložite v vašo osnovno enoto. URL linki teh strežnikov so shranjeni v osnovni enoti.

Na voljo imate naslednje možnosti:

◆ **Zagon posodabljanja strojno-programске opreme**

Če je na voljo **nova** verzija strojno-programске opreme, se ta naloži v osnovno enoto in osnovno enoto ponovno zažene. Posodobitev strojno-programске opreme traja približno 6 minut. Trajanje posodabljanja je odvisno od pasovne širine vašega DSL priključka.

◆ **Aktiviranje/deaktiviranje samodejnega preverjanja verzije**

Pri aktiviranem preverjanju verzije telefon dnevno preverja, če je na konfiguracijskem strežniku Gigaset na voljo nova verzija strojno-programске opreme telefona.

Če telefon v času, ko naj bi na njem potekalo preverjanje, ni povezan z internetom (npr. ker je izključen usmerjevalnik), se začne preverjanje takoj, ko je telefon ponovno povezan z internetom.

Če je na voljo nova verzija opreme, se na prikazovalnikih prijavljenih prenosnih enot prikaže ustrezno obvestilo. Posodobitev strojno-programске opreme lahko zaženete na eni od prenosnih enot.

◆ **Resetiranje strojno-programске opreme**

Na voljo imate naslednje možnosti:

- Verzijo strojno-programске opreme, ki je bila v osnovno enoto naložena pred zadnjim posodabljanjem, lahko v telefon ponovno naložite.
- Verzijo strojno-programске opreme, ki je bila tovarniško naložena v osnovno enoto, v telefon ponovno naložite.

Izbrana strojno-programска oprema se v telefon ponovno naloži, pri tem se aktualna strojno-programска oprema prepíše (prekrije).

Prikaz stanja telefona

Na registrski kartici **Status** se med drugim prikažejo naslednje informacije o telefonu:

- ◆ IP naslov in MAC naslov osnovne enote
- ◆ Verzija aktualno naložene strojno-programске opreme
Verzija se prikaže v naslednjem formatu: aabbbxxyyyzz.
aa označuje varianto izdelka telefona,
bbb označuje verzijo strojno-programске opreme in xx podverzijo (yyzz so pomembni samo za servis).
Izdaja 420200000 pomeni, da v vaši osnovni enoti aktualno naložena strojno-programска oprema verzije 20.
- ◆ Povezave vašega telefona in njihovo stanje
- ◆ Seznam prijavljenih prenosnih enot

Pomoč uporabnikom in servis

Imate vprašanja? Kot Gigaset stranka, lahko izkoristite ugodnosti obsežne ponudbe našega servisa. Hitro pomoč lahko najdete v teh **navodilih za uporabo**, na priloženem CD-ju ali na **servisnih straneh našega Gigaset spletnega portala**.

Prosimo, da prijavite vaš telefon takoj po nakupu na www.gigaset.com/si/service, kar nam omogoča, da vam nudimo še boljšo podporo v primeru vprašanj ali garancijskega zahtevka. Vaš osebni uporabniški račun vam omogoča, da se neposredno obrnete na našo službo po e-pošti.

V naši redno posodobljeni spletni storitvi na www.gigaset.com/si/service lahko najdete:

- ◆ Obsežne informacije o naših izdelkih
- ◆ Pogosto zastavljena vprašanja (FAQ kompilacije)
- ◆ Iskanje po ključnih besedah za hitro pomoč pri iskanju teme
- ◆ Podatkovna baza združljivosti: Ugotovite, katere osnovne enote in prenosne enote lahko med seboj kombinirate
- ◆ Primerjava izdelkov: Medsebojna primerjava značilnosti različnih izdelkov
- ◆ Nalaganje navodil za uporabo in posodobitev strojno-programске opreme
- ◆ E-poštni kontakt do našega servisa za uporabnike

Na voljo so predstavniki našega servisa, da vam prek **telefona** posredujejo odgovore na zahtevnejša vprašanja ali vam osebno svetujejo.

Samo v primeru – popravila ali garancije ali garancijske zahteve

Servisna vroča linija 01 5644171

Cena klica iz fiksnega omrežja je 0,0288 € na minuto, iz mobilnega omrežja pa je cena odvisna od vrste naročniškega razmerja, nekje med 0,16 in 0,22 € na minuto.

Prosimo, upoštevajte opozorilo! V kolikor Gigaset izdelek ni bil kupljen pri pooblaščenem trgovcu za posamezno državo, lahko v tem primeru izdelek ni popolnoma združljiv z nacionalnim telefonskim omrežjem. Za katero državo/države je bil izdelek razvit, je jasno označeno v okvirčku poleg oznake CE ter na spodnji strani osnovne enote. Če opremo uporabljate na način, ki ni v skladu s tem opozorilom, namenom uporabe in navodili za uporabo izdelka, lahko to vpliva na pogoje za garancijo ali garancijske zahteve (popravila oziroma zamenjavo izdelka).

Za uveljavitev garancijskih zahtev je potrebno predložiti potrdilo o nakupu in vrsti prodanega izdelka, na katerem je s strani prodajalca pravilno izpolnjen datum nakupa (datum, od katerega se šteje garancijska doba izdelka).

Za vprašanja v zvezi z DSL in VoIP dostopom, prosimo kontaktirajte posameznega dobavitelja storitev

Vprašanja in odgovori

Če pri uporabi vašega telefona nastanejo vprašanja, smo vam na voljo pod

www.gigaset.com/service

Poleg tega so v spodnji tabeli navedeni koraki za odpravljanje napak.

Prikazovalnik ne prikazuje.

1. Telefon ni povezan z električnim omrežjem.
 - ▶ Preverite priključek električnega omrežja (→ [str. 19](#)).
 2. Osvetlitev prikazovalnika je izključena, ker je bilo vključeno časovno upravljanje (→ [str. 141](#)).
 - ▶ Za začasno vključitev osvetlitve prikazovalnika pritisnite poljubno tipko na prenosni enoti.
- Ali:
- ▶ Deaktivirajte časovno upravljanje (→ [str. 144](#)).

Ni povezave med osnovno enoto in prenosno enoto.

1. Prenosna enota je izven območja dometa osnovne enote.
 - ▶ Zmanjšajte razdaljo prenosna enota/ osnovna enota.
2. Domet osnovne enote se je zmanjšal, ker je vključen **Eco način** način delovanja.
 - ▶ Izključite Eco način delovanja (→ [str. 121](#)) ali zmanjšajte razdaljo prenosna enota/ osnovna enota.
3. Prenosna enota ni prijavljena oziroma je bila odjavljena s prijavo naslednje prenosne enote (več kot 6 DECT prijav).
 - ▶ Ponovno prijavite prenosno enoto (→ [str. 129](#)).
4. Trenutno poteka posodobitev strojno-programске opreme.
 - ▶ Počakajte, da se posodobitev konča.
5. Osnovna enota ni vključena.
 - ▶ Preverite vtično napajalno enoto osnovne enote (→ [str. 18](#)).

Prenosna enota ne poziva.

1. Pozivni signal je izključen.
 - ▶ Vključite pozivni signal (→ [str. 145](#)).
2. Preusmeritev je nastavljena na „Vsi klici“.
 - ▶ Izključite preusmeritev klicev (→ [str. 58](#)).
3. Povezava, na katero je klic prispel, prenosni enoti ni dodeljena kot dohodna povezava.
 - ▶ Spremenite dodelitev dohodnih povezav (→ [str. 154](#)).

Ne slišite signala pozivanja/signala izbiranja iz stacionarnega omrežja.

Niste uporabili priložene priključne vrvice oziroma je možno, da je vrvica defektna.

- ▶ Zamenjajte priključno vrvico. Pri nakupu nove vrvice v strokovni trgovini pazite na pravilno razporeditev priključkov v vtiču (→ [str. 202](#)).

Nekatere storitve omrežja ne delujejo kot je navedeno.

Funkcije niso omogočene.

- ▶ Pozanimajte se pri ponudniku omrežja.

Signal napake pri preverjanju PIN številke sistema.

Vnesli ste napačno PIN številko sistema.

- ▶ Ponovite vnos PIN številke sistema.

Vaš partner na zvezi vas ne sliši.

Pritisnili ste tipko za izključitev mikrofona . Prenosna enota je preklopljena v „nemo zvezo“.

- ▶ Ponovno vključite mikrofona (→ [str. 56](#)).

Klicna številka kličočega se kljub funkciji CLIP/CLI ne prikaže.

Posredovanje klicne številke ni omogočeno.

- ▶ **Kličoč** se mora za posredovanje klicne številke dogovoriti s ponudnikom omrežja.

Pri vnosu slišite signal napake (padajoče zaporedje tonov).

Napačno izvajana akcija/vnos je napačen.

- ▶ Ponovite postopek.
- Opazujte prikazovalnik, eventualno preberite ustrezno temo v navodilu za uporabo.

V seznamu klicev poleg sporočila ni naveden čas dohoda.

Datum/ura nista nastavljena.

- ▶ Nastavite datum/uro ali
- ▶ prek spletnega konfiguratorja aktivirajte sinhronizacijo s časovnim strežnikom na internetu.

Ni se izvedla posodobitev strojno-programске opreme oziroma se ni izvedlo nalaganje VoIP profila.

1. Če se na prikazovalniku prikaže **Trenutno ni možno**, so eventualno zasedene VoIP linije ali se trenutno izvaja nalaganje/posodobitev.
 - ▶ Postopek ponovite kasneje.
2. Če se na prikazovalniku prikaže **Datoteka ima napako**, je eventualno strojno-programska oprema neveljavna.
 - ▶ Prosimo, uporabljajte le strojno-programsko in ostalo opremo, ki je na voljo na že prednastavljenem konfiguracijskem strežniku Gigaset.
3. Če se na prikazovalniku prikaže **Strežnik ni dosegljiv**, strežnik za nalaganje ni dosegljiv.
 - ▶ Strežnik trenutno ni dosegljiv. Postopek ponovite kasneje.
 - ▶ Spremenili ste že nastavljen naslov strežnika. Popravite naslov. Eventualno ponovno nastavite osnovno enoto na tovarniške nastavitve.
4. Če se na prikazovalniku prikaže **Napaka v prenosu XXX**, je pri prenosu podatkov nastala napaka. Za XXX se prikaže koda napake HTTP.
 - ▶ Ponovite postopek. Če napaka nastopi ponovno, se obrnite na servis.
5. Če se na prikazovalniku prikaže **Preverite IP nastavitve**, vaš telefon eventualno nima povezave z internetom.
 - ▶ Preverite kabelske povezave med osnovno enoto in usmerjevalnikom ter med usmerjevalnikom in internetom.
 - ▶ Preverite, če je telefon povezan na LAN, kar pomeni, da je dosegljiv pod svojim IP naslovom.

S spletnim pregledovalnikom vašega osebneга računalnika ne morete vzpostaviti povezave s telefonom.

- ▶ Pri vzpostavljanju povezave preverite dodeljeni lokalni IP naslov telefona. IP naslov lahko preverite s prenosno enoto ([str. 149](#)).
- ▶ Preverite povezave med osebnim računalnikom in osnovno enoto. Na osebnem računalniku nastavite npr. ping ukaz na osnovno enoto (ping [lokalni IP naslov osnovne enote]).
- ▶ Telefon ste poskusili doseči prek varnostnega http (<https://...>). Poskusite s <http://...> ponovno.

Izključitev odgovornosti

Nekateri prikazovalniki lahko vsebujejo točke (pixel - točka slike), ki ostanejo ves čas aktivirane ali deaktivirane. Ker je točka sestavljena iz treh podtočk (rdeča, zelena, modra), je možno tudi odstopanje barve posameznih točk.

To je normalen pojav in ni znak za napačno funkcijo prikazovalnika.

Navodila za uporabo VoIP-telefonov Gigaset za usmerjevalniki s storitvijo Network Address Translation (NAT)

Praviloma za uporabo enega VoIP-telefona Gigaset na enem usmerjevalniku z NAT ni potrebna nobena dodatna konfiguracija telefona ali usmerjevalnika. V tem odseku opisane konfiguracijske nastavitve morate spremeniti le, če se pojavi ena od naslednjih težav.

Navadno se težave pojavljajo zaradi NAT.

- ◆ Dohodni klici prek VoIP niso mogoči. Klici na vašo številko VoIP niso posredovani do vas.
- ◆ Odhodni klici prek VoIP niso vzpostavljeni.
- ◆ Povezava do sogovornika je vzpostavljena, vendar ga ne slišite ali pa on ne sliši vas.

Predlagana rešitev

- 1 Spremenite vrata komunikacijskih vrat (vrata SIP in RTP) v telefonu (→ „**1. Spremenite nastavitve številke vrat SIP in RTP na telefonu VoIP**“).
- 2 V nekaterih primerih je treba poleg komunikacijskih vrat telefona v usmerjevalniku nastaviti tudi posredovanje vrat (imenovano tudi Port forwarding) (→ „**2. Nastavitev posredovanja vrat v strežniku**“).

1. Spremenite nastavitve številke vrat SIP in RTP na telefonu VoIP

V VoIP-telefonu za vrata SIP in RTP določite druge (lokalne) številke vrat (med 1024 in 49152), ki

- ◆ naj jih ne uporablja noben drug protokol ali odjemalec v lokalnem omrežju in
- ◆ niso blizu navadno uporabljenih (in v telefonu prednastavljenih) vrat SIP in RTP.

Ta ukrep je koristen predvsem takrat, ko so na usmerjevalnik priključeni drugi telefoni VoIP.

Številke vrat SIP in RTP v telefonu VoIP spremenite na naslednji način:

- ▶ Z internetnim brskalnikom računalnika se povežite na spletni konfigurator telefona in se prijavite
- ▶ Odprite spletno stran **Settings** → **Telephony** → **Advanced VoIP Settings** in spremenite nastavitve vrat SIP in RTP (→ **str. 182**).

Da boste nove številke vrat lažje opazili (npr. za konfiguracijo usmerjevalnika), lahko izberete številke vrat, ki so zelo podobne standardnim nastavitvam, npr.:

SIP port	49060	namesto	5060
RTP port	49004 do 49010	namesto	5004 do 5010

- ▶ Shranite spremembe v telefonu.
- ▶ Počakajte, da se dejavna povezava VoIP znova registrira. Za to obiščite spletno stran **Settings → Telephony → Connections**, kjer je prikazan **Status** vaših povezav VoIP.
- ▶ Preizkusite, ali je težava odpravljena. Če se težava še vedno pojavlja, nadaljujte s korakom 2.

2. Nastavitev posredovanja vrat v strežniku

Da bodo nastavljena vrata SIP in RTP uporabljena tudi v vmesniku WAN z zunanjim naslovom IP, za vrata SIP in RTP določite pravila posredovanja vrat v usmerjevalniku.

V usmerjevalniku določite posredovanje vrat na naslednji način:

Naslednji koraki se lahko pri različnih usmerjevalnikih razlikujejo.

Za posredovanje enih vrat je potrebno opraviti naslednje (primer):

Protokol	zunanja vrata	lokalna vrata	lokalni gostitelj (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	za SIP
UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10	za RTP

Protokol

Kot uporabljeni protokol izberite **UDP**.

zunanja vrata

Številka vrat/razpon vrat na vmesniku WAN

lokalna vrata

Na telefonu nastavljene številke vrat za vrata SIP in RTP.

V novi različici strojnoprogramske opreme VoIP-telefona Gigaset je mogoče nastaviti razpon vrat RTP. V tem primeru je potrebno tudi za ta razpon v usmerjevalniku določiti ustrezno posredovanje vrat.

lokalni gostitelj (IP)

Lokalni IP-naslov telefona v lokalnem omrežju Trenutni IP-naslov je na zaslonu telefona prikazan, ko pritisnete na tipko za klicanje na bazni postaji.

Če naj usmerjevalnik uspešno posreduje vrata, morajo nastavitve DHCP usmerjevalnika zagotoviti, da je telefonu vedno dodeljen enak lokalni IP-naslov, torej da med delovanjem DHCP telefonu dodeljenega IP-naslova ne spreminja. Nastavite lahko tudi statični IP-naslov telefona. Bodite pozorni, da ta IP-naslov ne spada med naslovni razpon, ki je rezerviran za DHCP in da ni dodeljen nobenemu drugemu odjemalcu v lokalnem omrežju.

Kode stanja VoIP

V naslednjih tabelah najdete pomen najpomembnejših kod stanja VoIP in sporočil.

Koda stanja	Pomen
0x31	Napaka IP konfiguracije: IP domena ni vnesena.
0x33	Napaka IP konfiguracije: SIP uporabniško ime (Autentifikacija Prijavno ime) ni vneseno. Koda se prikaže npr. pri izbiranju z linijsko pripono, če na osnovnem telefonu za to pripono ni konfigurirana nobena povezava.
0x34	Napaka IP konfiguracije: SIP geslo (Autentifikacija Prijavno geslo) ni vneseno.
0x300	Klicani je dosegljiv na več telefonskih priključkih. V kolikor VoIP ponudnik to podpira, se poleg kode stanja posreduje tudi seznam telefonskih priključkov. Kličeči lahko izbere, prek katerega priključka želi vzpostaviti povezavo.
0x301	Stalno preusmerjeno. Klicani ni več dosegljiv pod to klicno številko. Telefonu je dodeljena nova klicna številka skupaj s kodo stanja in telefon zato v bodoče ni več dosegljiv na staro klicno številko, temveč morate izbrati nov naslov.
0x302	Začasno preusmerjeno. Telefon dobi obvestilo, da klicani ni dosegljiv pod izbrano klicno številko. Trajanje preusmeritve je časovno omejeno. Telefon dodatno dobi podatek o trajanju preusmeritve.
0x305	Zahteva je bila preusmerjena na drug "Proxy strežnik", npr. za uravnoteženje obremenjenosti. Telefon postavi isto zahtevo še na nek drug Proxy strežnik. Pri tem ne gre za neko preusmeritev naslova na sebe.
0x380	Druge storitve: Zahteve oziroma klica ni bilo možno posredovati. Vendar telefon dobi sporočilo o možnostih, ki so na voljo, da bi bilo klic kljub temu možno povezati.
0x400	Napačen klic.
0x401	Ni overovljeno.
0x403	Zahtevano storitev VoIP ponudnik ne podpira.
0x404	Napačna klicna številka. Pod to klicno številko ni priključka. Primer: Pri lokalnem pogovoru niste izbrali lokalne karakteristične številke, čeprav vaš VoIP ponudnik ne podpira lokalnih pogovorov.
0x405	Metoda ni dovoljena.
0x406	Ni sprejemljivo. Zahtevana storitev ni na voljo.
0x407	Potrebno Proxy preverjanje.
0x408	Sogovornik ni dosegljiv (npr. izbrisan račun).
0x410	Zahtevana storitev pri VoIP ponudniku ni na voljo.
0x413	Sporočilo je predolgo.
0x414	URI je predolg.

Koda stanja	Pomen
0x415	Format zahteve ni podprt.
0x416	URI je napačen.
0x420	Napačna končnica.
0x421	Napačna končnica.
0x423	Zahtevano storitev VoIP ponudnik ne podpira.
0x480	Klicana številka začasno ni dosegljiva.
0x481	Prejemnik ni dosegljiv.
0x482	Zahtevana dvojna storitev.
0x483	Preveč "poskokov": Postavljena zahteva je bila zavrnjena, ker je strežnik storitve (Proxy) ugotovil, da je ta zahteva tekla že prek preveč strežnikov storitev. Največje število vnaprej določi začetni pošiljatelj zahteve.
0x484	Napačna klicna številka: Ta odgovor v največ primerih pomeni, da je bila v klicni številki izpuščena ena ali več cifer.
0x485	Klicana URI ni enoznačna in jo VoIP ponudnik ne more obdelati.
0x486	Klicani je zaseden.
0x487	Splošna napaka: Preden je prišlo do dejanskega klica, je bil klic prekinjen. Koda stanja potrjuje sprejem signala prekinitve.
0x488	Strežnik ne more obdelati zahteve, ker dani podatki, ki so v opisu medija, niso združljivi.
0x491	Strežnik sporoča, da bo zahtevo obdelal takoj, ko bo prejšnja zahteva obdelana.
0x493	Strežnik zahtevo zavrne, ker telefon ne more dešifrirati sporočila. Pošiljatelj je uporabil postopek šifriranja, ki ga strežnik ali telefon prejemnika sporočila ne znata dešifrirati.
0x500	Proxy ali center (nasprotna stran) sta pri izvedbi zahteve našla napako, ki onemogoča nadaljnjo izvedbo zahteve. Kličoči oziroma telefon v tem primeru pokaže napako in po nekaj sekundah zahtevo ponovi. Po koliko sekundah lahko telefon zahtevo ponovi, se eventualno prenese iz centrale na kličočega oziroma na telefon.
0x501	Prejemnik poslane zahteve ne more obdelati, ker nima na voljo funkcionalnosti, po kateri kličoči sprašuje. V primeru, da je prejemnik zahtevo sicer razumel in ne obdelal, ker pošiljatelj nima potrebnih pravic ali zahteva v aktualnem kontekstu ni dovoljena, sistem namesto koda stanja 501 pošlje kodo 405.
0x502	Center, ki je to kodo napake poslal, je tem primeru Proxy ali prehod (Gateway) in je od svojega prehoda, prek katerega bi se zahteva morala odvijati, dobil neveljaven odgovor.
0x503	Center ali Proxy zahteve trenutno ne bo obdelal, ker je strežnik ali preobremenjen ali se nanj čaka. Če obstoji možnost, da telefon zahtevo v doglednem času lahko ponovi, strežnik to sporoči kličočemu oziroma telefonu.
0x504	Prekoračitev časa na prehodu (Gateway)

Koda stanja	Pomen
0x505	Strežnik je zahtevo zavrnil, ker navedena številka verzije SIP protokola v podrobnostih ne ustreza verziji, ki jo uporablja strežnik ali SIP naprava udeležena pri tej zahtevi.
0x515	Strežnik je zahtevo zavrnil, ker je sporočilo preseglo največjo dovoljeno velikost.
0x600	Klicani je zaseden.
0x603	Klicani je klic zavrnil.
0x604	Klicana URI ne obstaja.
0x606	Komunikacijske nastavitve niso sprejemljive.
0x701	Klicani je položil slušalko.
0x703	Povezava prekinjena zaradi prekinitve (timeout).
0x704	Povezava prekinjena zaradi SIP napake.
0x705	Napačen signal izbiranja.
0x706	Povezava ni vzpostavljena.
0x751	Signal zasedeno: Kodeka med kličočim in klicanim naročnikom nista usklajena.
0x810	Splošna napaka na ravni vtičnice: Uporabnik ni avtoriziran.
0x811	Splošna napaka na ravni vtičnice: Napačna številka vtičnice.
0x812	Splošna napaka na ravni vtičnice: Vtičnica ni povezana.
0x813	Splošna napaka na ravni vtičnice: Napaka pri shranjevanju.
0x814	Splošna napaka na ravni vtičnice: Vtičnica ni na voljo - preverite IP nastavitve / težava povezave / napačne nastavitve VoIP.
0x815	Splošna napaka na ravni vtičnice: Nezakonita aplikacija na vtičnici vmesnika.

Preverjanje servisnih informacij

Servisne informacije vaše osnovne enote eventualno potrebujete za servisno službo.

Pogoj: Zasedli ste zunanjo linijo (poskusili ste vzpostaviti zunanji pogovor, vzpostavljen imate zunanji pogovor).

Opomba

Eventualno morate počakati nekaj sekund, da se na prikazovalniku prikaže

Opcije.

Opcije → Inform. o storitvah

Izbiri potrdite z **OK**.

S tipko  lahko izberete naslednje informacije/funkcije:

- 1: Serijsko številko osnovne enote (RFPI)
- 2: Prazno: - - -
- 3: Seznanite sodelavce servisa z nastavitvami osnovne enote (šestnajstiško), npr. o številu prijavljenih prenosnih enot, o delovanju z repeaterjem.
- 4: Varianta (cifre 1 do 2),
Verzija strojno-programске opreme telefona (cifre 3 do 5).
- 5: Gigaset.net številko vašega telefona. S to številko lahko sodelavec servisa pokliče prek interneta, ne da se bi moral prijaviti pri nekem VoIP ponudniku. Tako lahko preizkusi neposredno povezavo in VoIP telefonijo neodvisno od VoIP ponudnika.
- 6: Številko naprave osnovne enote. Številka vsebuje več informacij za sodelavce servisa.

Odkleni sistem

(samo v primeru, če je naprava zaklenjena s strani ponudnika)

Izbiri potrdite z **OK**.

Z ustreznim kodo lahko odklenete zaporo naprave, nastavljeno specifično za ponudnika.

Posodobí profil

Izbiri potrdite z **OK**.

Na vaš telefon se samodejno naložijo aktualni profili vašega VoIP ponudnika (splošni podatki ponudnika vseh konfiguriranih VoIP povezav). Aktualizirajo se splošne nastavitve za vse VoIP povezave, za profile, ki so na voljo na internetu.

Poslji konfigurac.

Opcijo izberite le v primeru, če sodelavci servisa to zahtevajo.

Certifikat

Naprava je namenjena za analogni priključek v slovenskem telefonskem omrežju. Z dodatnim modemom je prek LAN vmesnika možna VoIP telefonija.

Upoštevane so specifične posebnosti zahtev države.

S tem Gigaset Communications GmbH izjavlja, da ta naprava ustreza osnovnim zahtevam in drugim bistvenim določbam smernic 1999/5/EC.

Kopijo izjave o skladnosti po 1999/5/EC najdete **na naslednjem internetnem naslovu:**

www.gigaset.com/docs

CE 0682

Garancija

Gigaset Communications Austria GmbH daje garancijo na aparat, kot je navedeno na garancijskem listu. Po tem obdobju garantira za zagotovitev rezervnih delov za popravilo oziroma menjavo pokvarjenih sklopov aparata.

Gigaset Communications Austria GmbH ne prizna garancije v primerih nepravilne uporabe in poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, vpliv okolice, udarec strele, elementarne nezgode, padec prenosne enote, izlitje tekočine v prenosno enoto itd.) ali nestrokovnih posegov. Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Opozarjamo, da pred nevihto izključite aparat iz telefonskega in električnega omrežja ali vgradite **zaščito proti previsoki napetosti**, tako na telefonski liniji, kot tudi pred vtično napajalno enoto.

Okolje

Naša skrb za okolje

Podjetje Gigaset Communications GmbH nosi poslovno odgovornost in se angažira za boljši svet. Naše ideje, tehnologije in poslovanje služijo človeštvu, skupnosti in okolju. Cilj naše globalne dejavnosti je trajna zaščita življenjskih pogojev človeštva. Počutimo se odgovorne za ta izdelek in vse kar obsega na njegovi življenjski poti. Že v sami pripravi izdelka in delovnih procesov upoštevamo vpliv na okolje pri proizvodnji, prodaji, uporabi, servisu in končno pri odlaganju v recikliranje.

Pozanimajte se še na internetu pod www.gigaset.com glede okolju prijaznih izdelkov in postopkov.

Sistem ravnanja z okoljem



Gigaset Communications GmbH je certificiran po mednarodni normi EN 14001 in ISO 9001.

ISO 14001 (okolje): certificirano od septembra 2007 pri TüV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (kakovost): certificirano od 17.02.1994 pri TüV Süd Management Service GmbH.

Ekološka poraba energije

Uporaba ECO DECT (→ **str. 121**) varčuje z energijo in s tem aktivno prispeva k varovanju okolja.

Odlaganje odpadkov

Akumulatorji **ne spadajo** v gospodinjske odpadke! Upoštevajte krajevna navodila za odstranjevanje nevarnih odpadkov, navodila dobite pri vaši krajevni skupnosti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

Obvestilo:

Ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO) v državah EU.

Prečrtan smetnjak na kolesih je označba na produktu, ki označuje, da produkt zapade pod Direktivo evropskega Parlamenta in Sveta 2002/96/EC.



Ločeno zbiranje:

Uporabniki električne in elektronske (v nadaljnjem besedilu: EE) opreme, morajo odpadno EE opremo zbirati ločeno. Ločeno zbiranje je pogoj za obdelavo, recikliranje in ponovno uporabo EE opreme, s čimer prizanašamo naravnim virom.

Vračilni in zbiralni sistemi:

Za oddajo odpadne EE opreme po 1.1.2006 vas prosimo, da uporabite vračilne in zbiralne sisteme. Odpadno EE opremo lahko pod določenimi pogoji vrnete tudi brezplačno ob nakupu nove EE opreme. Informacije o tem dobite na prodajnem mestu EE opreme.

Dodatek

Čiščenje

- ▶ Prah z osnovne, polnilne in s prenosne enote obrišite le z **vlažno** krpo (brez topil) ali z antistatično krpo.
- ▶ Poškodbe svetleče površine s prenosne enote lahko previdno odstranite s polirnimi sredstvi za prikazovalnike.

Za čiščenje **nikoli** ne uporabljajte suhe krpe. Obstaja nevarnost poškodbe elektronskih delov telefona s statično elektriko.

Stik s tekočino

Če je prenosna enota prišla v stik s tekočino oziroma je bila tekočina po njej polita:

- 1 **Prenosno enoto izključite in takoj odstranite akumulator.**
- 2 Pustite, da tekočina iz prenosne enote odteče.
- 3 Vse dele do suhega obrišite in končno prenosno enoto postavite za **najmanj 72 ur** z odprtim prostorom za akumulator in tipkovnico obrnjeno navzdol v suh, topel prostor (**ne postavite**: v mikrovalovno pečico, v pečico itd.).
- 4 **Prenosno enoto vključite šele po popolni izsušitvi vseh delov.**

Po popolni izsušitvi je v največ primerih možna ponovna uporaba prenosne enote.

Tehnični podatki

Tehnologija:

Nikelj-Metal-Hidrid (NiMH)

Velikost: AAA (mikro, HR03)

Napetost: 1,2 V

Kapaciteta: 550 - 1000 mAh

Priporočamo naslednje tipe akumulatorjev, ker so le z uporabo teh zagotovljeni navedeni časi delovanja, polna funkcionalnost in dolga življenjska doba:

- ◆ Yuasa AAA 800 mAh

Tovarniško novi prenosni enoti sta priložena dva priporočena akumulatorja.

Časi delovanja/časi polnjenja prenosne enote

Časi delovanja vašega telefona Gigaset so odvisni od kapacitete akumulatorjev, starosti akumulatorjev in od ravnanja pri uporabi. (Vsi navedeni časi so najdaljši časi.)

	Kapaciteta (mAh) približno			
	550	700	800	1000
Čas stanja pripravljenosti (ur)*	160/ 48	185/ 56	210/ 64	260/ 79
Čas pogovora (ur)	10	12	13	17
Čas delovanja pri 1,5 ure pogovora na dan (ur)**	85	100	115	140
Čas polnjenja v osnovni enoti (ur)	7,5	8,5	10	12
Čas polnjenja v polnilni enoti (ur)	6,5	7,5	8,5	10,5

* brez/z osvetlitvijo prikazovalnika

** brez osvetlitve prikazovalnika

(**Nastavljanje osvetlitve prikazovalnika → str. 141**)

Ker razvoj akumulatorjev stalno napreduje, bomo v seznamu priporočenih akumulatorjev v poglavju FAQ (pogosto zastavljena vprašanja) na straneh Gigaset - skrb za kupca, akumulatorje redno aktualizirali:

www.gigaset.com/customercare

Poraba energije osnovne enote

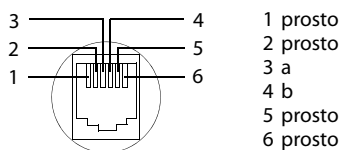
V stanju mirovanja: približno 1,2 W

Med vzpostavljeno zvezo: približno 1,3 W

Splošni tehnični podatki

Vmesniki	analogno stacionarno omrežje, Ethernet
DECT standard	ustreza
GAP standard	ustreza
Število kanalov	60 dupleksnih kanalov
Frekvenčno območje	1880–1900 MHz
Dupleksni način	časovni multipleks, z okvirji 10 ms
Frekvenca ponavljanja impulzov pošiljanja	100 Hz
Dolžina impulzov pošiljanja	370 μ s
Raster kanala	1728 kHz
Hitrost prenosa	1152 kbit/s
Modulacija	GFSK
Kodiranje govora	32 kbit/s
Oddajna moč	10 mW, srednja moč po kanalu Moč impulza 250 mW
Domet	do 300 m na prostem, do 50 m v zgradbah
Napajanje	230 V ~/50 Hz
Pogoji okolja za delovanje	+5 °C do +45 °C; 20 % do 75 % relativne zračne vlažnosti
Način izbiranja	DTMF (tonski način)/DEK (dekadni način)
Kodek	G.711, G.726, G.729AB z VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokoli	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Razpored priključkov telefonske vtičnice stacionarnega omrežja



Pisanje in urejanje besedila

Pri sestavljanju besedila veljajo naslednja pravila:

- ◆ Vsaki tipki med [0+] in [9WXYZ] je dodeljenih več črk in znakov.
- ◆ Kazalec (kurzor) premikate s tipko za upravljanje    . Če tipko  ali  pritisnete in **držite**, se kazalec pomika po besedah.
- ◆ Znak se vstavi levo od kazalca.
- ◆ Za prikaz tabele posebnih znakov pritisnite tipko zvezdica [*Δ]. Izberite želeni znak in za vstavljanje znaka na položaj kazalca pritisnite funkcijsko tipko **Vstavi**.
- ◆ Z **daljšim** pritiskom tipk od [0+] do [9WXYZ] vstavite cifo.
- ◆ S pritiskom funkcijske tipke <C izbrišete **znak** levo od kazalca. **Daljši** pritisk izbriše **besedo** levo od kazalca.
- ◆ Pri vnosu v telefonski imenik se prva črka imena samodejno izpiše z veliko začetnico, sledijo male črke.

Nastavljanje pisanja velikih, malih črk ali pisanja cifr

Način za vnašanje besedila menjate s ponovnim pritiskanjem tipke lojtrca .

123	Pisanje cifr
Abc	Velika začetnica (1. črka velika, vse ostale male črke)
abc	Male črke

Aktivni način se na prikazovalniku prikaže desno spodaj.

Pisanje SMS/imena

Za vnašanje črk/znakov večkrat pritisnite ustrezno tipko.

- ▶ S pritiskom ustrezne tipke vnesete posamezne črke/značke.

Znak, ki je dodeljen tipki, se prikaže v izbirni vrstici na prikazovalniku levo spodaj. Izbran znak je poudarjen.

- ▶ Za pomik na želeno črko/znak na **kratko** pritisnite tipko večkrat zaporedoma.

Če neko tipko pritisnete in **držite**, se vnese vsakokratna cifra.

Standardna pisava

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 ao	1									
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î		
5 JKL	j	k	l	5						
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß				
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	 ¹⁾	.	,	?	!	 ²⁾	0			

1) Presledek

2) Preklop vrstice

Razlaga pojmov

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Posebna oblika **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

NAT kontrolni mehanizem usmerjevalnika.

Mnogo usmerjevalnikov z vgrajenim NAT uporablja ALG. ALG omogoča prehod podatkovnim paketom neke VoIP povezave in doda javni IP naslov varnega zasebnega omrežja.

ALG usmerjevalnika mora biti izključen, če VoIP ponudnik ponudi STUN strežnik ali Outbound Proxy.

Glejte tudi: **Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik)**, **NAT**, **Outbound Proxy**, **STUN**.

Authentication (Overjanje)

Omejitev dostopa do omrežja/storitve z uporabo ID in gesla za prijavo.

Automatic ringback (Samodejni povratni klic)

Glejte **Ringback when the number is busy (Povratni klic, če je klicani zaseden)**.

B

Block dialling (Izbiranje v bloku)

Vnos kompletne klicne številke in popravljanje, če je potrebno. Nato z dvigom slušalke ali pritiskom tipke za dvig slušalke/prostoročno telefoniranje izbiranje klicne številke.

Broadband Internet access

Glejte **DSL**.

C

Call divert (Preusmeritev klica)

CD

Samodejna preusmeritev (CD) klicev na drugo klicno številko. Obstojajo trije načini preusmeritve klicev:

- CDU, Call Divert Unconditional (brezpogojna preusmeritev)
- CDB, Call Divert Busy (če je zasedeno)
- CDNR, Call Divert No Reply (če se nihče ne javi)

Call swapping (Menjava zveze)

Menjava zveze omogoča preklapljanje pogovora med dvema naročnikoma ali med konferenčno zvezo in posameznim naročnikom s tem, da čakajoči naročnik pogovora ne more poslušati.

Call waiting (Poziv na čakanju)

CW

Funkcija ponudnika omrežja. Zvočni signal med vzpostavljeno zvezo opozarja, da čaka drugi kličoči. Drugi klic lahko prevzamete ali zavrnete. Funkcijo CW lahko aktivirate ali deaktivirate.

CF

Call Forwarding

Glejte **Call divert (Preusmeritev klica)**.

Client (Odjemalec)

Aplikacija, ki zahteva storitev strežnika.

Codec

Coder/decoder (kodek)

Kodek označuje postopek, ki analogni govorni signal digitalizira in stisne preden ga pošlje prek interneta in dekodira – to je, prevede dohodni digitalni govorni paket v analogni govorni signal. Obstojijo različni kodeki, ki se ločijo npr. glede na stopnjo stiskanja.

Obe strani telefonske povezave (kličoči/ pošiljatelj in prejemnik) morata uporabljati enak kodek. Oddajna in sprejemna stran se med vzpostavljanjem povezave pogajata o vrsti kodeka.

Izbira kodeka je kompromis med kakovostjo zvoka, hitrostjo prenosa in potrebne pasovne širine. Visok nivo stiskanja npr., pomeni, da je za govorno povezavo potrebna majhna širina pasu. Vsekakor tudi pomeni, da je potreben daljši čas za stisnjenje/raztezanje podatkov, kar podaljša čas pretoka podatkov v omrežju in s tem vpliva na kakovost prenesenega govora. Potreben čas podaljša zakasnitev med izgovorjeno besedo pošiljatelja in poslušanjem besede pri prejemniku.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/ Restriction

Funkcija predvidena z VoIP/ISDN povezavi za zunanje klice.

Pri funkciji COLP se pri kličočem prikaže klicna številka naročnika, ki je klic prevzel.

Klicna številka naročnika, ki je klic prevzel, se lahko razlikuje od izbrane klicne številke npr., pri preusmeritvi klica ali pri prenosu klica.

Klicani lahko s funkcijo COLR (Connected Line Identification Restriction) onemogoči posredovanje svoje klicne številke na prikazovalniku kličočega.

Consultation call (Vmesna zveza)

Vzpostavljeno imate zvezo. Z vmesno zvezo za kratek čas prekinete obstoječi pogovor in vzpostavite zvezo z drugim sogovornikom. Če zvezo s tem sogovornikom takoj končate, je bila to vmesna zveza. Če preklapljate zvezo med prvim in drugim sogovornikom se to imenuje **Call swapping (Menjava zveze)**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internetni protokol, ki regulira samodejno dodeljevanje **IP address (IP naslov)** na **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Protokol je v omrežju na voljo prek strežnika. DHCP strežnik je lahko npr., usmerjevalnik.

Telefon vsebuje DHCP odjemalca (Client). Usmerjevalnik, ki vsebuje DHCP strežnik lahko telefonu dodeljuje IP naslove samodejno iz definirane naslovnega območja. Dinamična dodelitev pomeni, da lahko več omrežnih uporabnikov **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** uporablja en IP naslov, sicer izmenično in ne istočasno.

Na nekaterih usmerjevalnikih lahko za telefon določite IP naslov, ki se nikoli ne spremeni.

Displayed name (Prikazano ime)

Funkcija VoIP ponudnika. Določite poljubno ime, ki bo prikazano na prikazovalniku klicanega namesto vaše klicne številke.

DMZ (Demilitarised Zone) (Demilitarizirana cona)

DMZ označuje del omrežja, ki je izven požarnega zidu.

DMZ nastavite med omrežjem, ki ga želite zaščititi (npr., LAN) in nevarovanim omrežjem (npr. internet). DMZ dovoljuje neoviran dostop iz interneta do samo ene ali več omrežnih komponent, medtem ko ostale omrežne komponente ostanejo varne za požarnim zidom.

DNS

Domain Name System

Hierarhični sistem, ki omogoča dodelitev **IP address (IP naslov)** za **Domain name (Domensko ime)**, ki si ga lažje zapomnite. Ta dodelitev mora biti izvedena z lokalnim DNS strežnikom v vsakem (W)LAN omrežju. Lokalni DNS strežnik ugotavlja IP naslov, če je potrebno s poizvedovanjem pri nadrejenih DNS strežnikih in ostalih lokalnih DNS strežnikih v internetu.

Določite lahko IP naslov primarnega/sekundarnega DNS strežnika.

Glejte tudi: **DynDNS**.

Domain name (Domensko ime)

Ime enega (ali več) spletnih strežnikov na internetu (npr., gigaset.net). Domensko ime je dodeljeno konkretnemu IP naslovu z DNS.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Glejte **Quality of Service (QoS) (Kakovost storitev)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Tehnologija prenosa podatkov, ki dovoljuje internetni dostop pri npr., **1.5 Mbps** prek običajnih telefonskih linij. Pogoji: DSL modem in ponudba ustrezne storitve internetnega ponudnika.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM je stikalna omara v centrali, kjer se združijo vse telefonske linije.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency (tonski način izbiranja)

Drug način zapisa za večfrekvenčni (tonski) način izbiranja (DTMF).

Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)

Dinamični IP naslov je omrežni komponenti dodeljen samodejno prek **DHCP**. Dinamični IP naslov se za omrežno komponento spreminja pri vsaki prijavi ali v določenih časovnih intervalih.

Glejte tudi: **Fixed IP address (Stalni IP naslov)**

DynDNS

Dynamic DNS

Domenska imena in IP naslovi se realizirajo prek **DNS**. Za **Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)** je ta storitev sedaj razširjena na tako imenovane "Dynamic DNS". To omogoča uporabo omrežne komponente z dinamičnim IP naslovom kot **Server (Strežnik)** na **Internetu**. DynDNS zagotavlja, da je lahko storitev na internetu naslovljena vedno pod istim **Domain name (Domensko ime)**, ne glede na trenutni IP naslov.

E**ECT**

Explicit Call Transfer (Eksplisitna predaja zveze)

Naročnik A kliče naročnika B. Ta zvezo zadrži in kliče naročnika C. Namesto da bi vzpostavil konferenčno zvezo treh udeležencev, naročnik A sedaj zvezo z naročnikom B preda naročniku C in položi slušalko.

EEPROM

Electrically Erasable Programmable Read Only Memory

Pomnilniško vezje vašega telefona s fiksnimi podatki (npr. tovarniške nastavitve uporabniške nastavitve) in samodejno shranjenih podatkov (npr. vnosov v seznam kličočih).

Ethernet network

Kabelsko ožičeni **LAN**.

F

Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik)

Požarni zid lahko uporabljate za zaščito vašega omrežja pred nepooblaščenim zunanjim dostopom v vaš sistem. Pri tem lahko kombinirate različne ukrepe in tehnologije (strojno in/ali programsko opremo) za nadzorovanje pretoka podatkov med zasebnim omrežjem, ki ga želite zaščititi in nezaščitenim omrežjem (npr., internet).

Glejte tudi: **NAT**.

Firmware (Strojno-programaska oprema)

Programska oprema naprave, v kateri so shranjeni osnovni podatki za delovanje naprave. Za odpravljanje napak ali posodobitev programske opreme naprave lahko v pomnilnik naprave naložite novo verzijo strojno-programske opreme (posodobitev strojno-programske opreme naprave).

Fixed IP address (Stalni IP naslov)

Stalni IP naslov je ročno dodeljen omrežni komponenti med konfiguriranjem omrežja. Za razliko od **Dynamic IP address** (**Dinamični IP naslov**), se stalni IP naslov nikoli ne menja.

Flat rate (Pavšalno zaračunana storitev)

Sistem za zaračunavanje **Internetne** povezave. Internetni ponudnik zaračuna mesečno najemnino. Pri tem ni dodatnih stroškov za trajanje povezave ali število vzpostavljenih zvez.

Fragmentation (Drobljenje)

Preveliki podatkovni paketi se pred prenosom delijo v manjše pakete (fragmente). Pri prejemniku se ponovno sestavijo (defragmentirajo).

Full duplex (Polni dupleks)

Način prenosa podatkov kjer naprava podatke pošilja in sprejema istočasno.

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard za **Codec**.

G.711 omogoča zelo dobro kakovost prenosa govora, ki ustreza kakovosti v ISDN omrežju. Ker so podatki manj stisnjeni, zadostuje širina pasu približno 64 Kbit/s po govornem kanalu, zakasnitev zaradi kodiranja/dekodiranja je približno 0.125 ms.

"a law" označuje evropski standard in " μ law" označuje severnoameriški/japonski ekvivalent.

G.722

Standard za **Codec**.

G.722 je **širokopasovni** govorni kodek s širino pasu od 50 Hz do 7 kHz, s čisto hitrostjo prenosa 64 kbit/s po govorni povezavi in z vgrajenim ugotavljanjem govornega premora ter udobno generacijo šuma (silence suppression).

G.722 omogoča zelo dobro kakovost govora. Večje hitrosti odčitavanja pripravijo jasnejšo in boljšo kakovost govora kot drugi kodeki in omogočajo govorne zvoke v High Definition Sound Performance (HDSP).

G.726

Standard za **Codec**.

G.726 omogoča dobro kakovost govora. Je slabša kot s kodekom **G.711** vendar boljša kot z **G.729**.

G.729A/B

Standard za **Codec**.

S kodekom G.729A/B je kakovost govora slabša. Kot rezultat zelo visokega nivoja stiskanja, je potrebna širina pasu samo približno 8 Kbit/s po govornem kanalu, toda zakasnitev je približno 15 ms.

Gateway (Prehod)

Med seboj povezuje dva različna omrežja **Network (Omrežje)**, npr. usmerjevalnik kot internetni prehod.

Za telefonske klice iz **VoIP** v telefonsko omrežje, mora biti prehod nameščen na IP omrežje in na telefonsko omrežje (prehod/VoIP ponudnik). Prehod na zahtevo posreduje klice iz VoIP v telefonsko omrežje.

Gateway provider

Glejte **SIP provider (SIP ponudnik)**.

Global IP address

Glejte **IP address (IP naslov)**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Originalni evropski standard za mobilna omrežja. GSM sedaj lahko smatramo kot svetovni standard. Kakorkoli, Ameriki in na Japonskem so bili prej bolj pogosto podprti nacionalni standardi.

H

Headset (Naglavna slušalka)

Kombinacija mikrofona in slušalke. Naglavna slušalka omogoča udobno prostoročno telefoniranje. Na voljo so slušalke, ki jih lahko priključite na osnovno enoto s priključnim kablom (kabelsko povezane) ali prek Bluetooth (brežžično).

HTTP Proxy

Strežnik, prek katerega **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** lahko opravljajo svoj internetni promet.

Hub (Zvezdišče)

Uporablja eno **Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)** da poveže več **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Vse podatke, ki jih na zvezdišče pošlje en omrežni uporabnik, jih ta posreduje vsem omrežnim uporabnikom.

Glejte tudi: **Gateway (Prehod)**, **Router (Usmerjevalnik)**.

I

IEEE

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Mednarodno telo, ki definira standarde v elektroniki in elektro inženiringu, posebno za standardizacijo LAN tehnologije, prenosnih protokolov, hitrosti prenosa podatkov in ožičenja.

Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)

Omrežje z osrednjo strukturo: Vsi **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** komunicirajo prek osrednjega **Router (Usmerjevalnik)**a.

Internet

Svetovni **WAN (Prostrano omrežje)**. Za izmenjavo podatkov je bila definirana vrsta protokolov, poznanih kot TCP/IP.

Vsakega **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** je možno identificirati prek njegovega **IP address (IP naslov)**a. Dodelitev **DNS** za **Domain name (Domensko ime)** prevzame **IP address (IP naslov)**.

Pomembne storitve na internetu vključujejo World Wide Web (WWW), e-pošto, prenos datotek in diskusijske forume.

Internet Service Provider (Ponudnik internetnih storitev)

Ponudnik omogoča dostop na internet proti plačilu.

IP (Internetni protokol)

TCP/IP protokol na **Internetu**. IP je odgovoren za naslavljanje naročnikov v omrežju **Network (Omrežje)** z uporabo IP naslova **IP address (IP naslov)** in usmerja podatke od pošiljatelja k prejemniku. IP določa poti (routing) po katerih potujejo podatkovni paketi.

IP address (IP naslov)

Enoznačni naslov za komponento omrežja v omrežju na osnovi TCP/IP protokola (npr., LAN, internet). Običajno so na **Internetu**, namesto IP naslovov dodeljena domenska imena. **DNS** domenskemu imenu dodeli ustrezen IP naslov.

IP naslov je sestavljen iz štirih delov (decimalnih števil med 0 in 255) ločenih s pikami (npr., 230.94.233.2).

IP naslov sestavljata številka omrežja in številka **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** (npr., telefona). Odvisno od **Subnet mask (Podomrežna maska)**, tvorijo prvi, prva dva ali prvi trije deli številko omrežja, ostale številke so IP naslov omrežne komponente. Številke omrežja vseh komponent v vsakem omrežju morajo biti enake.

IP naslove lahko samodejno dodeli DHCP strežnik (dinamični IP naslovi) ali jih dodelite ročno (stalni IP naslovi).

Glejte tudi: **DHCP**.

IP pool range

Območje IP naslovov, ki jih lahko DHCP strežnik uporablja za dodelitev dinamičnih IP naslovov.

L

LAN

Local Area Network

Omrežje z omejenim fizičnim obsegom. LAN je lahko brezžični (WLAN) in/ali ožičeni.

Local IP address

Lokalni ali privatni IP naslov je naslov za omrežno komponento v lokalnem omrežju (LAN). Operater lahko poljubno dodeli katerikoli naslov. Naprava, ki deluje kot prehod iz lokalnega omrežja v internet (Gateway ali Router) ima javni in privatni IP naslov.

Glejte tudi **IP address (IP naslov)**.

Local SIP port (Lokalna SIP vrata)

Glejte **SIP port / local SIP port**.

M

MAC address (MAC naslov)

Media Access Control address

Naslov strojne opreme, s katero je vsaka naprava v omrežju (npr., omrežna kartica, stikalo, telefon) unikatno določljiva v svetovnem smislu. Naslov je sestavljen iz šestih delov (šestnajstiška števila), ločeno z "-" (npr., 00-90-65-44-00-3A).

MAC naslov določi proizvajalec naprave in ga ni mogoče spremeniti.

Mbps

Million bits per second

Enota za hitrost prenosa podatkov v omrežju.

MRU

Maximum Receive Unit

Definira največji volumen uporabnih podatkov v podatkovnem paketu.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definira največjo dolžino podatkovnega paketa, ki se naenkrat prenese prek omrežja.

Music on hold (Glasba na zadržanju)

Glasba, ki se predvaja medtem, ko imate vzpostavljeno **Consultation call (Vmesna zveza)** ali **Call swapping (Menjava zveze)**. Čakajoči naročnik sliši to kot glasbo na zadržanju.

N

NAT

Network Address Translation

Metoda za pretvarjanje (privatnih) **IP address (IP naslov)** v enega ali več (javnih) IP naslovov. Z NAT lahko IP naslove **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** (npr. VoIP telefonov) v **LAN** omrežju skrijete za skupni IP naslov **Router (Usmerjevalnik)** a na **Internetu**.

VoIP telefoni zadaj za NAT usmerjevalnikom (zaradi privatnega IP naslova) niso dosegljivi za VoIP strežnik. Da bi se "izognili" NAT usmerjevalniku je možno uporabiti ali **ALG** v usmerjevalniku, **STUN** v VoIP telefonu, ali pa VoIP ponudnik uporabi nek **Outbound Proxy**.

Če je Outbound Proxy na voljo, ga morate upoštevati v VoIP nastavitvah vašega telefona.

Network (Omrežje)

Skupina naprav. Naprave so lahko priključene bodisi brezžično ali v kabelskem omrežju.

Omrežja se razlikujejo tudi po območju in strukturi:

- Območje: lokalna omrežja **LAN** ali prostrana omrežja **WAN (Prostrano omrežje)**
- Struktura: Infrastrukturno omrežje **Infrastructure network (Infrastrukturno omrežje)** ali ad-hoc omrežje.

Network subscriber (Uporabnik omrežja)

Naprave in računalniki, ki so medsebojno povezani v omrežje, npr., strežniki, osebni računalniki in telefoni.

O

Outbound Proxy

Alternativni NAT kontrolni mehanizem za STUN in ALG.

VoIP ponudnik Outbound Proxy strežnike uporablja v Firewall/NAT okoljih kot alternativo za **SIP Proxy server**. Mehanizem upravlja podatkovni promet skozi požarni zid (firewall).

Outbound Proxy in STUN strežnik ne smeta biti uporabljena istočasno.

Glejte tudi: **STUN** in **NAT**.

P

Paging Handset search (Iskanje prenosne enote)

Funkcija osnovne enote za iskaje prijavljenih prenosnih enot. Osnovna enota vzpostavi povezavo z vsako od prijavljenih prenosnih enot. Prenosne enote pričnejo pozivati.

PIN

Personal Identification Number

PIN številka ščiti vaše naprave pred nepooblaščenno uporabo. Pri aktivirani PIN zaščiti morate vnesti kombinacijo cifer za dostop v zaščiteno območje.

S PIN številko sistema (4-mestna kombinacija cifer) lahko zaščitite konfiguracijske podatke vaše osnovne enote.

Port (Vrata)

Podatki med dvema aplikacijama se v **Network (Omrežje)** izmenjujejo prek vrat.

Port forwarding

Internetni prehod, (npr., vaš usmerjevalnik) posreduje podatkovne pakete iz **Interneta**, ki so usmerjeni na določena **Port (Vrata)** na ta vrata. Strežnik v **LAN** omrežju tako lahko posreduje internetne storitve, ne da bi potrebovali javni IP naslov.

Port number (Številka vrat)

Označuje določeno aplikacijo omrežnih uporabnikov **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Odvisno od nastavitve v **LAN**, je številka vrat dodeljena stalno ali je dodeljena pri vsakem dostopu.

Kombinacija **IP address (IP naslov)** / **Port (Vrata)** edinstveno identificira prejemnika oziroma pošiljatelja podatkovnega paketa v nekem omrežju.

Pre-dialling

Glejte **Block dialling (Izbiranje v bloku)**.

Private IP address

Glejte **Public IP address (Javni IP naslov)**.

Protocol (Protokol)

Opisuje dogovarjanje za komunikacijo v nekem **Network (Omrežje)**. Vsebuje pravila za odpiranje, skrbništvo in zapiranje povezave, pravila podatkovnih formatov, časovnih potekov in obravnave možnih napak.

Proxy / Proxy server

Računalniški program, ki regulira izmenjavo podatkov med **Client (Odjemalec)** in **Server (Strežnik)** v računalniških omrežjih. Če telefon pošlje vprašanje VoIP strežniku, se Proxy obnaša proti telefonu kot strežnik in kot odjemalec proti strežniku. Proxy je naslovljen z **IP address (IP naslov)** / **Domain name (Domensko ime)** in **Port (Vrata)**.

Public IP address (Javni IP naslov)

Javni IP naslov je naslov omrežne komponente na internetu. Določi ga ponudnik storitev interneta. Naprave, ki delujejo kot povezava iz lokalnega omrežja na internet (Gateway ali Router) imajo javni in lokalni IP naslov.

Glejte tudi: **IP address (IP naslov)**, **NAT**

Q

Quality of Service (QoS) (Kakovost storitev)

Opisuje kakovost storitev v komunikacijskih omrežjih. Razlikujemo različne klase kakovosti storitev.

QoS vpliva na pretok podatkovnih paketov na internetu npr. z omogočanjem prioritete podatkovnim paketom, rezervacijo širine pasu in optimizacijo podatkovnih paketov.

V VoIP omrežjih QoS vpliva na kakovost prenosa govora. Če ima vsa infrastruktura (usmerjevalnik, omrežni strežnik itd.) ustrezen QoS, je kakovost prenosa govora boljša, kar pomeni manj zakasnitev, manj odmevov, manj prasketanja.

R

RAM

Random Access Memory

Pomnilnik, v katerega lahko shranjujete in iz njega berete podatke. V RAM se shranijo melodije in logotipi, ki jih v telefon naložite prek spletnega konfiguratorja.

Registrar

Registrar nadzoruje trenutne IP naslove **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Ko se prijavite pri vašem VoIP ponudniku, se vaš trenutni IP naslov shrani v Registrar. To pomeni, da ste dosegljivi tudi, če ste na poti.

Ringback when the call is not answered (Povratni klic, če se klicani ne oglasi)

= CCNR (Completion of calls on no reply). Če se klicani naročnik ne oglasi, lahko kliči nastavi samodejni povratni klic. Takoj, ko je klicani naročnik vzpostavil neko zvezo in nato položil slušalko, se pri prej kličočem signalizira povratni klic. Funkcijo mora centrala omogočati. Zahteva za povratni klic se samodejno izbriše po približno dveh urah (odvisno od ponudnika omrežja).

Ringback when the number is busy (Povratni klic, če je klicani zaseden)

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Če kličoči zasliši signal zasedeno, lahko aktivira funkcijo povratnega klica. Takoj, ko klicani položi slušalko, se pri prej kličočem signalizira povratni klic. Ko kličoči dvigne slušalko, se zveza vzpostavi samodejno.

ROM

Read Only Memory

Vrsta pomnilnika, ki je namenjen samo za branje.

Router (Usmerjevalnik)

Usmerja podatkovne pakete po omrežju in med različnimi omrežji po najhitrejši poti. Lahko poveže **Ethernet network** in WLAN. Usmerjevalnik je lahko tudi **Gateway (Prehod)** k internetu.

Routing (Usmerjanje)

Routing je prenašanje podatkovnih paketov na drugega naročnika v vašem omrežju. Podatkovni paketi se na svoji poti do prejemnika prenašajo od enega usmerjevalnika do naslednjega, dokler ne dosežejo cilja.

Če se podatkovni paketi ne bi posredovali na ta način, omrežje kot npr., internet ne bilo možno. Routing povezuje posamezna omrežja v ta svetovni sistem.

Usmerjevalnik je del tega sistema; prenaša podatkovne pakete tako znotraj omrežja, kot iz enega omrežja v naslednjega. Prenos podatkov iz enega omrežja v drugega se izvede na osnovi skupnega protokola.

RTP

Real-Time Transport Protocol

Svetovni standard za prenašanje avdio in video podatkov. Pogosto se uporablja v povezavi z UDP. V tem primeru so RTP paketi vstavljeni v UDP paketih.

RTP port

(Krajevna) **Port (Vrata)** prek katerih se pošiljajo in sprejemajo paketi govornih podatkov za VoIP.

S

Server (Strežnik)

Omogoča storitev drugim **Network subscriber (Uporabnik omrežja)** oziroma (**Client (Odjemalec)**em). Izraz lahko predstavlja računalnik/osebni računalnik ali aplikacijo. Strežnik je naslovljen prek **IP address (IP naslov)** / **Domain name (Domensko ime)** in **Port (Vrata)**.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalizacijski protokol, ki ni odvisen od govorne komunikacije. Uporablja se za vzpostavljanje in končanje povezave. Dodatno lahko definirate parametre za prenos govora.

SIP address (SIP naslov)

Glejte **URI**.

SIP port / local SIP port

(Lokalna) **Port (Vrata)**, ki se uporabljajo za pošiljanje in sprejemanje SIP signalizacijskih podatkov za VoIP.

SIP provider (SIP ponudnik)

Glejte **VoIP provider (VoIP ponudnik)**.

SIP Proxy server

IP naslov strežnika prehoda vašega VoIP ponudnika.

Static IP address (Stalni IP naslov)

Glejte **Fixed IP address (Stalni IP naslov)**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT

NAT mehanizem za upravljanje.

STUN je podatkovni protokol za VoIP telefone. STUN nadomešča privatni IP naslov v podatkovnih paketih VoIP telefona z javnim naslovom varnega privatnega omrežja. Za upravljanje prenosa podatkov, je STUN strežnik potreben tudi v internetu. STUN protokola ne morete uporabiti pri simetričnih NAT.

Glejte tudi: **ALG, Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik), NAT, Outbound Proxy**.

Razlaga pojmov

Subnet (Podomrežje)

Segment **Network (Omrežje)**.

Subnet mask (Podomrežna maska)

IP address (IP naslov) je sestavljen iz številke omrežja fiksne linije in spremenljive številke naročnika. Številka omrežja je identična za vse **Network subscriber (Uporabnik omrežja)**. Velikost dela številke omrežja je določena v podomrežni maski. V podomrežni maski 255.255.255.0, npr., so prvi trije deli IP naslova številka omrežja, ostalo je številka naročnika.

Symmetric NAT

Simetrični NAT dodeli različne zunanje IP naslove in številke vrat istim internim IP naslovom in številkam vrat – odvisno od zunanje ciljne naslova.

T

TCP

Transmission Control Protocol

Transport protocol. Prenosni protokol na osnovi seje: vzpostavi povezavo, nadzira in zaključi povezavo za prenos podatkov med pošiljateljem in prejemnikom.

TLS

Transport Layer Security

Protokol za šifriranje prenosa podatkov na internetu. TLS je nadrejen **Transport protocol**.

Transmission rate (Hitrost prenosa)

Hitrost, s katero se prenašajo podatki v **WAN (Prostrano omrežje)** ali **LAN**. Hitrost prenosa je izražena v podatkovnih enotah na enoto časa (Mbit/s).

Transport protocol

Regulira prenos podatkov med komunikacijskimi partnerji (aplikacijami).

Glejte tudi: **UDP**, **TCP**, **TLS**.

U

UDP

User Datagram Protocol

Transport protocol. Za razliko od **TCP**, je **UDP** protokol, ki ni varovan. UDP ne vzpostavi fiksne povezave. Podatkovni paketi (datagrami) so poslani kot razpršeno sporočilo. Prejemnik je sam odgovoren, da se prepriča, da so podatki sprejeti. Pošiljatelj ni obveščen o sprejemu podatkov.

URI

Uniform Resource Identifier

Niz znakov za identifikacijo resursov (npr. e-poštni prejemnik, <http://gigaset.com>, datotek).

Na **Internetu**, so URI uporabljeni kot enoznačna identifikacija resursov. URI lahko označimo tudi kot SIP naslov.

URI v telefon vnesete kot številko. Z izbiranjem URI lahko z VoIP napravo pokličete internetnega naročnika.

URL

Universal Resource Locator

Svetovno enoznačno veljavni naslov domene na **Internetu**.

URL je podtip **URI**. URL identificirajo resurse glede na njihovo lokacijo na **Internetu**. Iz zgodovinskih razlogov se izraz pogosto uporablja kot sinonim za URI.

User ID (Uporabniški ID)

Glejte **User name (Uporabniško ime)**.

User name (Uporabniško ime)

Kombinacija imena/številke za dostop npr. na vaš VoIP račun ali vaš zasebni naslov imenika na internetu.

V

Voice codec (Glasovni kodek)

Glejte **Codec**.

VoIP

Voice over Internet Protocol

Zveze se ne vzpostavljajo in prenašajo več prek telefonskega omrežja, temveč prek **Interneta** (ali ostalih IP omrežij).

VoIP provider (VoIP ponudnik)

VoIP, SIP ali **Gateway provider** je internetni ponudnik storitev, ki preskrbi **Gateway (Prehod)** za internetno telefonijo. Ker telefon deluje po SIP standardu, mora vaš ponudnik podpirati standard SIP.

Ponudnik usmerja klice iz VoIP na telefonsko omrežje (analogno, ISDN ter mobilno) in obratno.

W

WAN (Prostrano omrežje)

Wide Area Network

Prostrano omrežje ki ni omejeno s pogojem prostora (npr., **Internet**).

Dodatna oprema

Prenosne enote Gigaset

Razširite vaš Gigaset v brezžično naročniško centralo:

Prenosna enota Gigaset SL400

- ◆ Okvir in tipkovnica iz prave kovine
- ◆ Kakovostna osvetlitev tipkovnice
- ◆ 1,8" TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 14 ur/230 ur
- ◆ Povečana pisava za sezname klicev in imenik z naslovi
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje s 4 nastavljenimi profili za prostoročno delovanje
- ◆ Clip slike, dia prikaz in ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Vibracijski poziv, nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone), neposredni klic
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasetsl400



Prenosna enota Gigaset S810H

- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje v najboljši kakovosti
- ◆ Kakovostna osvetlitev, tipkovnica iz prave kovine
- ◆ Stranska tipka za enostavno regulacijo glasnosti
- ◆ 1,8" TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 13 ur/180 ur, standardni akumulator
- ◆ Povečana pisava za sezname klicev in imenik z naslovi
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje s 4 nastavljivimi profili za prostoročno delovanje
- ◆ Clip slike, ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone), neposredni klic
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigaset810h



Prenosna enota Gigaset C610H

- ◆ Družinski manager z nadzorovanjem prostora (babyalarm), pomnilnik za spominjanje rojstnih dni, neposredni klic
- ◆ Slišite za koga je poziv s 6 VIP skupinami
- ◆ Kakovostna tipkovnica z osvetlitvijo
- ◆ 1,8" TFT barvni prikazovalnik
- ◆ Imenik z naslovi za 150 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 12 ur/180 ur, standardni akumulator
- ◆ Velike črke za seznam klicev in telefonski imenik
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Ohranjevalnik zaslona (digitalna ura)
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Mir pred „anonimnimi“ klici
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone)
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasetc610h



Prenosna enota SL78H

- ◆ Okvir iz prave kovine
- ◆ Moderna tipkovnica s kakovostno osvetlitvijo
- ◆ 2,2" TFT barvni prikazovalnik v QVGA ločljivosti
- ◆ Bluetooth in mini USB
- ◆ Imenik z naslovi za 500 vizitk
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 14 ur/200 ur
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Clip slike, dia prikaz in ohranjevalnik zaslona (analogna in digitalna ura)
- ◆ Nalaganje pozivnih melodij
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Koledar s planerjem terminov
- ◆ Nočni način delovanja s časovnim upravljanjem izključitve pozivnih signalov
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone)
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasetsl78h



Prenosna enota Gigaset E49H

- ◆ Zaščita pred udarci, prahom in pršiški vodi
- ◆ Osvetljena robustna tipkovnica
- ◆ Barvni prikazovalnik
- ◆ Telefonski imenik za 150 vnosov
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 12 ur/250 ur, standardni akumulator
- ◆ Udobno prostoročno telefoniranje
- ◆ Ohrajevalnik zaslona
- ◆ ECO DECT
- ◆ Budilka
- ◆ Nadzorovanje prostora (babyalarm, Babyphone)
- ◆ SMS za do 640 znakov

www.gigaset.com/gigasete49h



L410 Zaponka za prostoročno telefoniranje za DECT telefone

- ◆ Absolutna prostost gibanja pri telefoniranju
- ◆ Praktična pritrditev z zaponko
- ◆ Prostoročni pogovori v popolni kakovosti zvoka
- ◆ Masa približno 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Regulacija glasnosti v 5 stopnjah
- ◆ Prikaz stanja z LED diodo
- ◆ Čas pogovora/stanja pripravljenosti do 5 ur/120 ur
- ◆ Domet v stavbah do 50 m, na prostem do 300 m

www.gigaset.com/gigasetl410



Gigaset Repeater

Z ojačevalnikom radijskega signala Gigaset Repeater lahko povečate domet sprejema vaše Gigaset prenosne enote do osnovne enote.

www.gigaset.com/gigasetrepeater



Dodatna oprema

Vso dodatno opremo in akumulatorje lahko naročite v specializiranih trgovinah.



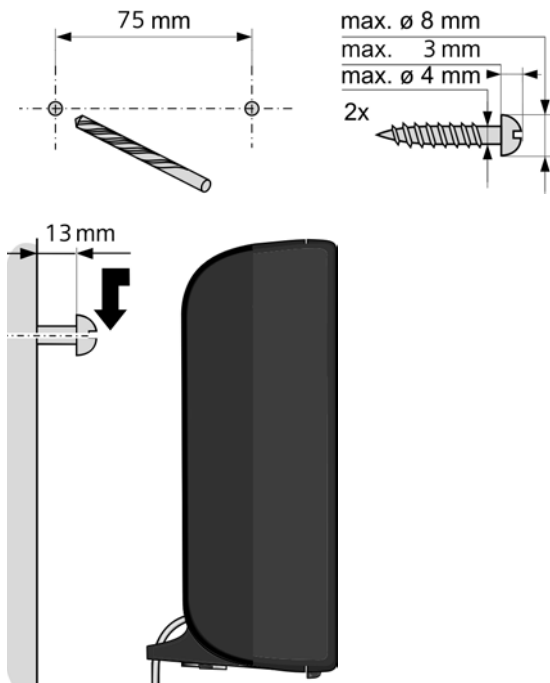
Uporabljajte samo originalno dodatno opremo. Tako se izognete možnim poškodbam zdravja in opreme in zagotovite, da so upoštevane vse pomembne določbe in predpisi.

Združljivost

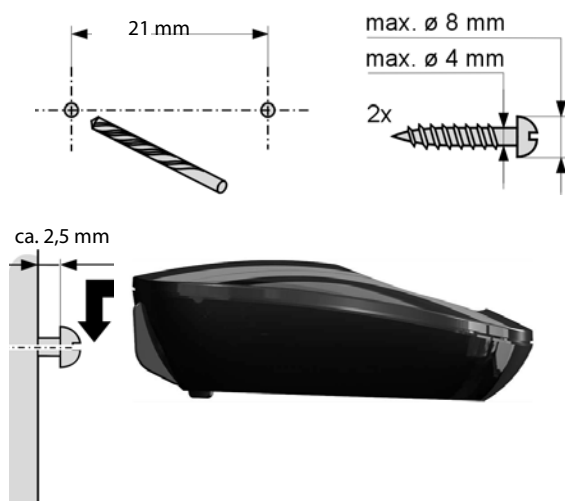
Več informacij glede funkcij prenosne enote v povezavi s posameznimi Gigaset osnovnimi telefoni/postajami najdete pod:

www.gigaset.com/compatibility

Pritrditev osnovne enote na steno



Pritrditev polnilne enote na steno



Indeks

A

ADSL	205
Akumulator	
opozorilni signal	146
polnjenje	3, 4
polnjenje akumulatorja	15
prikaz	3, 4
simbol	3, 4
vstavljanje	13
ALG	205
Alternativne opcije	168
Annex B aktiviranje za G.729	176
Anonimno klicanje	57
Application Layer Gateway (ALG)	205
Arabske črke, vnos	169
Asymmetric Digital Subscriber Line	205
Authentication (Overjanje)	205

B

Babyalarm (Babyphone)	124
Barvna shema	140
Besedilo, pisanje, urejanje	203
Block dialling (Izbiranje v bloku)	205
Branje zadeve (e-pošta)	105, 106
Brisanje	
tipka	39
znakov	39
Broadband Internet access	205
Broadband speech codec	208
Budilka	123

C

Call divert (Preusmeritev klica)	205
Call swapping (Menjava zveze)	205
Call waiting (Poziv na čakanju)	205
CD (Preusmeritev klicev)	205
Certifikat	198
Ciljna klicna številka (nadzorovanje prostora)	125
Cirilica, vnos	169
CLI, CLIP	52
Client (Odjemalec)	205
CLIP slika	52
COLP	50, 206
COLR	50, 206
Connected Line Identification	206

Connected Line Identification Presentation/Restriction (CLIP/CLIR)	50
Consultation call (Vmesna zveza)	206

Č

Čas delovanja prenosne enote v načinu za nadzorovanje prostora ..	124
Časovno upravljanje pozivnih signalov	144
Členjenje, glejte SMS	

D

Data packets, fragmentation	208
Datum, nastavljanje	46, 147
DEK (dekadni način izbiranja)	159
Delovanje (priklučitev telefona)	11
Delovno območje	168
Demilitarized Zone	206
DHCP	206, 207
Differentiated Service Code Point	207
Digital Subscriber Line	207
Digital Subscriber Line Access Multiplexer	207
DMZ	206
DNS	207
DNS strežnik	
prednostni	150
Dodatna oprema	216
Dohodna klicna številka prikaz na prenosni enoti	52
Dohodni seznam odpiranje (e-pošta)	103
Dohodni seznam (SMS)	94
Domain name (Domensko ime)	207
Domain Name System	207
Dremež (budilka)	123
DSCP	207
DSL	207
DSLAM	207
DTMF signalizacija za VoIP	181
Dvig slušalke, tipka	3
Dvosmerni pogovor (babyalarm)	125
Dynamic DNS	207
Dynamic Host Configuration Protocol ..	206
Dynamic IP address (Dinamični IP naslov)	207
DynDNS	207

E

Echo-Service	
Gigaset.net	54
ECO DECT	121
Eco način	121
Eco način+	121
ECT	63
vključitev/izključitev	60
Ekspertni prikaz	44
Elektrika, poraba glejte Poraba energije	
E-pošta	
brisanje	106
nastavitve	183
obveščanje	102
ogled naslova pošiljatelja	106
sporočila pri vzpostavljanju	
povezave	104
E-poštni naslov	93
prevzem iz telefonskega imenika	75
E-poštni seznam	103
Ethernet network	207
Explicit Call Transfer (Eksplicitna	
predaja zveze)	207

F

Faks (SMS)	93
Firewall (Požarni zid, zaščitni strežnik) ..	208
Firmware (Strojno-programska	
oprema)	208
Fixed IP address	208
Flash čas	159
Flat rate (Pavšalno zaračunana	
storitev)	208
Fragmentation of data packets	208
Full duplex (Polni duplex)	208
Funkcijski tipki	3, 39
programiranje	136

G

G.711 µ law	175
G.711 a law	175
G.722	55, 175
G.722 širokopasovni govorni kodek	175
G.726	175
G.729	176
Garancija	198
Gateway (Prehod)	209
Gateway provider	209

Gigaset HDSP glejte HDSP

Gigaset.net	54
Echo-Service	54
iskanje uporabnika	84
klicanje uporabnika	85, 87
preusmeritev klicev	58, 181
spreminjanje/brisanje lastnega	
imena	86
telefonski imenik	84
vnašanje imena	86
Gigaset-config	163, 164
Glasba na zadržanju	149
Glasnost	
nastavljanje	143
pozivnega signala	143
sprejema v slušalki	142
spreminjanje glasnosti sprejema	
govora	142
zvočnika	142
Global IP address	209
Global System for Mobile	
Communication	209
GSM	209
Gumbi	169

H

HDSP	55, 175
Headset	209
High Definition Sound Performance	
glejte HDSP	
HTTP Proxy	209
Hub (Zvezdišče)	209

I

IEEE	209
Ime	
prenosne enote	135
prikazano (VoIP)	206
Imenik z naslovi	
odpiranje	38
Impulzni način izbiranja	159
Informacijski center	107
uporaba	113
Infrastructure network (Infrastrukturno	
omrežje)	209
Institute of Electrical and Electronics	
Engineers	209
Interna številka, spreminjanje	135
Internet	209

Indeks

Internet access (broadband)	205
Internet protocol	209
Internet Service Provider (Ponudnik internetnih storitev)	209
Interni pogovor	132
poziv na čakanju	134
Interno	
konferenca	133
telefoniranje	132
vmesna zveza	133
Interno ime, spreminjanje	135
IP	209
IP address	
dynamic	207
fixed	208
global	209
local	210
private	212
public	212
static	213
IP address (IP naslov)	210
IP konfiguracija	149
IP naslov	
dodelitev	149
izbiranje	50
prikaz na prenosni enoti	5
samodejna dodelitev	149
IP pool range	210
Iskanje	
vnos v telefonskem imeniku	71
Iskanje, prenosne enote	131
Izbiranje	
IP naslova	50
kratko izbiranje	136
telefonski imenik	71
Izbirne opcije	168
Izključitev	
nadzorovanja prostora	126
odzivnika omrežja	117
onemogočanja prvega pozivnega signala	100
opozorilnih signalov	146
prenosne enote	41
preusmeritve klicev	58
prevzema klica	141
prikrivanja klicne številke	57
zapore tipkovnice	41
Izključitev mikrofona	3

J

Jezik	
prikazovalnik	139
spletni konfigurator	165

K

Karakteristična številka	
nastavljanje lastnega predizbiranja ..	148
pri naročniški centrali	160
Karakteristična številka naročniške centrale	160
Klic	
prevzem	51
prevzem klica	51
Klic malega otroka	127
Klic od nepoznanega	52
Klic v sili	
pravilo izbiranja za	179
Klicanje	
anonimno	57
Gigaset.net	85, 87
interno	132
iz omrežnega (online) telefonskega imenika	80
iz poslovnega imenika	80
vnašanje IP naslova	50
Klicna številka	
kot cilj pri nadzorovanju prostora ...	125
prevzem iz SMS besedila	96
prevzem iz telefonskega imenika ...	75
prikaz kličočega (CLIP)	52
shranjevanje v telefonski imenik ...	70, 74
vnos za odzivnik omrežja	117
Koda za samodejno konfiguracijo	23
Kode stanja (VoIP), tabela	194
Kodeki	206
Končanje, pogovora	51
Konferenca	62
Konferenca (interna)	133
Konferenca treh udeležencev	62
Kratko izbiranje	69, 118, 136

L

LAN	210
Local Area Network	210
Local IP address	210
Local SIP port	213
Lojtrca, tipka	3, 41
Lokalna komunikacijska vrata	182

M

MAC address (MAC naslov)	210
MAC naslov, preverjanje	158
Maximum Receive Unit	210
Maximum Transmission Unit	210
Mbps.	210
Media Access Control	210
Medicinske naprave	10
Meni	
odpiranje.	38
pregled spletnega konfiguratorja.	171
signal konca menija	146
upravljanje z menijem	40
Meni, pregled	
ekspertni prikaz.	44
standardni prikaz	44
Menijska vrstica	167
Menjava zveze	62
Mikrofon	3
izključitev mikrofona	56
Million bits per second.	210
MRU	210
MTU	210
Music on hold (Glasba na zadržanju) ...	210

N

Nabor znakov	92, 95, 204
Način izbiranja klicnih števil.	159
Nadzorovanje stroškov telefoniranja	88
Naglavna slušalka	
priključitev	36
priključitev (vrvična).	17
Najboljša osnovna enota.	132
Namestitvev (MSN)	
pomočnik	22
Napačni vnosi (popravljanje)	39
Napaka certifikata	22, 102
Naročniška centrala	
časi pavz	161
nastavljanje načina izbiranja	159
shranjevanje karakteristične	
številke	160
začasni preklon na DTMF	161
Nastavljanje	
ohranjevalnika zaslona	139
omrežnega (online) telefonskega	
imenika	183

NAT	211
symmetric.	214
Navigacijsko območje	168
Nega telefona.	200
Nema zveza telefona	56
Neposredni klic	127
Nepoznan	52
Network	
Ethernet.	207
omrežje	211
Network Address Translation	211

O

Občutljivost (babyalarm).	125
Obletnica.	75
izključitev	75
neprevzeta	68
shranjevanje v telefonski imenik.	75
Obveščanje	
o prispeli e-pošti	102
prek SMS	98
Odjava	
prenosne enote.	130
pri spletnem konfiguratorju.	166
Odlaganje odpadkov	199
Odpravljanje napak	
e-pošta	104
SMS	101
splošno	190
Odzivnik omrežja	117
določanje kratkega izbiranja	118
klicanje	119
seznam	119
vključitev/izključitev	117
vnašanje klicne številke.	117
Ohranjevalnik zaslona	139
Ojačevalnik radijskih signalov, glejte	
Repeater	
Okolje.	199
Omrežni (online) telefonski imenik	77
Gigaset.net	84
izbiranje.	183
Onemogočanje	
pavze med pogovorom (VoIP).	176
prvega pozivnega signala.	100
Opcije.	168
Opozorilni signali	146

Indeks

Osební računalnik	
imenik z naslovi, prevzem vnosov v	
telefonski imenik	184
povezava s spletnim	
konfiguratorjem	163
Osnovna enota	
aktualiziranje strojno-programске	
opreme	155
menjava	132
nastavljanje	147
PIN številka sistema	148
poraba energije	201
postavitev	16, 17
vrnitev na tovarniške nastavitve	156
Outbound Proxy	211
Ožičenje telefonskega vtiča	202
P	
Paging	5, 131, 211
Pavza	
med izbiranjem	161
med pogovorom, onemogočanje	176
po predizbiranju	161
po tipki R	161
po zasegu linije	161
Personal Identification Number	211
PIN	211
PIN številka, spreminjanje	148
Pisanje (SMS)	90
Pisno sporočilo glejte SMS	
Podomrežna maska	
določanje	150
Pogovor	
interni	132
končanje	51
posredovanje (prevezava)	63, 133
predaja pogovora	63
Pogovor, stroški, glejte Stroški	
Polja za vnos	168
Položitev slušalke, tipka	3
Pomnilnik	
telefonski imenik	73
Pomoč	190
Pomoč in servis uporabnikom	189
Pomočnik za namestitev	22
Pomočnik za povezavo	
zagon	24
Ponavljanje izbiranja	64
Popravljanje napak pri vnosu	39
Poraba energije (osnovna enota)	201
Port (Vrata)	211
Port forwarding	211
Port number (Številka vrat)	212
Posebne funkcije	159
Poslovni imenik	77
Posredovanje klicne številke	52
Postavitev, osnovne enote	16, 17
Pošiljanje	
telefonskega imenika na prenosno	
enoto	73
Pošiljatelj, (e-pošta)	106
Povečana pisava	140
Povezava	
s spletnim konfiguratorjem	163
Poziv na čakanju	
interni pogovor	134
vključitev/izključitev	59
zunanji pogovor	59
Pozivanje opomina na obletnico	76
Pozivni signal	
časovno upravljanje	144
nastavljanje glasnosti	143
onemogočanje	100
spreminjanje	143
Pravila izbiranja	
za klic v sili	179
Pre-dialling	212
Prednostni DNS strežnik	150
Prenos telefonskega imenika	184
Prenosna enota	
barvna shema	140
glasnost govora v slušalki	142
glasnost govora v zvočniku	142
iskanje	131
jezik prikaza	139
menjava na najboljši sprejem	132
menjava osnovne enote	132
nastavljanje	136

odjava	129, 130
opozorilni signali	146
osvetlitev prikazovalnika	140, 141
paging	131
posredovanje pogovora	133
povečana pisava	140
prijava	129
prijava na drugo osnovno enoto	132
priključitev	13
seznam	38
spreminjanje imena	135
spreminjanje interne številke	135
stanje mirovanja	41
stik s tekočino	200
uporaba za nadzorovanje prostora ..	124
vklučitev/izključitev	41
vrnitev na tovarniške nastavitve	146
Preusmeritev klicev	58
Gigaset.net	58, 181
Preverjanje servisnih informacij	197
Prezvem klica	141
Prezvem poziva na čakanju prevzem/zavrnitev	61
Prijava prenosne enote	129
pri spletnem konfiguratorju	165
Prikaz časa pogovora, stroškov	89
časa trajanja pogovora	49
klicne številke (CLI/CLIP)	52
klicne številke, napotki	53
neprevzetih obletnic	68
pomnilnika (telefonskega imenika) ..	73
stanja napolnjenosti akumulatorja ..	3, 4
Prikaz klicne številke prikrivanje	57
Prikazano ime (VoIP)	206
Prikazovalnik barvna shema	140
nastavljanje	139
ohranjevalnik zaslona	139
osvetlitev	140, 141
simboli	4
spreminjanje jezika prikaza	139
v stanju mirovanja	41
Priključitev prenosne enote	13
Prikrivanje	

klicne številke	57
prikaza klicne številke	57
Pristojbine, glejte Stroški	
Private IP address	212
Prostoročno tipka	3
Prostoročno telefoniranje	56
Protocol (Protokol)	212
Proxy	212
Proxy-Server	212
Public IP address (Javni IP naslov)	212

Q

Quality of Service	212
--------------------------	-----

R

R tipka	3, 161
funkcija za VoIP	182
RAM	212
Random Access Memory	212
Read Only Memory	213
Registral	212
Repeater	156
Reset prenosne enote	146
RFC 2833 (DTMF signaliziranje)	181
Ringback busy	213
no reply	212
Ročno ponavljanje izbiranja	64
Rojstni dan, glejte Obletnica	
ROM	213
Router	213
Routing (Usmerjanje)	213
RTP	213
RTP port	213

S

Samodejna konfiguracija	22
koda	23
Samodejno preverjanje verzije	187
prevzem klica	141
Server (Strežnik)	213
Sestava spletne strani	167
Seznam e-poštних obvestil	103
odzivnika omrežja	119
prenosnih enot	38
seznam osnutkov SMS	92

seznam klicev	65	poročilo o dostavi	91
SMS dohodni seznam	94	posredovanje	95
SMS seznam	67	pošiljanje kot faks	93
telefonskega odzivnika	67	pošiljanje na e-poštni naslov	93
zamujeni klici	65	samopomoč pri javljanju napak	101
Seznam dohodne pošte, odpiranje	103	seznam osnutkov	92
Seznam sporočil		shranjevanje klicne številke	96
e-pošta	103	sprejemanje sporočil	94
odzivnik omrežja	119	vCard	97
Seznami	168	SMS center	
Seznami klicev	65	spreminjanje klicne številke	99
Shranjevanje (karakteristične številke ..	160	SMS center za pošiljanje	
Signal napake	146	nastavljanje	99
Signal potrditve	146	Spletna stran	
Signal pozornosti	145	sestava	167
Simbol		Spletni konfigurator	
budilke	123	DTMF signalizacija za VoIP	181
novega SMS sporočila	94	jezik zaslona	165
pozivnega signala	145	meni	171
pri novih sporočilih	67	odjava	166
zapore tipkovnice	41	povezava z osebnim računalnikom ..	163
Simboli prikazovalnika	4	Sporočila	
Simple Transversal of UDP over NAT ...	213	poslušanje (odzivnika omrežja)	119
SIP	213	Sporočila, tipka	3
SIP address (SIP naslov)	213	odpiranje seznama	94
SIP port	213	priklic seznamov	67
SIP provider (SIP ponudnik)	213	Sporočilo	
SIP Proxy server	213	brisanje (e-pošta)	106
Sistem		Spreminjanje	
nastavljanje	147	ciljne klicne številke (nadzorovanje	
PIN številka	148	prostora)	126
Sistemska PIN številka, spreminjanje ...	148	časov pavz	161
Sistemske nastavitve		glasnosti govora v slušalki	142
varovanje	148	glasnosti zvočnika	142
Skupinski klic	132	imena internega uporabnika	135
Slušalka, glasnost sprejema	142	interne številke	135
Slušne naprave	10	jezika prikaza	139
SMS	90	načina izbiranja	159
branje sporočila	92, 95	PIN številke sistema	148
brisanje sporočila	92, 95	pozivnega signala	143
center za pošiljanje	99	Standardni prikaz	44
členjenje sporočil	90	Stanje mirovanja	
dohodni seznam	67, 94	vrnitev v	41
obveščanje prek SMS	98	Stanje mirovanja (prikazovalnik)	41
odgovor ali posredovanje	95	Static IP address	213
odpravljanje napak	101	Storitve	
pisanje besedila	203	omrežni (online) telefonski imenik ...	183
pisanje sporočil	90	Storitve omrežja	57

Strojno-programska oprema		Telefonski imenik, podatki	
posodobitve	12	vsebina (vCard format)	185
preverjanje verzije	197	Telefonski odzivnik	
samodejna posodobitev	187	določanje kratkega izbiranja	118
samodejno posodabljanje	155	Telefonski vtič, ožičenje	202
zagon posodobitve	155	Tipka 1 (kratko izbiranje)	3
Stroški, nadzorovanje	88	programiranje	118
Structure of IP address	210	Tipke	
STUN	213	funkcijski tipki	3, 39
Subnet (Podomrežje)	214	kratko izbiranje	3
Subnet mask (Podomrežna maska)	214	R tipka	3
Symmetric NAT	214	tipka lojtrca	3, 41
Š		tipka paging (osnovna enota)	5
Širokopasovne povezave	55	tipka za brisanje	39
Širokopasovni govorni kodek	175	tipka za dvig slušalke	3
Številke za spajanje (Call-by-Call)	88	tipka za izključitev mikrofona	3
T		tipka za položitev slušalke	3
TCP	214	tipka za prostoročno	3
Tehnični podatki	200	tipka za sporočila	3
Tekočina v prenosni enoti	200	tipka za upravljanje	3, 38
Telefon		tipka za vključitev/izključitev	3
nastavljanje	147	tipka zvezdica	3
varovanje pred nepooblaščenim		Tipke, programiranje	136
dostopom	148	Tipkovnica	
zagon telefona	11	zapora	41
Telefoniranje		Tipkovnica, programiranje	136
interno	132	Tišina, onemogočanje	176
prevzem klica	51	TLS	214
zunanja zveza	48	TO omrežja, glejte odzivnik omrežja	
Telefonski imenik	69	Ton opozorila, glejte Opozorilni signali	
Gigaset.net	84	Tonski način izbiranja	159, 161
iskanje vnosa	77	Transmission Control Protocol	214
odpiranje	38, 77	Transmission rate (Hitrost prenosa)	214
prenos iz/v osebni računalnik	184	Transport Layer Security	214
prenos vnosa/seznama na prenosno		Transport protocol	214
enoto	73	U	
shranjevanje klicne številke iz		UDP	214
besedila	74	Uniform Resource Identifier	214
shranjevanje klicne številke		Universal Resource Locator	214
pošiljatelja (SMS)	96	Uporabnik	
shranjevanje obletnice	75	iskanje v Gigaset.net	84
shranjevanje vnosa	70	Upravljanje, tipka	3, 38
uporaba pri vnosu klicnih številok	75	Ura, nastavljanje	46, 147
urejanje vnosov	72	URI	214
vrstni red vnosov	71	URL	214
		User Datagram Protocol	214

Indeks

User ID (Uporabniški ID)	214
User name (Uporabniško ime)	214

V

Varovanje pred nepooblaščenim dostopom	148
vCard (SMS)	97
vCard format	185
vcf datoteka	184
Verzija, samodejno preverjanje	187
VIP skupina (vnos imenika z naslovi)	70, 73
Vključitev	
nadzorovanja prostora	125
odzivnika omrežja	117
onemogočanja prvega pozivnega signala	100
opozorilnih signalov	146
prenosne enote	41
preusmeritve klicev	58
prevzema klica	141
prikrivanja klicne številke	57
zapore tipkovnice	41
Vključitev/izključitev, tipka	3
Vmesna zveza	61, 133
Vnos	
izbiranje iz telefonskega imenika	71
Vnos cirilice/arabskih črk	169
Voice over Internet Protocol	215
VoIP	215
kode stanja (tabela)	194
konfiguriranje računa (prvega)	29
nalaganje podatkov ponudnika	27
prikaz klicne številke klicanega	50
VoIP ponudnik	
izbiranje	27
nalaganje podatkov	27
VoIP provider (VoIP ponudnik)	215
VoIP stanje, sporočila	
tabela kod stanja	194
VoIP uporabniški podatki	
vnašanje (pom. za povezavo)	29
vnašanje s prenosno enoto	29
Vprašanja in odgovori	190
Vremenska napoved, v mirovnem stanju prikazovalnika	116
Vrstni red v telefonskem imeniku	71

Vsebina embalaže	11
Vtična napajalna enota	10
Vtičnica za naglavno slušalko	36

W

WAN (Prostrano omrežje)	215
Wide Area Network	215

Z

Zamujeni klic	65
Zapora tipkovnice	41
Zunanji pogovor	
poziv na čakanju	59
Zveza	
interna	132
Zvezdica, tipka	3
Zvok, glejte Pozivni signal	

Gigaset Communications Austria GmbH

GARANCIJSKI LIST

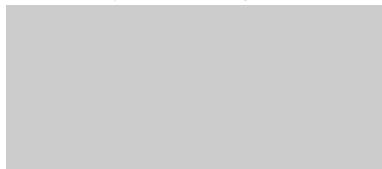
za telekomunikacijske proizvode

Gigaset C610 IP

Serijska št.:

Garancija velja 24 mesecev od
dneva prodaje

Prodajalec (datum, žig, podpis)



V primeru zamenjave
proizvoda garancija velja do: - - - - -

Garancijska izjava

Podjetje Gigaset Communications GmbH, Dunaj jamči, da bo izdelek v garancijskem roku brezhibno deloval, če ga boste pravilno priključili, uporabljali in vzdrževali po navodilih za uporabo.

V garancijskem roku zagotavljamo ustrezne servisne storitve in potrebne nadomestne dele tako, da bomo najkasneje v roku 45 dni po prejemu zahtevka in proizvoda na naše stroške odpravili okvare oziroma pomanjkljivosti. Izdelek, ki ne bo popravljen v tem roku, bomo zamenjali z novim.

Garancijski rok se podaljša za čas trajanja garancijskega popravila. Proizvod lahko pošljete v popravilo v garancijskem roku pooblaščenemu servisu po pošti na stroške naslovnika. Stroškov prevoza in prenosa proizvoda z drugimi transportnimi sredstvi ni mogoče uveljavljati.

Napeljava mora ustrezati splošno veljavnim predpisom in standardom za telekomunikacijske naprave in za električno omrežje.

Garancija začne veljati z dnevom nakupa proizvoda, kar dokažete s potrjenim garancijskim listom (datum, žig in podpis prodajalca) in računom. Najkrajši garancijski rok je 24 mesecev od dneva prodaje.

*Garancijo uveljavljate pri **pooblaščenemu serviserju** oziroma pri prodajalcu, kjer ste proizvod kupili.*

*V primeru poškodb, ki bi nastale zaradi zunanjih vplivov (transport, mehanske poškodbe, vdor tekočine, izpostavljenost vlagi, vpliv okolice, udarec strele, visokonapetostni sunki, elementarne neizgode), uporabe neoriginalne dodatne opreme, neupoštevanje navodil za uporabo, nepooblaščenih posegov ali nepravilne uporabe, **garancija ne velja**.*

Iz garancije so izvzeti potrošni deli, ki so podvrženi stalni obrabi, če predpisi ne določajo drugače.

Vzdrževanje in nega proizvoda ne sodita v garancijo.

Po preteku garancijske dobe zagotavljamo 6 let servisiranje izdelka, nadomestne dele (in priklopne aparate).

Pooblaščen servis:

RELECTRONIC-REMECH d.o.o.

Ljubljanska c. 3a

SI-1236 Trzin

tel: 01 5644 171

faks: 01 5644 172

int.: www.gigaset.com

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com